

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau
Bromberger Tageblatt

Anzeigenpreis: Die einspaltige Millimeterzelle 15 Groschen, die einspaltige Reklamelle 100 Grosch., Danzig 10 bz. 70 Pf. Deutschland 10 bzw. 70 Goldpf., übriges Ausland 100., Aufflag. — Bei Plag. vorchrift und schwierigem Satz 50., Aufflag. — Abstellung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. — Druftengebühr 100 Groschen. — Für das Erheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen.

Polizeifunktionen: Polen 201257, Danzig 2528, Stettin 1847,

53. Jahrg.

(Von unserem ständigen Warschauer Berichterstatter.)

Dieser Wortlaut an Stelle der in diesem Falle zu erwartenden Unterschrift: „Der die Geschäfte des Präses des Ministerrates beorgende...“ ist geeignet, mancherlei zu denken zu geben. Man wäre nicht verwundert, wenn das Gericht von einer neuerdings bevorstehenden Switalff-Regierung entstehen würde.

Professor Bartel wurde am 12. d. M. durch ein besonderes Schreiben des Staatspräsidenten nach Warschau eingeladen. Vor seiner Abreise aus Demberg hat Professor Bartel den dortigen Pressereditoren erklärt, daß er keine Stellung in der Regierung übernehmen werde. Gestern ist Prof. Bartel mit dem Schnellzuge in Warschau eingetroffen und wurde auf dem Bahnhof vom Leibadjutanten des Staatspräsidenten begrüßt. Als Gast des Präsidenten wird Prof. Bartel während seines Aufenthalts in Warschau in eigens für ihn bestimmten Gemächern im Schlosse wohnen.

„In Anbetracht der konsequenten und hartnäckigen Kampagne der Regierungspresse, die der öffentlichen Meinung einredet, daß die Sejmopposition, welche die Regierung des Herrn Switalski gestützt hat, sich der sog. Bildung einer parlamentarischen Regierung entzieht, wandten sich die Vertreter der Presse an die Führer der Oppositionsparteien mit der Bitte um Festlegung ihres Standpunktes in dieser Frage. Auf Grund der erhaltenen Informationen kann man folgendes feststellen:

„Die Oppositionsparteien wollen und können nicht in die Befugnisse des Herrn Präsidenten der Republik, die mit der Regierungsbildung, vor allem aber mit der Berufung des Ministerpräsidenten zusammenhängen, eingreifen. Für den Fall aber, daß der Herr Präsident es für richtig befinden würde, mit der Mission der Bildung einer Regierung einen der Vertreter der Opposition zu betrauen, wird diese Mission angenommen werden, und die von ihm gebildete Regierung kann unzweifelhaft auf die Mitarbeit und Unterstützung der Sejmmehrheit rechnen.“

Die Reiterungsblätter führen gegen die Führer der Opositionsklub eine vehemente herausfordernde Sprache, wobei die Leidenschaft das gedankliche Element zumeist verdrängt. In den ruhigeren, verständigeren und daher verständlicheren Darlegungen aber wird der Oposition nachzuweisen gesucht, daß sie einer parlamentarischen Regierung keine Basis bieten könne. Die Oposition zögert mit einer zufriedenstellenden klaren Widerlegung dieser Behauptung. Als mittelbare Entgegnung wären vielleicht die letzten zahlreich erschienenen interessanten Artikel der polnischen Staatsrechtsprofessoren über die Befugnisse und Pflichten des Präsidenten der Republik zu betrachten. Es ist, als ob noch übereinstimmend die Lösung ausgedrückt worden wäre: Man muß den Präsidenten mit seinem Gewissen allein lassen! Dem allein steht die Entscheidung zu: denn er muß sich entscheiden!

Man hielt es offenbar taktisch für unratsam, sich darüber auszusprechen, welche von den möglichen Entscheidungen,

Heute, nachdem der Zyklus der Konferenzen des Staatspräsidenten mit den Vertretern der Oppositionsparteien geschlossen ist und unmittelbar nach der Konferenz des Staatspräsidenten mit Prof. Bartel ist als Mitglied in der Reihenfolge der Ereignisse die offene Erklärung der Oppositionsparteien erschienen, daß sie jedem Vertreter der Opposition, dem der Staatspräsident die Regierungsbildung auftragen wird, Unterstützung leisten werden. Dieses Herantreten der Opposition aus der negativen Reserve bildet eine äußerst bezeichnende Wendung!

Warschau, 14. Dezember. (Eigene Drahtmeldung.) In der Regierung nachstehenden Kreisen ist man der Ansicht, daß mit der gestrigen Konferenz mit Herrn Bartel der Zynklus der Gespräche zwischen dem Präsidenten der Republik und Persönlichkeiten aus der politischen Welt über die Kabinettskrisis seinen Abschluß gefunden hat. Die jetzige Kabinettskrisis ist in die letzte Phase eingetreten, wobei mit größeren Überraschungen und interessanten Situationen gerechnet wird. Zwar sind weitere Besuche im Schloß nicht vorgesehen; doch sollen die Beratungen bei dem Präsidenten andere Formen annehmen. Gestern abend 6 Uhr traf der Staatspräsident im Belvedere ein und hielt mit Marschall Pilsudski eine einstündige Konferenz ab. Es wird damit gerechnet, daß heute ein Communiqué der Zivilfanzlei des Präsidenten der Republik über die Ergebnisse der Konferenzen mit den Führern der Seimparteien erscheinen wird.

Nach einem weiteren Gericht sollen in den ersten Tagen der kommenden Woche die Vertreter sämtlicher politischen Sejmgruppen zu einer gemeinsamen Konferenz in das Schloß geladen werden. Gestern empfang der Finanzminister Matuszewski den Abgeordneten Krzyszczanowski (Regierungsklub) und hielt mit ihm eine längere Konferenz ab. In den gestrigen Nachmittagsstunden hat Oberst Beck im Namen des Marshalls Piłsudski Herrn Prof. Bartel für heute nach dem Belvedere gebeten. Es ist nicht ausgeschlossen, daß Prof. Bartel heute abend Warschau verläßt.

Weitern fand eine Sitzung des Klubs der Bauernpartei statt, in welcher der Abgeordnete Dabiski ein Referat über die politische Lage erstattete. Nach einer längeren Aussprache wurde eine Entschließung angenommen, in der sich der Klub mit der Erklärung des Klubvorsitzenden solidarisierte, daß er auf Wunsch des Präsidenten der Republik bereit sei, an die Bildung einer parlamentarischen Regierung heranzutreten.

Der neue sowjetrussische Gesandte.

Rowno, 14. Dezember. An Stelle des Gesandten der Sowjet-Union bei der Polnischen Regierung, Bogomolow, ist der bisherige sowjetrussische Gesandte in Rowno, Antonow Dwsienko zum sowjetrussischen Gesandten in Warschau ernannt worden.

Dwtsienko nahm nach Beendigung der Kriegsschule aktiven Anteil an der Revolutionsbewegung in Moskau im Jahre 1905 und entkesselte im Jahre 1906 die Revolution in Sewastopol. Er wurde deswegen zum Tode verurteilt; doch auf dem Wege der Amnestie wurde diese Strafe in 20 Jahre Verbannung nach Sibirien umgewandelt. Nach seiner Flucht im Jahre 1917 nahm er zusammen mit Trotski an der Oktoberrevolution teil und unter seiner Leitung wurde das Winter-Palais in Petersburg eingenommen, wodurch die Regierung Kerenski zum Rücktritt gezwungen wurde. Im Jahre 1925 wurde Dwtsienko zum Gesandten in Riga ernannt, jedoch durch einen Skandal kompromittiert. Nachdem seine Frau Selbstmord verübt hatte, wurde Dwtsienko abberufen.

Warschau, 14. Dezember. (P.M.) Die Gesandtschaft der Vereinigten Staaten in Warschau hat sich gestern an die Polnische Regierung mit der Bitte gewandt, Herrn Alexander B. Moore das Agrement zur Übernahme des Postens eines Botschafters der Vereinigten Staaten in Warschau zu erteilen. Herr Moore, der im Jahre 1867 in Pittsburg geboren wurde, beschäftigte sich schon in seinen Jugendjahren mit dem Journalismus und übernahm im Jahre 1904 die Chefredaktion der Zeitung „Pittsburg Leader“. Auf diesem Posten blieb er bis zum Jahre 1923, als er zum Botschafter der Vereinigten Staaten in Spanien ernannt wurde. Nach mehrjährigem Aufenthalt in Spanien wurde er im Jahre 1928 zum Botschafter in Peru ernannt, wo er bis jetzt amtiert.

Museinandersekung mit Schacht.

„Nach der Haushaltsordnung soll der Entwurf des Etats dem Reichsrat spätestens am 1. November und dem Reichstag ab 5. Januar zur Beschlußfassung vorgelegt werden. Der Termin für den Reichsrat hat nicht eingehalten werden können, und es steht schon heute fest, daß für den Reichstag das Gleiche gilt. Die Reichsregierung bedauert diese Tatsache, aber an dieser Verzögerung sind besondere Umstände schuld.“

Die Gestaltung des Etats 1930 hängt aufs engste von der Frage ab, ob der Young-Plan von den beteiligten Mächten angenommen wird oder nicht. Die Beantwortung dieser Frage steht heute noch nicht fest. Die wirklichen Entscheidungen werden erst auf der Haager Schlusskonferenz im Januar fallen.

Nachdem klargestellt worden war, daß die endgültige Erledigung des Young-Planes sich so in die Länge zog, hatte die Reichsregierung schon vor Wochen den Beschluß gefaßt, den Reichstag grundsätzlich mit den Fragen der Reichsfinanzreform noch vor Weihnachten zu befassen. Schon vor einiger Zeit hatte ich den Herrn Reichstagspräsidenten gebeten, mit der bevorstehenden Beratung der Zollvorlage eine solche Debatte über die grundsätzliche Gestaltung der Finanzreform zu verbinden. Ich hatte als Termin dafür den 13. Dezember vorgeschlagen.

Den letzten Anstoß zu der heutigen Debatte gaben die Erörterungen, die mit dem bekannten Memorandum des Reichsbankpräsidenten Dr. Schacht zusammenhängen. Der Kanzler bedauerte, daß Dr. Schacht den heutigen Verhandlungen nicht beizuwohnen könne. Um so freimütiger müsse er sich aber äußern, als alle Dinge bereits mit dem Reichsbankpräsidenten mehrfach durchgesprochen worden seien. Er beabsichtige keinerlei Beeinträchtigung der großen Verdienste, die sich der erste deutsche Sachverständige aus der Pariser Konferenz erworben habe. Die Arbeit der deutschen Sachverständigen werde die Geschichte anerkennen. Andererseits müsse er wiederholen, daß die Reichsregierung der Veröffentlichung des Herrn Reichsbankpräsidenten mit Fremden gegenüberstehe.

Der Kanzler betonte, daß er bei der Behandlung der reparationspolitischen Fragen eine gewisse Zurückhaltung üben müsse. Er fuhr fort: In dem Memorandum Dr. Schacht's handelt es sich im wesentlichen um Punkte, die unsere Sachverständigen schon bei den Pariser Verhandlungen beschäftigt haben, bei denen es aber auch ihnen nicht gelungen ist, den Erfolg zu erzielen, der am meisten der deutschen Sache entsprochen hätte und den sie selbst gewünscht hätten. Bei einer Reihe solcher Punkte ist es nicht einmal möglich gewesen, die deutschen Gegengründe der ausführlich dargelegten Auffassung der anderen Seite gegenüberzustellen. Die Deutsche Reichsregierung hat dies ebenso wie die deutschen Sachverständigen seinerzeit bedauert, aber hieraus keinerlei Vorwürfe gegen die deutschen Sachverständigen hergeleitet, da diese sich gewiss mit allen ihren Kräften bemüht haben, günstigere Fassungen durchzusetzen.

Auf reparationspolitischem Gebiet wurden Vorwürfe besonders nach zwei Richtungen erhoben. Es wird behauptet, die Reichsregierung habe auf der ersten Haager Konferenz und in der darauffolgenden Zeit auf Rechte verzichtet, die uns nach dem Young-Plan zustanden, und habe über die Lasten des Young-Plans hinausgehende Konzessionen gemacht.

Der Sachverständigenbericht hat in einer Reihe von Fragen die Entscheidung den Regierungen überlassen. Der Grund hierfür lag darin, daß es den Sachverständigen nicht gelungen ist, in diesen Punkten die deutsche These durchzusetzen. Die Formulierungen, mit denen dies geschieht, sind zum Teil mehrdeutig, zum Teil enthalten sie klare Entscheidungen zuungunsten Deutschlands. Auf der Basis dieser Formulierungen war der deutsche Standpunkt im Haag und später ebenso wenig durchzusetzen, wie dies während der Pariser Sachverständigenkonferenz möglich gewesen war. Auch die Reichsregierung bedauert, und ich bin der Letzte, der dies leugnen wird, daß bei den Verhandlungen der letzten Monate die Gegenseite nicht das Entgegenkommen und das Verständnis für unsere schwierige Lage gezeigt hat, das wir erwarren durften (hört, hört). Sie erinnern sich der schweren Kämpfe, die der verstorbene Reichsaußenminister Dr. Stresemann und seine Ministerkollegen im Haag zu führen gezwungen waren."

Der Kanzler setzte sich nunmehr mit der Frage auseinander, worin die Verschlechterungen des von den Sachverständigen ausgearbeiteten Planes beständen. Er suchte nachzuweisen, daß derartige Verschlechterungen nicht vorhanden seien. (Widerspruch rechts.) Die jährliche Belastung bleibe tatsächlich völlig gleich, über die deutsch-belgische Markfrage seien die Verpflichtungen vor Beginn der Sachverständigenkonferenz ein-

gegangen worden. Von einer nachträglichen zusätzlichen Belastung über den Young-Plan hinaus könne nicht auf gesprochen werden.

Reichszankler Müller wandte sich dann dem polnischen Abkommen

zu. Er erklärte hierzu: „In diesem Abkommen wird sowohl deutscherseits wie polnischerseits auf eine Reihe finanzieller Ansprüche verzichtet. Es ist richtig, daß diese Verzicht eine interne Entschädigung der deutschen Gläubiger zur Folge haben werden.

Deutschland hat die Zugeständnisse gegenüber Polen aber nur gegen wertvolle Gegenleistungen gemacht. (Widerspruch rechts, Zwischenrufe auch bei der Mitte.) Polen verzichtet auf das Recht zu weiteren Liquidationen und auf das Wiederkaufsrecht, das es für die Rentengüter für sich in Anspruch nahm. Wenn Deutschland also in dem rein finanziellen Teil der Abrechnungen gewisse Lasten übernehmen hat, so werden diese durch wichtige Zugeständnisse Polens auf anderen Gebieten kompensiert. (Unruhe und Zwischenrufe rechts und in der Mitte.)

Die Kassenlage des Reichs.

Der Kanzler kündigte für das Jahr 1929 ein Defizit von rund 300 Millionen an. Für 1930 werde unter Voraussetzung der Annahme des Young-Planes freie Bahn geschaffen werden können. Es werde aber notwendig sein, auch für 1930 einen erheblichen Teil der aus dem Young-Plan sich ergebenden Entlastung zur Balancierung des Etats zu verwenden. Denn alle noch so berechtigten und lauten Rufe nach Entlastung der Wirtschaft und Verringerung der Steuerlasten der minderbemittelten Volksgenossen seien zwecklos, wenn nicht zuvor das oberste Ziel einer Finanzreform, der Ausgleich des Etats voll gesichert sei.

Der Redner gab einen Überblick über die dringenden Aufgaben der nächsten Zeit und fuhr fort: „Die Ausgaben lassen sich nicht schematisch kürzen, sondern nur soweit, wie das mit den wirtschaftlichen, kulturellen und sozialen Aufgaben des Staates verträglich ist. Eine stärkere und dauernde Ausgabenkürzung wird überhaupt nur möglich sein durch zweckmäßigere Verwaltungsorganisation. Die Reichsregierung gibt sich der zuverlässigen Hoffnung hin, daß gerade auch die von ihr beabsichtigte Steuerreform eine wesentliche Entlastung der Verwaltung und weitere erhebliche Ausgabenminderungen bringen wird. Nach sorgfältiger Aufstellung des Etats 1930 werden für das Haushaltsjahr 1930 aus dem Young-Plan noch 350 Millionen zur Entlastung aller Teile der Wirtschaft zur Verfügung stehen. Um aber diese Entlastung in dem notwendigen Ausmaß durchführen zu können, glaubt die Reichsregierung, außer diesen 350 Millionen weitere 400 Millionen zu benötigen.“

Als den wichtigsten Teil seiner Ausführungen bezeichnete der Kanzler den Schlüssel, in dem er die Schwierigkeiten beim Kassenbedarf schilderte. Er betonte die Notwendigkeit völliger Offenheit, die allein über die augenblickliche schwierige Situation hinweghelfen könne. Er führte aus: „Wir haben im Augenblick ein ungeheures Extraordinarium von 800 Millionen Mark. Ultimo Dezember kommen wir auf ein Kassendefizit von 1,7 Milliarden. Im 4. Viertel des laufenden Etatsjahres treten an weiteren Krediten für die Arbeitslosenversicherung voraussichtlich noch 150 Millionen hinzu. Deckungsmittel stehen diesem Bedarf nur in Höhe von 1870 Millionen gegenüber.“

Vertrauens-Werbung.

„Namens der Reichsregierung fordere ich hiermit das hohe Haus auf, sich mit großer Mehrheit zu den Grundzügen des Regierungsprogramms zu bekennen. (Lärm rechts.) Sollte die Reichsregierung nicht im Besitze eines klaren Vertrauensvotums des Reichstages sein, so wäre der Zusammenritt der Gaager Schlufkonferenz erstlich in Frage gestellt, wenn nicht in kürzester Zeit die Reichsregierung neu gebildet wäre.

Wenn die Ultimatschwierigkeiten im Dezember nicht überwunden werden können, so wird eine schwere Erschütterung der Finanzen mit starken Nachwirkungen auf die Privatwirtschaft unvermeidlich sein. Solche Krisenereignisse würden auch Gefahren für die Fortführung unserer Sozialpolitik und für die kulturellen Errungenschaften des deutschen Volkes zur Folge haben (Lärm links).

Die Stunde ist ernst. Sie fordert schnelle Entschlüsse. Wenn selbstverständlich auch über Einzelheiten des Finanzprogramms nach Vorlegung der angekündigten Gesetzentwürfe zu reden sein wird, so muß die Regierung doch verlangen, daß sich die Mehrheit des Reichstages zu den dargelegten Grundzügen des Finanzreformprogramms bekennet.

Ich weiß, daß in allen Fraktionen gegen einzelne Punkte dieses Programms Bedenken bestehen, wenn die Finanzschwierigkeiten des Reiches aber, wie das absolut notwendig ist, bald überwunden werden sollen, so müssen alle Fraktionen diese Bedenken zurückstellen. Nur so kann das Aufbauewerk der letzten zehn Jahre vor schweren Störungen bewahrt und zum Nutzen des deutschen Volkes erfolgreich weitergeführt werden. Hierzu braucht die Reichsregierung das Vertrauen des Reichstages (Lärm links, Niederrufe der Nationalsozialisten).

Die Vertrauensformel.

Berlin, 14. Dezember. (Eigene Drahtmeldung.) Die Fraktionen der Regierungsparteien traten am Sonnabend vormittag im Reichstag zu einer Sitzung zusammen, in der sie sich mit dem von den Parteiführern in der Nacht formulierten Vertrauensantrage beschäftigten.

Die Vertrauensformel lautet, wie die Telegraphen-Union erzählt, folgendermaßen: „Der Reichstag billigt die vorstehende Erklärung der Reichsregierung und vertraut darauf, daß die Finanzreform der Regierung vorbehaltlich der endgültigen Gestaltung des Gesetzes im einzelnen in Wahrung der von der Regierung bekannt gegebenen Grundzüge durchgeführt wird. Der Reichstag spricht der Regierung für ihre Gesamtpolitik das Vertrauen aus.“

Die Parteiführer haben zugesagt, diese Formel ihren Fraktionen zur Annahme zu empfehlen. Damit dürfte eine Mehrheit für die Regierung gesichert sein.

Vor der Entscheidung in der Berliner Regierungstrife.

Die Freitag-Sitzung des Deutschen Reichstages galt der Aussprache über Kanzlerrede und Finanzreform. Während das Kabinett sich auf das Sofort-Programm und auf die gesamte Finanzreform des Reichsministers Dr. Hilferding einigen konnte, zeigten die Regierungsparteien keineswegs die gleiche Geschlossenheit.

Die „Voss. Ztg.“ stellt fest, daß eigentlich nur die demokratische Fraktion (Sprecher: Reichsfinanzminister a. D. Reinhold) ohne jeden Vorbehalt das Finanzprogramm der Regierung gebilligt habe. „Nur an die Durchführung des Sofort-Programms wurde die Erwartung geknüpft, daß alle Regierungsparteien sich zu dem gleichen Entschluß bekennen würden. Die Deutsche Volkspartei (Redner: Abg. Hoff) ließ nach mehreren Sätzen, die mit einem Bedauern angingen, die Erklärung folgen, daß sie dem Gesamtprogramm zustimme; daß von dem Sofort-Programm nicht mit einem Worte die Rede war, konnte kein Zufall sein. In der Erklärung des Zentrums (Sprecher: Abg. Brüning) wurde Unterstützung zugesagt mit der Einschränkung, daß über Einzelheiten des Finanzprogramms spätere Verhandlungen entscheiden müßten. Die Bayerische Volkspartei (Redner: Prälat Dr. Leicht) sagte mit klaren Worten, daß sie bereit sei, die Erhöhung der Tabaksteuer und des Beitrages zur Arbeitslosenversicherung, also das Sofort-Programm zu gewähren, daß sie aber das übrige Programm (mit der Erhöhung der Biersteuer!) ablehne. Zum Schluß kam für die Sozialdemokraten Dr. Breitfeld mit der Erklärung, auf die man am neugierigsten war und deren entscheidende Sätze aussprachen, daß die Sozialdemokratie bereit sei, an einer Finanzreform mitzuwirken, die eine Belebung der Wirtschaft zum Ziele hat. Das Gleiche gilt auch für das Sofort-Programm. Wenn die Sozialdemokratie im gegenwärtigen Augenblick zu den Grundzügen der Finanzreform nicht abschließend Stellung nehme, dann deswegen, weil die unklare Entwicklung der Finanzverhältnisse es fraglich erscheinen lasse, ob die Voraussetzungen für eine so umfangreiche Steuerentlastung gegeben sind, wie die Regierung sie plane.

Die Unterschiede werden deutlich. Die Sozialdemokraten wollen sich über das Sofort-Programm hinaus, das notwendig ist für die Deckung des noch vorhandenen Kassendefizits von 300 Millionen, nicht auf die Einzelheiten des Gesamtprogramms festlegen. Die Deutsche Volkspartei ist nur für das Gesamtprogramm zu haben und macht Schwierigkeiten wegen des Sofort-Programms, weil sie glaubt, daß die Regierung den Auslandskredit auch ohne die neuen Einnahmen aus Tabak und Beitragserhöhung werde aufnehmen können. Die Bayerische Volkspartei hat schon die Klinke der Tür in der Hand, die aus der Arbeitsgemeinschaft der Regierungsparteien in die Oppositionsfstellung führt.

Das „Berl. Tagebl.“ schreibt: „Die Erklärungen der Parteiführer der Regierungskoalition enthielten gegenüber dem, was aus den letzten Tagen über die Stellungnahme der einzelnen Fraktionen schon bekannt war, nichts Neues; genauer gesagt: leider nichts Neues! Denn etwas Neues, nämlich ein Einlenken von beiden Seiten, von der Sozialdemokratie wie von der Deutschen Volkspartei — und nicht etwa von einer Seite allein —, hätte kommen müssen, wenn die Aussichten auf eine Einigung unter den Regierungsparteien gewinnen sollten. Dieses Stadium war in der gestrigen Reichstagsitzung noch nicht erreicht; und es blieb nur die Hoffnung übrig, daß die Parteien in der kurzen Zeit, die ihnen noch verbleibt, entweder den Weg zueinander finden oder, wie man eigentlich erwarten dürfte, von der Regierung auf ihn gebracht würden.

Es ist nicht überflüssig, daran zu erinnern, daß der Ernst der Lage unverändert fortbesteht, auch wenn der vorgestrichene Schritt Dr. Schachts im Ausklang sanfter verlief, als im Anfang. Die Regierung kämpft um ihre Existenz! Weder darf sie sich selbst aus dem Auge verlieren, noch auch nur einen Augenblick lang bei Freund oder Gegner die Meinung entstehen lassen, als ob es unter Umständen auch weniger ernsthaft ablaufen könnte.“

Am heutigen Sonnabend in den Abendstunden dürfte sich das Schicksal der Regierung Hermann Müller in der offenen Abstimmung über das Vertrauensvotum entscheiden.

Das Liquidations-Abkommen im Reichstage.

Berlin, 14. Dezember. (P.M.) Im Reichstage wurde gestern die Aussprache über die Erklärung des Reichszanklers Müller fortgesetzt. Eine scharfe Kritik an der Politik der Regierung übten besonders die Redner der Reichsopposition, die den Schritt Dr. Schachts verteidigten. Der Sprecher des Deutschnationalen Klubs, Dr. Quast, griff die Tätigkeit der gegenwärtigen Regierung heftig an und nannte den Außenminister Dr. Curtius, dem er den Vorwurf machte, daß er sich durch den Abschluß des Ausgleichsabkommens die Freundschaft Polens habe sichern wollen. Er rief dem Minister zu: „Die kommenden Geschlechter Deutschlands werden erst Ihre Sünden fühlen, die gegenüber dem deutschen Osten aus Liebe zu Polen begangen worden sind.“ Auf diese Ausführungen des Abgeordneten Dr. Quast reagierten die Abgeordneten aus den Reihen der Deutschen Volkspartei und der Sozialdemokraten mit lauten Entrüstungsrufen. Der Abgeordnete der Christlichnationalen Bauernpartei von Eybel griff eben-

Ein beliebtes Volksheilmittel!

Bei Gelenks- und Muskelschmerzen, bei rheumatischen Ablagerungen in den Muskeln der Lendengegend. Diese Zustände kann man dauernd beheben, wenn man täglich vor dem Schlafengehen eine Pflaster „Gama-Kompresse“ auf die schmerzende Stelle legt. Diese Kompresse ist ein Naturheilmittel und reicht für 30 Applikationen d. h. eine ganze Hauskur. Hauptlager und Inform. mündlich: Bureau Pilszang, Poznań, ul. Majakarska 7. Tel. 1895; schriftlich: Bureau Pilszang für Polen, Giesgyn. Bureau Pilszang für Polen, Giesgyn.

falls in scharfer Weise das deutsch-polnische Ausgleichs- abkommen an und meinte, daß in jedem anderen Lande eine Regierung, die ein ähnliches Abkommen unterzeichnen würde, schon längst zum Teufel gesagt worden wäre. Herr Rauscher habe sich mit dem Liquidationsvertrag nicht die Qualifikation eines Staatssekretärs im Auswärtigen Amt erworben. Zum Schluß hob der Vertreter der Sezession der Deutschnationalen Partei von Lindener-Wildau die Verdienste Dr. Schachts hervor. Im Laufe der Diskussion brachte die Deutschnationale Fraktion einen Mißtrauensantrag gegen den Reichsaussenminister Dr. Curtius, sowie gegen den Reichsfinanzminister Dr. Hilferding ein.

Warum das Sofort-Programm?

Der Zwang einer amerikanischen Anleihe.

Von einer Nachrichtenstelle im Reichstag wird zu den Verhandlungen über das Finanzprogramm noch folgende Meldung verbreitet:

Um den Schwierigkeiten der Kassenlage zum Ende des Jahres zu begegnen, hatte die Reichsregierung Verhandlungen mit einer amerikanischen Bankengruppe aufgenommen, die dem Reich einen Kredit von mehreren hundert Millionen Mark bewilligen wollte. Durch den überraschenden Brief des Reichsbankpräsidenten Dr. Schacht waren diese Kreditverhandlungen jedoch ins Stocken geraten. Von der amerikanischen Bankengruppe wurden vor dem endgültigen Abschluß der Verhandlungen von der Reichsregierung Maßnahmen verlangt, die eine gewisse Sicherheit des Kredits darstellten. Deshalb hat die Regierung den Parteien ein Sofort-Programm vorgeschlagen, das die sofortige Erhöhung der Tabaksteuer und die Erhöhung der Beiträge zur Arbeitslosenversicherung um ein halbes Prozent erfasst. Da der Weg über die ordentliche Gesetzgebung wegen der vielen innewohnenden Risiken angesichts der kurzen Zeit bis Weihnachten nicht mehr möglich ist, hat die Regierung von den Regierungsparteien gefordert, daß sie im Wege des Initiativantrages dieses Sofort-Programm im Reichstag erledigen sollen.

Längere Unterbrechung

der deutsch-polnischen Wirtschaftsverhandlungen.

Warschau, 14. Dezember. Im Zusammenhang mit der eingetretenen Störung in den deutsch-polnischen Wirtschaftsverhandlungen ist der deutsche Gesandte Rauscher, wie wir bereits angekündigt haben, gestern nach Berlin abgereist. Gleichzeitig hat die deutsche Delegation für diese Verhandlungen Warschau verlassen. Die Zimmer im Hotel „Europejski“, die von der Delegation eingenommen wurden, sind gekündigt worden. Daraus schließt der „Kurjer Poranny“, daß die Unterbrechung in den Verhandlungen um das deutsch-polnische Wirtschaftsabkommen längere Zeit dauern wird.

Der Düsseldorf-Mörder in Eger verhaftet?

In der Stadt Eger verhaftete die Staatspolizei in einer Gastwirtschaft einen Mann, den sie für den Düsseldorf-Mörder hält. Es handelt sich um den 34-jährigen Chauffeur Josef Mayer aus Eger. Zu der Annahme, daß es sich um den Düsseldorf-Mörder handelt, kam man dadurch, daß seine Schrift eine auffallende Ähnlichkeit mit den Briefen aufweist, die seinerzeit an die Pflegemutter der ermordeten Gertrud Albrecht gerichtet wurden. Außerdem paßt die Beschreibung, die von dem Düsseldorf-Mörder gemeldet wird, genau, und schließlich hat sich Mayer zur Zeit der Mordfälle in Düsseldorf aufgehalten. Die Egerer Polizei hat sich mit Düsseldorf-Kriminalbeamten in Verbindung gesetzt.

Bei der noch am Freitagabend erfolgten Gegenüberstellung Mayers mit einem der Düsseldorf-Beamten haben sich die Verdachtsmomente gegen den Verhafteten erheblich vermehrt.

Niestron entlassen.

Der zur Aufklärung der Düsseldorf-Morde in Norwages verhaftete Knecht Niestron ist entlassen worden. Seine Aussagen sind inzwischen durch einen ebenfalls ermittelten Reisegefährten, einen Metzger, noch bestätigt worden. An Hand von Krankenkassenscheinen und Bescheinigungen über zahnärztliche Behandlung ist nun erwiesen, daß Niestron für den Fall Maria Gahn nicht in Betracht kommen kann.

Bank für Handel und Gewerbe Poznań

Poznański Bank dla Handlu i Przemysłu

SP. AKC.

POZNAŃ / BYDGOSZCZ / INOWROCŁAW / RAWICZ

Gute Verzinsung von Spareinlagen

in allen Währungen

Erledigung auch aller sonstigen Bankgeschäfte / Tresor-Anlagen /



Bommerellen.

14. Dezember.

Graudenz (Grudziadz).

× Apotheken-Nachdienst. Von Sonnabend, 14. Dezember, bis einschließlich Freitag, 20. Dezember: Schwanen-Apothek (Apteka pod Labedziem), Marktplatz (Rynek). *

× Zwecks Schutzes der Krankenkasse vor möglichem Mißbrauch, der sich in der Art äußert, daß manchmal nicht von versicherten Mitgliedern der Kasse unterhaltene Familienangehörige die Unterhaltungen usw. in Anspruch nehmen wollen, weist der Starost die Gemeindevorsteher usw. zu genauer Prüfung der einschlägigen Verhältnisse an. Es soll genau untersucht werden, ob die Krankenkassenleistungen beanspruchenden Personen tatsächlich keine Einkommensquelle besitzen, und ob sie in ausschließlicher Unterhaltung des versicherten Mitgliedes sich befinden, wobei festzustellen ist, ob dessen Einkommen nach Abzug der für seine eigene Existenz unbedingt erforderlichen Ausgaben auch für die Versorgung des in Betracht kommenden Familienmitgliedes genügt. *

× Eine unangenehme Entdeckung machte ein Herr aus der Nachbarschaft von Graudenz, der zur Erledigung von Geschäften hierhergekommen war. Als er in einer der am Weichselufer gelegenen Kneipen bei Trunk und weiblicher Unterhaltung einige fröhliche Stunden verbracht hatte, mußte er zu seinem größten Leidwesen feststellen, daß ihm sein Portemonnaie mit einer nicht unerheblichen Summe Geldes sowie seine Uhr fehlten. *

× Auf frischer Tat ergriffen wurde am Mittwoch ein gewisser Franciszek W. in d. E. vor einigen Tagen aus dem Gefängnis in dem er wegen mehrerer Diebstähle fünf Monate zugebracht hatte, entlassen, ging der sich anscheinend nach diesem gütlichen und sorgenfreien Aufenthalt zurückkehrende Gangster erneut seinem dunklen Gewerbe nach. Diesmal war das Ziel seiner Wünsche die Wohnung des Courbierestraße (Kosciuszki) wohnenden Herrn Lenz. Hier manipuliert der ungebildete Gast gerade an dem Korridorflur herum, als der Wohnungsinhaber nach Hause zurückkehrte und den Spitzhaken antraf. Mit festem Griff packte Herr L. den Diebsgesellen, gleichzeitig die Mitbewohner des Hauses alarmierend. Dem ergriffenen Diebe gelang es noch, ein Bündel Dietrich durch ein Fenster zu werfen, die offenbar von einem dort lauernden Kumpanen mit fortgenommen worden sind. Der Erkappte wurde sodann zur Polizei geführt und hierauf wieder einmal in Untersuchungshaft genommen. *

× Ein Überfall auf ein Kaskado ereignete sich kürzlich bei Graudenz. Das Auto, das sich auf der Fahrt von Briesen nach Danzig befand, wurde im Walde zwischen Oskun und Graudenz von zwei mit Revolvern bewaffneten Männern aufgefordert, anzuhalten. Der Chauffeur gab dem Ersuchten, stillzuhalten, nicht statt, sondern verdoppelte die Schnelligkeit. Die Banditen gaben darauf Schüsse auf das Auto ab, die aber ihr Ziel verfehlten. Gleichzeitig sprangen aus dem Seitengraben zwei weitere Männer und schossen ebenfalls auf das Auto, dieses zwar beschädigend,

aber zum Glück niemand treffend. Dank dem mutigen Verhalten des Chauffeurs haben die Strolche somit ihren Zweck nicht erreicht. *

× Einbruchsdiebstahl in einem Eisenbahnstationsgebäude. In der Nacht zum Freitag statteten Einbrecher dem Stationsgebäude im Dorfe Woszarfen (Wozarski) bei Graudenz einen Besuch ab. Sie haben mittels Dietrichs die Eingangstür geöffnet und sind dann, nachdem von ihnen das Fenster zum Fahrkartenschalter eingeschlagen worden war, in diesen Raum gedrungen. Ihre Beute ist zum Glück sehr gering gewesen, da sie nur 3 Bloty betrug. Die offene Stationskasse haben die Einbrecher merkwürdigerweise unberührt gelassen, was darauf schließen läßt, daß die Täter sich bei ihrer Arbeit gestört gefühlt und vorzeitig den Tatort verlassen haben mögen. *

× Festgenommen wurden laut letztem Polizeibericht acht Personen, darunter vier wegen Bettelns und drei wegen Trunkenheit. *

Bereine, Veranstaltungen u.

Deutsche Bühne Grudziadz. Morgen, Sonntag, den 15. d. M., Wiederholung von „Beckend im Paradies“. Anfang 7 Uhr. Die Besucher laden Tränen. (15290) *

Deutsche Bühne Grudziadz G. B. Mittwoch, 18. Dezember 1929, abends 8 Uhr, im Gemeindehaus: „Die andere Seite“, Drama von Gerhart, als Gastspiel der Deutschen Bühne Bndgofca. Die Aufführung war einer der größten Tage der Bromberger Bühne. Es war kulturelle Arbeit und es war die größte Premiere seit Bühnenbeleben, so schreiben die Kritiker der „Rundschau“ und „Volkszeitung“ anlässlich der Bromberger Erstaufführung. (15493) *

Thorn (Toruń).

× Apotheken-Nachdienst von Sonnabend, 14. Dezember, abends 7 Uhr, bis Sonnabend, 21. Dezember, morgens 9 Uhr einschließlich: Rats-Apothek (Apteka Radsiecka), Breitestraße (ul. Szeroka) 27, Fernsprecher 250. *

× Öffentliche Versteigerung. Die Direktion der Wasserwege in Thorn (Zarząd Dróg Wodnych w Toruniu) zeigt den Verkauf nachstehender Gegenstände und Materialien auf dem Wege der öffentlichen Versteigerung an: 1. 160 Stück Schubkarren mit Eisenrädern, 2. ca. 20 Kubikmeter aus der Weichsel herausgeholt Holz in Klößen von 1—1,50 Meter Durchmesser, 3. ca. 50 Kubikmeter gespaltenes Eichenholz. Der Verkauf findet am Sonnabend, dem 28. Dezember d. J., vormittags 10 Uhr, im Bureau der Direktion der Wasserwege in Thorn, Brombergerstraße (ul. Bndgofca) 22, statt. Die angebotenen Gegenstände und Materialien können auf dem Platz am Winterhafen besichtigt werden. Vor dem Beitritt zu dieser Versteigerung muß jeder Offerent eine Bürgschaft in Höhe von 50 Bloty hinterlegen. Nach Beendigung des Verkaufs durch die Direktion erhält der betreffende Offerent eine Benachrichtigung. *

× Dem Freitag-Wochenmarkt vermochte bewölkt, regender Himmel und selbst ein strömender Regen in den Morgenstunden keinen Abbruch zu tun. Auf allen Ständen war er gut besetzt und zwischendurch drängte sich ein zahlreiches Publikum. Es wurden folgende Preise notiert: Butter 3—3,50, Eier 4—4,50 pro Mandel (Kilometer 3—3,30),

Das praktische Weihnachtsgeschenk



Verlangen Sie überall nur Marke „PEPEGE“ mit Hufeisen.

Glumse 0,50 und Kartoffeln 3,50—4,50. Auf dem Obst- und Gemüsemarkt zahlte man für Blumenkohl 0,25—1 pro Kopf je nach Größe, Rotkohl 0,15—0,20, Weißkohl 0,15, Birnkohl 0,20, Grünkohl 0,25, Rosenkohl 0,50, Mohrrüben und rote Rüben 0,15, Karotten 0,30—0,40 pro Bündchen, Kohlrabi 1,00 pro Mandel, Radieschen 0,15 pro Bund, Suppengrün 0,15, Kürbis 0,10—0,20 pro Pfund, Spinat 0,40, Apfel 0,50—1,20, Birnen 1,20 und Nüsse 2,20 pro Pfund. Die ersten Hasen wurden mit 18,00 gehandelt. Der Geflügelmarkt erfreute sich lebhafter Nachfrage. Die Preise waren folgende: Hühner 5—8,50 pro Paar, Suppenhühner 4,50—6 pro Stück, Enten 5,50—8, Tauben 1,70—2 pro Paar, Gänse 10—17,00 pro Stück und Stopfgänse 2,00 pro Pfund. Der Fischmarkt brachte Hechte mit 2,50, lebende Schleie 3,50, Karpfen 2,75—3, Quabben 2,00, grüne Heringe 0,70 pro Pfund. Holz, Kien, Fichten- und Tannengrün wurden in großen Mengen angeboten. Der Preis für Weihnachtsbäume bewegte sich zwischen 2,50 und 8,00. Die Kauflust hierfür ist jedoch noch gering. *

× Einweihung eines Wohnhauses für Unteroffiziere des 4. Fliegerregiments. Am vergangenen Montag fand auf dem Flugplatz die feierliche Einweihung eines neu erbauten Wohnhauses für die Unteroffiziere des 4. Fliegerregiments statt. Dieses Gebäude enthält 16 Zweizimmerwohnungen und hat Kanalisation, elektrisches Licht, Badeeinrichtungen usw. Die Baukosten in Höhe von ca. 350.000 Bloty wurden aus dem Militärreingartungs fonds, der unter dem Protektorat des Marischalls Pilsudski steht, bestritten. Es ist das erste Gebäude, das von dem genannten Fonds im Bereich des D. D. R. VIII errichtet wurde. *

Bereine, Veranstaltungen u.

Sonntag 5 Uhr findet im großen Saale des Deutschen Heims ein Gemeindeabend statt, zu dem jeder Evangelische herzlich eingeladen ist. Freier Eintritt. Wiederholung des Lateinpiels vom Verlorenen Sohn. Adventsfeier mit Deklamationen und Liedern. (15419) *

Anzeigen-Akademie für Thorn:

Justus Wallis, Schreibwarenhaus, ul. Szeroka 34.

Thorn.

Fachmännische Beratung — Kostenanschläge usw. unverbindlich.

Gegründet
1864

Julius Buchmann, Thorn

Gegründet
1864

Schokoladen-, Zuckerwaren- und Marzipanfabrik
Fabrikation von Honigkuchen

Preiswert und erstklassig

Verkauf zu Fabrikpreisen im Fabrikgrundstück Thorn, Mostowa (Brückenstr.) Nr. 34.

Selten günstiges Angebot!

Moderne, bunte

Gardinen

prima Auslandsware
wegen Aufgabe dieses Artikels
zu den billigsten Preisen abzugeben.

Gebrüder Tews

Mostowa 30. Möbel-Fabrik. Telefon 84.

Tuch und Futterstoffe

erstklassige Qualitäten

für Anzüge, Mäntel, Uniformen etc.

jetzt 15% unter Preis

empfehlen

B. Doliva, Toruń, Artusho

Weißwaren in versch. Qual. u. Breiten

Inletts in allen, Breit, garantiert federdicht

Handtücherstoffe

Schürzenstoffe echte Farben

Flanell und Barchent

Trikotagen, Strümpfe und Socken

W. Grunert, Sklad, blawatow

Stary Rynek 22, Altstadt, Markt 22.

Erteile Rechtshilfe

i. Straf-, Zivil-, Steuer-,

Wohnungs- u. Hypo-

theken-Sachen, Unter-

stützung v. Klagen, An-

träge, Überlegung, usw.

Übernehme Verwaltung

von Gütern.

Adamski, Rechtsberat.,

Toruń, Sutiennicza 2.

Messerputz- u. Brot-

schneide-Maschinen

(Alexanderwerk)

empfehlen Falarski & Radaike, Toruń

14975 Stary Rynek 38. Tel. 661. Szeroka 44.

Größerer Transport erstklassiger

PIANOS

Fabr. Fibiger, Betting, Sommerfeld u.a.

eingetroffen.

Günstige Zahlungsbedingungen

W. Kwiatkowski, Toruń

Stary Rynek 14.

Telefon 873.

Gebamme

erteilt Rat, nimmt

briefl. Bestellung, ent-

gegen und Damen zu

längerem Aufenthalt.

E. Friedrich, 13445

Toruń, Sw. Jakoba 13.

Toruń, Sutiennicza 2.

Toruń, Sutiennicza 2.

Toruń, Sutiennicza 2.

Toruń, Sutiennicza 2.

Toruń, Sutiennicza 2.

Toruń, Sutiennicza 2.

Toruń, Sutiennicza 2.

Toruń, Sutiennicza 2.

Toruń, Sutiennicza 2.

Toruń, Sutiennicza 2.

Toruń, Sutiennicza 2.

Toruń, Sutiennicza 2.

Toruń, Sutiennicza 2.

Toruń, Sutiennicza 2.

Toruń, Sutiennicza 2.

Toruń, Sutiennicza 2.

Toruń, Sutiennicza 2.

Toruń, Sutiennicza 2.

Toruń, Sutiennicza 2.

Toruń, Sutiennicza 2.

Toruń, Sutiennicza 2.

Toruń, Sutiennicza 2.

Toruń, Sutiennicza 2.

Den Einkauf von Lebkuchen u. andern Süßigkeiten

für den Weihnachtstisch

sollte man möglichst in den

nächsten Tagen erledigen, ehe

das große Gedränge der Käufer

in den Läden entsteht.

Lebkuchen :: Schokolade

Pralinen

Marzipan und Baumbehang

sind in frischester Qualität erhältlich

im Laden der Firma

Gustav Weese, Toruń

Lebkuchen- und Schokoladenfabrik

ulica Król. Jaawigi 20,

15233

Praktische Weihnachts-

GESCHENKE

empfiehlt zu bekannt billigen Preisen

in großer Auswahl

Jan Nalaskowski

Toruń, Stary Rynek 5.

15130

Suche per sofort ein sauberes, ehrliches

Mädchen für alle Hausarbeiten.

Rechen nicht erforderlich.

15378 Frau S. Gzölbe, Toruń, Wielary 31.

Deutsche Bühne in Toruń L. J.

Dienstag, den 17. Dezember, abds. 8 Uhr

Schneewittchen

und die sieben Zwerge.

Weihnachtsmärchen in 8 Bildern

nach C. A. Görner in neuer Bearbeitung von

Hans Sturm, unter Mitwirkung der ver-

stärkten Orchesterabteilung.

Eintrittskarten bei Justus Wallis, Szeroka 34.

Abendkasse ab 7,15 Uhr.

15388

Billiger Weihnachts-Verkauf

Herren-Ulster.....	200.-	155.-	100.-	56.-
Herren-Winterpaletot....	245.-	170.-	135.-	95.-
Herren-Anzüge.....	125.-	95.-	45.-	34.-
Herren-Beinkleider.....	45.-	35.-	20.-	16.-
Damen-Ripsmäntel mit Pelz garniert.....	165.-	110.-		
Damen-Flauschmäntel.....	160.-	80.-	60.-	
Damen-Kleider in Wolle.....	75.-	42.-	20.-	
Damen-Kleider (Seide).....	100.-	85.-	65.-	

Damenpelze
Herrenpelze
Strickwaren

Trikotagen
Handschuhe
Strümpfe Gardin.

10% bis 30% billiger

H. Schmechel & Söhne A.G.
Grudziadz - Fischmarkt

● **Teppiche** ●
vom einfachen bis zum elegantesten Handknüpfer
Läufer in herrlichen Dessins
Tisch- u. Chaiselonguedecken
Linoleumteppiche
in größter Auswahl zu billigsten Preisen.
Otto Kahrau
Sienkiewicza 16 Möbelfabrik Sienkiewicza 16.

Prakt. Weihnachtsgeschenke Für den Herrn.

Hüte, Mützen, Schals,
Oberhemden, Nachthemden,
Kravatten, Handschuhe,
Socken, Gamaschen, Stöcke,
Taschentücher, Schlafanzüge,
Autokappen, Autohandschuhe,
warme Unterwäsche u. s. w.

J. Zmijewski,
Grudziadz, Toruńska 6.
Telefon 928. 15425 Gegr. 1908.

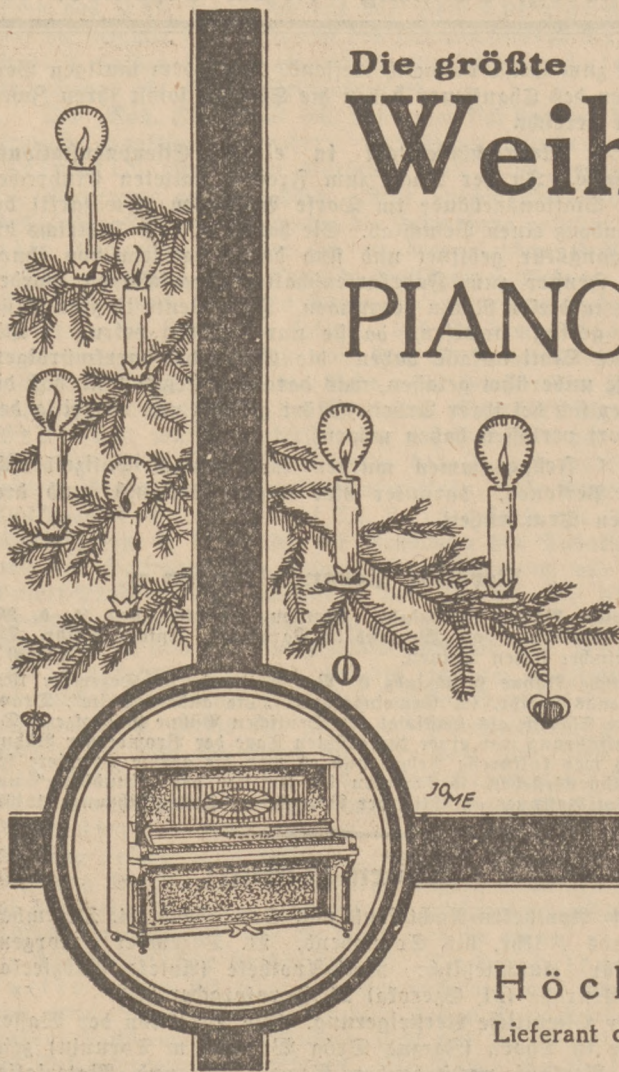
Weihnachts-Verkauf

Auf alle Artikel meines großen
Warenlagers gewähre bei Einkauf
von 1-5 zł 10% Rabatt
über 5 zł 20% Rabatt
Nie wiederkehrende Gelegenheit
zu billigen Weihnachtseinkäufen.
Beachten Sie bitte meine Schaufenster.

Gustav Kuhn

Stara Rynkowa 1
Glas-, Porzellan-, Luxus-Waren
Haus- und Küchengeräte, 14299

Für die kalte Jahreszeit empfehle:
Kokos-Teppiche in verschied. Größen
Kokos-Läufer in allen Breiten bis 2 mtr.,
zum Auslegen vom Zimmern
sowie **Linoleum**, glatt u. gemustert, in versch. Stärk.
Linoleum-Teppiche in schön. Mustern
Linoleum-Läufer in verschied. Breiten
P. MARSCHLER
GRUDZIADZ - Telefon 517.



Die größte

Weihnachtsfreude

bereiten Sie Ihren Kindern durch den Kauf eines

PIANOS

B. Sommerfeld

der größten Piano-Fabrik in Polen
Bydgoszcz, Sniadeckich 56 Tel. 883 u. 458

Klavierspiel gehört heute zur Erziehung Ihres Kindes.
Verlangen Sie unverbindliche Offerte. Durch besonders
günstige Zahlungs-Bedingungen erleichtere ich den
Wenigermittelten den Kaufentschluss. 14837

Höchste Auszeichnungen
Lieferant des staatlichen Musikonservatoriums Katowice.

Stets frisch gebr. Kaffee
Tee lose und Pakete
Backpulver — Vanillezucker

Neue Citronen
sämtliche Pfefferkuchengewürze
Hirschhornsalz
Pottasche etc.

Puderzucker-Fabrik
Marzipan-Masse
Kokosraspel
Block-Schokolade • Kakao

Kaiser Mehl
Sultaninen — Mandeln
Bienenhonig
Korinthen

sowie sämtliche Kolonialwaren und Mühlenfabrikate,
empfehle billigst.

Hugo Degusan, Grudziadz
Toruńska 32 — Ecke Bracka

Feinster Tafel-Mostrich



hergestellt aus garantiert besten in- und
ausländischen Senfkörnern, frei von
Surrogaten, fein gewürzt und scharf,
offeriert in Fässern von 120 kg, 50 kg,
25 kg, 15 kg, Emaille-Eimern à 10 und
5 kg Inhalt, sowie in Gläsern verschie-
dener Muster und Größen.

Ein Versuch sichert mir die Kund-
schaft, man achte beim Einkauf
auf die Fabrikmarke.

Grossisten erhalten Rabatt.

Richard Schwanke
Mostrich- u. Essigsprit-Fabrik
Marjanki-Swiecie

Marienhöhe-Schwet. 15299
Telefon Nr. 15 — Firma gegr. 1877.
Rührige Ortsvertreter für
einige Bezirke noch frei.

Zum Wiederververkauf

empfehlen wir unser reichhaltiges Lager in

Sultaninen / Mandeln

Bonbonnieren

Schokoladen

Thorner Honigkuchen

Walnüssen

Haselnüssen

franz. Oelsardinen / Sardellen / Ananas

täglich frisch gebrannten Kaffees

sowie sämtlichen Kolonialwaren

En gros **C. Hoffmann i Ska** En gros
Telefon 276 Grudziadz Koszarowa 4 15429

Emil Romey

Papierhandlung
Toruńska Nr. 16
Telef. Nr. 438.



Gute Ondulation
Manikure
Spezialität
korrekter Bublikopf-
Haarschnitt
P. Neumann,
3. Maistrasse 36,
14372
Friseursalon Figaro
Schuhmacherstr. 14.

Weihnachtsbäume
sind eingetroffen 15277
Groblowa 19.

Gut möbl. Zimmer
auf Wunsch m. Pension,
zu vermieten
Tuszeńska Grobla 24.
111 links. 6798

Frühbeetsfenster

Gewächshäuser, sowie Gartenglas,
Glasertücht u. Glaserdiamanten liefert
A. Heyer, Grudziadz,
Frühbeetsfensterfabrik. Preislisten gratis.
13993

Deutsche Bühne Grudziadz G.B.

Sonntag, den 15. Dezember 1929
abends 7 Uhr im Gemeindehaufe
„Weefend im Paradies“

Schwank in 3 Akten von Franz Arnold
und Ernst Bach.
Regie: Wilhelm Schulz.
Eintrittskarten im Geschäftszimmer
Mickiewicza 15. 14941 Telefon 35.

Deutsche Bühne Grudziadz e.B.

Mittwoch, den 18. Dezember 1929,
abends 8 Uhr:
Einmaliges Gastspiel

der
Deutschen Bühne Bydgoszcz z.z.
Das berühmte englische Schühengrabentüd,
von dem die Welt spricht, und das die Theater
der Welt spielen

Die andere Seite

Drama in 3 Akten von R. C. Sherriff.
Deutsch von Sans Reijger.
Eintrittskarten im Geschäftszimmer,
Mickiewicza 15. Telefon 35. 13584

Zum Weihnachtsfest

empfehle 15426

Thorner Honigkuchen, Nüsse,
Baumbehang, Baumkerzen.
Tägl. frich gebrannten Kaffee
sowie sämtliche Artikel zur
Küchenbäckerei.

Max Goebbels, Toruńska 34

En gros Detail

Christbaum-
Lichte

Christbaumschmuck
Parfüms :: Toiletteseifen
sowie sämtliche Drogen, Farben, Lacke
kauft man am günstigsten in der

Drogerja pod Orlem
L. Edm. Kańczewski
Grudziadz, ul. Toruńska 10
Telefon Nr. 673. 15314

Bromberg, Sonntag den 15. Dezember 1929.

Rot gegen Gelb.

Es ist der Kampf zwischen einem Waldbären und einem Walfisch — könnte man bildlich sagen. So verschieden sind die Waffen, die Eigenart und die Kampfziele beider Seiten! Die verbündeten 23 sozialistischen Republiken der Moskauer Union führen den Mandschurischen Krieg nicht gegen das Chinesenvolk, nicht gegen das Chinesenreich und auch nicht, um neue Gebiete zu unterjochen, sondern für die Verbreitung der Weltrevolution, zur Errichtung immer neuer Sowjetrepubliken, wo es nur irgendwie geht, „im Namen der Befreiung der (chinesischen) Proletenmassen vom Joch des (vorrätigend chinesischen) Kapitalismus. Die Chinesenarmeen dagegen ziehen ins Feld gegen die Roten Armeen „Blüchers“ (er ist in Wirklichkeit der E. E. österreichisch-ungarische Generalstabsmajor a. D. Tiegl) aus ganz anderen Gründen: sie wollen den verhassten weißen Menschen aus dem Fernen Osten gerade dort zur Tür hinauswerfen, wo es den Gelben scheint, daß der Weiße am schwächsten haftet, d. h. im weißgebluteten Rußland. Die Chinesen und die „inter ihrem Rücken stehenden Japaner wollen der Parole „Asien für die Asiaten“ zu neuem Glanze verhelfen. Sie wollen der Ausbeutung des gesamten Chinesenvolkes — gleichgültig ob Prolet oder Kapitalist — durch die „fremden weißen Teufel“ ein Ende machen.

Sie Klassenideale — dort Klassenideale. Zwei inkongruente Richtungen. Daher will auch der Krieg in der Mandchurei gar nicht so recht in Schwung kommen. Die Geener reden an einander vorbei; im Wirbel von Begriffen und Richtungen entsteht das trübe Wasser, in dem ein jeder für sich fischen möchte: die chinesischen „Kriegsherrn“, die russischen Monarchisten, die Großmächte, die ausländischen Finanzgewaltigen, die Christenfeindlichen Geheimbünde, die „Konghaier“ Spekulanten und Lieferanten, die Imperialisten am Throne des Mikado, und — wer alles nicht noch?

Die Mandchurei ist der Balkan des Fernen Ostens: ein Land, in dem die verschiedensten Völkerschichten hundert Jahre lang vermengt zusammenleben, und eine jede unter ihnen felsenfest daran glaubt, daß ausschließlich sie es sei, die das größte Anrecht auf die politische Herrschaft über den übrigen Rest besitze. Der Vertreter der kümmerlichen Überreste der Mandchus — als der Eingeborenen im Lande. Der Japaner — als Vertreter der Führerschaft aller Gelben. Der Russe — als der Schöpfer der mandchurischen Eisenbahn mit ihren 25 Städten und Siedlungen, 68 Eisenbahnstationen und 1900 Kilometern Schienensträngen. Der Chinese — als Vertreter des Volkes, das zurzeit über 90 Prozent der Gesamtbevölkerung im Lande ausmacht. Und endlich der Mongole, der darauf hinweist, daß ein volles Drittel der sogenannten „Mandchurei“ aus Steppen besteht, in denen seit undenklichen Zeiten Mongolenfürsten herrschen.

Als auf dem Balkan die byzantinischen Kaiser und später die Sultane regierten, gab es in Europa keine Balkanfrage. Solange in der Mandchurei die „Himmelsöhne“ aus dem mandschurischen Herrscherhause Dschingis herrschten, gab es keine mandchurische Frage. Beide Fragen entstanden erst, nachdem der russische Imperialismus seine Varentagen nach West und Ost auszutreden begann.

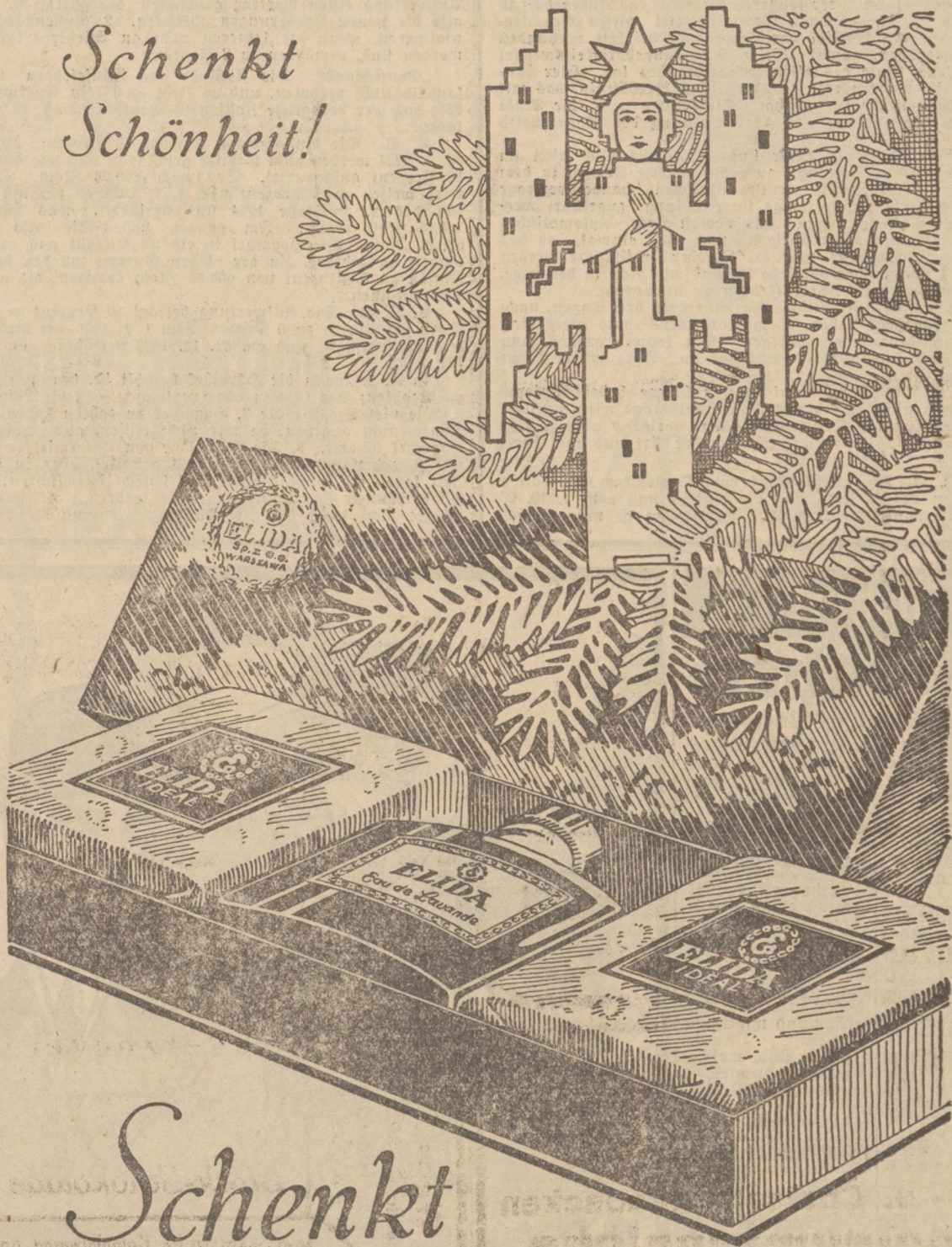
Bis 1860 erstreckten sich die Grenzen Sibiriens nur bis zur nördlichen Wasserscheide des Amurbeckens, so daß sich die ganze Mandchurei (mit Sachalin und dem forarischen Vasaallensaat) ungeteilt im Besitze der Bogdchofane befand. Hier war das Stammland des Eroberervolkes der Mandchuren; bis 1900 durfte kein Chinese einen einzigen Morgen Landes in der Mandchurei als Eigentum erwerben: alles Land verblieb im Besitze der kriegstüchtigen Mandchun-Adligen, der mandchurischen Freibauern, Jäger und der nicht minder kriegerischen mongolischen Hirtenstämme. Ein Land von dem Umfange wie halb Europa, mit 2-3 Millionen Halbwilden, auf deren Gorden der Peking Bogdchofane seine Herrschaft über die restlichen Mongolen, die Koreaner, die Tibetener, die Türkenvölker Hochasiens, die Annamiten, Nepalesen, Burmanen und Tonkinesen, bis nach Kambodja hinunter, stützte.

Es genügte ein halbes Jahrhundert der europäisch-amerikanischen Kultureinflüsse, um diese Weltmacht zugrunde gehen zu lassen. Wegen der Opiumeinfuhrgenehmigung Kongzessionenverpfändungen und dergleichen Dinge mehr, befehlten die überseeischen Mächte mehr oder minder souverän die Hafenstädte Chinas. Der Bogdchofane versuchte den Satan mit Hilfe des Beelzebubs aus dem Hause zu jagen: er bat den Zaren, ihm diplomatische Hilfe gegen die bösen Angelsachsen zu erweisen. Für diese Hilfe bekam der Russe die Hälfte der Mandchurei, bis nach Wladivostok hin, geschenkt. Nun war es mit der militärischen Stütze des Bogdchofanen-Thrones aus. Um die Welle der russisch-sibirischen Kolonisierung einzudämmen, mußte Peking ihr die Welle der chinesischen Kolonisierung am Amur entgegen-treiben. Damit schwand aber die völkische Eigenart der Mandchus. Sie wurden im Handumdrehen zu gewöhnlichen Chinesen, sie ertranken im Ozean der chinesischen Einwanderung. Heute zählt man in der Mandchurei beinahe 90 Millionen Chinesen; dagegen hört man mandchurisch nur noch in den wildesten Schluchten des Khyngan-Gebirges.

Der Russe selbst hat durch die von ihm gebaute Eisenbahn, quer durch die Mandchurei bis Dainij (heute Dairen), den Zustrom der Chinesen gewaltig gefördert. Heute wimmelt es von Gelben schon auf allen Eisenbahnpunkten des sibirischen Eisenbahnweges bis hinter den Ural.

Die rapide, im geschichtlichen Sinne blickartige Umwandlung des Gesamtcharakters der Mandchurei habe ich persönlich zu beobachten Gelegenheit gehabt. Ich habe 1900—1907 in Kharlar Eingeborenenhospitäler bei mir bewirtet, die eigens zu dem Zwecke in mein Vizekonsulat wallfahrten, um eigenhändig „die bösen Geister wimmern zu lassen“, — indem sie einen elektrischen Klingelknopf drückten, die Kurbel eines Grammophons andrehten, ein elektrische Taschenlampe zum Aufleuchten brachten, ein Repetieruhr spielen ließen, oder einen Revolver abdrückten. Vor dem Anblick einer Eisenbahnlokomotive flüchteten ganze Nomadenhorden, die Bonzen voran. In den Feigböfen vermutete man verbrannte Pferde-

Schenkt
Schönheit!



Schenkt
ELIDA KASSETTEN

herzen, im Rasten des Grammophon verzauberte Menschen-seelen, in den photographischen Apparaten versteuerte Pupillen von Menschenaugen u. a. m. Heute aber liegt der Steppensohn die für ihn in Tschita von den Bolschewisten herausgegebene mongolische Kommunistenzeitung, schwört auf marxistische Ideen und versteht es nicht übel, bei den Karten falsch zu spielen. Heute findet man in jedem noch so miserablen Orte entlang der mandchurischen Eisenbahn ein halbes Duzend Opiumhöhlen, Lupanare, Spielspielunken und gewöhnliche Kneipen. Europäische Luxusexpresszüge Leningrad-Dairen flitzen durch die heute dicht von Chinesen besetzten Einöden von gestern. Immer weniger selbstbewußt klingt der Ton der europäischen Fremdlinge, die nach China gereist kommen, und immer höher schwillt die Flut der chinesischen Massenbewegung an.

Wie der jetzt im Gange befindliche bewaffnete Zusammenstoß zwischen den Truppen der Herren Stalin und Tschangsjiang auch ausfallen sollte, letzten Endes kann man darauf wetten, daß schon in wenigen Jahrzehnten die politische Grenze Rußlands bis an den Baikal zurückweichen wird, wobei wir den sprachlichen, wirtschaftlichen und kulturellen Rückzug gar nicht einmal erwähnen.

Die Hoffnungen abendländischer Utopisten auf den Sieg ihrer hinverbrannten Weltbeglückungstheorie im gelben Asien wurden bereits 1927 mit Sunjassen zu Grabe getragen; dafür aber wird nur der Blinde den mächtigen Triumphzug der gelben Rasse nach Westen bestreiten, der seit dem 20. Jahrhundert nach Christus immer sichtbarer einsetzt.

Dr. von Behrens.

Protestbewegung gegen die religiöse Unterdrückungspolitik der Sowjets.

London, 11. Dezember. (Eigene Drahtmeldung.) In den Dienst der von der „Morning-Post“ angekündigten Bewegung, die in der Form eines Protestes des Christentums gegen die religiöse Unterdrückungspolitik der Sowjets durchgeführt wird, hat sich nun auch der zurzeit in England weilende frühere Ministerpräsident der ersten revolutionären Regierung Rußlands, Kerenski, gestellt. Kerenski weist auf die ihm aus ganz Rußland zugegangenen Notschreie hin. Bei der Schaffung einer Bewegung gegen den Terror der Sowjets habe er bisher in Deutschland und Frankreich mehr Unterstützung gefunden, als in England, weil diese beiden Länder über eine bessere Kenntnis der sowjetrussischen Methoden verfügten. Für die Durchführung der Bewegung ist ein Notstandsaufruf gebildet worden, der eine Massenversammlung in der Londoner Albertshalle zum 19. Dezember einberufen hat.

Am Zeitungskiosk im Wartesaal.

Merkwürdiges Auftreten eines Wojewodschaftsbeamten.

Wie der „Kurjer Poznański“ berichtet, ist der stellvertretende Leiter der Polizei-Abteilung der Posener Wojewodschaft, Herr Sokolowski, in der Nacht zum Donnerstag im Wartesaal I. und II. Klasse des Posener Bahnhofes in einer Weise aufgetreten, die nicht allein in Posen Aufsehen erregen dürfte. Das genannte Posener Blatt berichtet, daß der genannte Beamte um 2 Uhr nachts in Gesellschaft des Eisenbahnassessors Jamroz und einer unbekannten zweiten Person, vor dem Zeitungskiosk im Wartesaal die oppositionellen Blätter unter großem Geschrei aus dem Kiosk entnahm und auf dem Boden verstreute. Namentlich betraf dies den „Kurjer Poznański“, den „Dobrowit Wielkopolski“ und die „Kattowitzer „Polonia“. Gleichzeitig drohte er dem Verkäufer in dem Kiosk, daß er unverzüglich ihn und sein Personal beseitigen und es durch andere Leute ersetzen werden. Dann ordnete Herr Sokolowski die Sanierungsblätter, wie z. B. den „Krauer „Mistrowany Kurjer Gdzieny“, den „Goniec Wielkopolski“, den „Dziennik Poznański“, die „Gazeta Zagodnia“, die „Warschauer „Gazeta Polska“ und den dortigen „Kurjer Polski“ in der ersten Reihe der Kioskauslagen an und schrie, die Blätter müßten immer so ausgelegt werden, wie er es jetzt getan habe. Vom „Kurjer Poznański“ dürften nicht 350 Exemplare, sondern nur 30 Exemplare bestellt werden, und man müßte sie im Kiosk ganz hinten placieren. Ein hinzukommender Polizist forderte Herrn Sokolowski auf, er solle das Verstreuen der Zeitungen bleiben lassen und sich beruhigen. Aber Herr Sokolowski leistete nicht nur der Aufforderung des Polizisten keine Folge, sondern er bat sogar den Assessor Jamroz, er möchte sich mit dem Vorsitzenden der Kriminalpolizei, Herrn Zwikowski, in Verbindung setzen, damit dieser gegen den genannten Sokolowski einschreite. Die Handlungen des Herrn Sokolowski gingen weiter. Erst nach etwa zwei Stunden gingen die drei Personen, Herr Sokolowski, Herr Jamroz und die dritte Person aus dem Wartesaal fort.

Wie der „Kurjer Poznański“ dem Bericht hinzufügt, ist der Wojewode Raczyński von ihm, dem „Kurjer“, angefragt worden, ob ihm der Fall bekannt sei, und was er zu tun beabsichtige, damit der Schuldige bestraft werde, und daß die Auffassung nicht aufkomme, daß ein Beamter, und nun gar ein Beamter der Polizei, sich solche Ausschreitungen zuschulden kommen lassen dürfe, wobei er sich nicht einmal scheute, sich durch die Autorität des Polizeileiters decken zu lassen. Wie der „Kurjer Poznański“ weiter berichtet, hat Herr Sokolowski in einer öffentlichen Erklärung ein gerichtetes Vorgehen gegen den „Kurjer Poznański“ angekündigt. Der „Kurjer Poznański“ drückt dabei die Hoffnung aus, daß Herr Sokolowski auch bei seiner Abreise bleiben werde. Der Herr Wojewode habe auf die Anfrage des „Kurjer“ noch nicht geantwortet.

Briefkasten der Redaktion.

Alle Anfragen müssen mit dem Namen und der vollen Adresse des Einbersenden versehen sein; anonyme Anfragen werden grundsätzlich nicht beantwortet. Auch muss jeder Anfrage die Abonnementsquittung beiliegen. Auf dem Kuvert ist der Vermerk „Briefkasten - Sache“ anzubringen. Briefliche Antworten werden nicht erteilt.

P. 3. 54. Wir sind der Ansicht, daß die Stadt Schöneberg zur Weiterzahlung der Pension verpflichtet ist. Die Verpflichtung der Stadt Schöneberg, einem ihrer früheren Beamten das Ruhegehalt zu zahlen, wird u. E. durch einen Domizilwechsel dieses Beamten, auch wenn damit ein Wechsel der Staatsangehörigkeit verbunden war, nicht aufgehoben, zumal dieser Staatsangehörigkeitswechsel auf der politischen Linie des alten Heimatlandes lag. Hier handelt es sich u. E. um ein rein zivilrechtliches Verhältnis, das mit politischen Fragen nichts zu tun hat. Sie können u. E. die Stadt Schöneberg auf Nachzahlung und Weiterzahlung des Ruhegehalts verklagen.

Pr. 1001. A. L. in D. Wir sind selbstverständlich nicht im Stande, Ihnen darüber Auskunft zu geben, welche Fragen in dem in Vorbereitung befindlichen deutsch-polnischen Handelsvertrage und in dem Niederlassungsvertrage ihrer Lösung zugeführt werden, denn diese Verhandlungen sind vorerst noch diplomatisches Geheimnis. Wir wissen im übrigen noch nicht einmal, ob das deutsch-polnische Abkommen vom 31. Oktober ratifiziert werden wird. Da alles noch in der Schwebe ist, sind wir nicht in der Lage, Ihnen auch nur auf eine Ihrer Fragen zu antworten.

P. 2. Sie müssen den Wilschaden innerhalb drei Tagen, nachdem Sie ihn festgestellt haben, dem Geschäftsführer und gleichzeitig auch dem Gemeindevorsteher anzeigen. Der letztere ordnet dann das Weitere zur Feststellung des Schadens an. Ihre zweite Frage war nicht zu entziffern.

A. S. Ein Ausfuhrzoll auf besagte Dinge besteht unseres Wissens in Polen nicht, und der Zoll in Deutschland wird minimal sein. Die Verzollung in Deutschland hängt übrigens nicht so sehr von dem Quantum ab, als vielmehr von der Art und dem Wert der Ware.

B. Sch. 3. 1. Die 11200 Mark vom September 1920 hatten einen Wert von 248,80 Zloty. 2. Die Aufwertung vom 2. 10. 26 ist gültig und unanfechtbar. 3. Die Kündigung ist nicht zurück-

genommen, folglich gültig. 4. Der Gläubiger kann von dem Restkaufgeld nur die am 2. 10. 26 gerichtlich festgesetzte Summe von 3783 Zloty beanspruchen, das sind 50 Prozent. Und da er für das Rückgeld nur 60 Prozent verlangt, brauchen Sie ihm nicht mehr zu bezahlen. Ob von dem auf 3783 Zloty aufgewerteten Restkaufgeld der Wert der im September 1920 geleisteten Zahlung in Höhe von 248,80 Zloty abzuziehen ist, hängt davon ab, ob das Gericht in seiner Entscheidung vom 2. 10. 26 dies berücksichtigt hat oder nicht. 5. Die Zinsen für die Zeit vor dem 1. 7. 24 sind verjährt.

P. 3. 100. 1. Beide Posten können zwar bis 100 Prozent aufgewertet werden, aber Sie haben mit der Gläubigerin über die Aufwertung einen Vertrag geschlossen, der gültig ist. Sie können also die neuen Forderungen ablehnen. 2. Außenstände für Kolonialwaren, wenn die letzteren nicht an Wiederverkäufer geliefert worden sind, verjähren in 2 Jahren.

„Deutschland“. Die Ausfuhr von Gänsefedern nach Deutschland ist nicht verboten, und es liegt auch kein Ausfuhrzoll darauf. Wie hoch der bezügliche Zollsatz in Deutschland ist, ist uns nicht bekannt.

E. B. Die Aufwertung beträgt 15 Prozent; die Zinsen bis 30. 6. 1924 werden zum Kapital geschlagen und wie das letztere auf 15 Prozent aufgewertet. Das macht 666,66 Zloty. Dieser Betrag wird weiter zu 5 Prozent vom 1. 1. 1925 ab verzinst (die Zinsen für das 2. Halbjahr 1924 sind verjährt), was bis Ende 1929 166,65 Zloty ergibt. Im ganzen haben Sie also zu bezahlen 833,31 Zloty. Die Hypothek ist ein Vierteljahr nach erfolgter Kündigung zu zahlen. In der obigen Summe würden dann noch die Zinsen zu 5 Prozent von 666,66 Zloty kommen, die auf das Jahr 1930 entfallen.

E. M. 23. Die Aufwertung beträgt 10 Prozent = 288,90 Zloty. Dazu die Zinsen zu 5 Prozent vom 1. 1. 1925 an; die älteren Zinsen sind verjährt, und am 31. 12. 1929 verjähren auch die Zinsen für 1925.

J. A. 1. Wenn die Hypothek bezahlt ist, brauchen Sie sie nicht zu bezahlen; Sie können aber verlangen, daß die Löschung erfolgt. 2. Wie viel Sie für die 2. Hypothek zu zahlen haben, können wir Ihnen nicht angeben, da wir nicht wissen, aus welcher Zeit die Hypothek stammt. 3. Die Aufnahme von Untermietern ist zwar nur mit Genehmigung des Hauswirts gestattet, aber in der heutigen Zeit lassen sich solche Vorschriften schlecht durchführen; eine höhere Miete können Sie deswegen nicht fordern. 4. Wenn der Versicherte nicht selbst der Brandstifter ist, muß die Versicherungs-

gesellschaft zahlen. 5. Sie müssen für Diensthoten $\frac{1}{3}$ des Krankenkassenbeitrags und der Invaliditätsversicherung tragen. 6. Wenn ein mit der Miete im Rückstande gebliebener Mieter nachträglich zahlt, müssen Sie die Miete zurückziehen. 7. Die Miete ist eine bevorrechtete Forderung, sie geht anderen Forderungen vor. 8. Die Erben treten ohne weiteres in den Mietvertrag ein.

Gustav Sch. in M. bei Ostromeko. 1. Zum Nachlaß gehört nur der Anteil der verstorbenen Mutter an dem Grundstück, und davon erben die Kinder zusammen drei Viertel und der hinterbliebene Gemann ein Viertel. Über sein Anteil kann jeder Miterbe allein verfügen, d. h. er kann ihn verkaufen. 2. Der Nachlaß ist gemeinschaftlich Besitz der Erben; diese können über den ganzen Nachlaß nur gemeinschaftlich verfügen; der Anteil des Stiefvaters gehört nicht zum Nachlaß. Die Erben können mit Stimmenmehrheit über die weitere Verwaltung des Gesamtnachlasses und auch über eine neue Abschätzung des Grundstücks beschließen. Die Kosten der letzteren entfallen auf die Erbmasse. 3. Jeder Miterbe kann je d e r z e i t die Auseinandersetzung verlangen. Diese erfolgt nach den Vorschriften über die Aufhebung einer Gemeinschaft. Es muß der Verkauf des Nachlasses erfolgen, und zwar, da es sich um ein Grundstück handelt, durch Zwangsversteigerung. Der Erlös wird unter die Erben verteilt.

Unsere Postabonnenten

werden gebeten, dem Briefträger, der in diesen Tagen wegen der Abonnements-Erneuerung vorrückt, den Bezugspreis für das 1. Quartal oder den Monat Januar gleich mitzugeben. Nur dann kann auf ungestörten Fortbezug der Zeitung nach dem 1. Januar gerechnet werden. Der Briefträger nimmt auch Neubestellungen entgegen.

Geldmarkt Teilhhaber

für Fuhrgeschäft in Pomorze, nahe Danzig gesucht. 30 Wrg. Ader, guter Fuhrpart, Wohnung vorhanden. Landwirt bevorzugt. Offerten mit Kapitalsangabe erb. unt. L. 15122 a. d. Gechft. d. 3tg.

Geld. H. Beträge, geg. Pfand zu vergeben durch „Obrona“, Bdg., Jagiellońska 59.

Auf ein Grundstück von 400 Morgen werden 10-20000 Zl. gesucht. Offert. unt. B. 15388 a. d. Gechftst. H. Ariedte, Grudziadz.

Heirat

Dame. kath. Ww., m. Verm., wünscht d. Heirat. ein. besser. älteren Beamten. (Lehrer, Rektor und Witwer bevorzugt).

zwecks Heirat. Offerten unt. J. 15179 a. d. Gechft. d. 3tg. erb.

Landwirtschöchter. 22 J., evgl., blond, die das väterl. 50 Morg. gr. Grundstück über., sucht Bekanntschaft mit ein. jung. Herrn zwecks

Heirat. Offerten unter A. 6722 a. d. Gechft. d. 3tg. erb.

Beamte, Lehrer usw. wünsch. Heirat. Ausk. kostenlos. Stabrey, Berlin, Stolpischestr. 48. 11395

Heirat

Landwirtschöchter in den zwanzig., da sich Paht biet. wünscht auf dies. Wege die Bekanntschaft. ein. jg. vermög. Dame zwecks baldig. Heirat. Off. m. Bild u. B. 15251 a. d. Gechft. d. 3tg. erb.

Junger Tischler. evgl., 38 J., alt, gebild., vornehm. Erscheinung, sucht z. Gründung ein. Existenz Bekanntschaft einer jungen Dame

zwecks Heirat. Angebote, möglichst m. Bild, unter B. 6763 an die Gechftst. d. 3tg. erb.

Geb. Landwirt

aus Gutsbesitzerfamilie Stamm, Leiter gr. Verwaltung, sehr gutes Einkomm., Mitte 30, frucht. Erscheinung mit guter Vergangenheit, er. Barvermög., u. eig. gr. Haushalt vorh., wünscht hübsche, häusl. u. wirtsch. erzogene Landwirtschöchter, mögl. mit Verm. od. Besitz, zwecks Heirat kennen zu lernen. Ausführl. Ang. mit Bild, das zurückgel. w., erb. u. E. 15407 a. d. Gechft. d. 3tg. Str. Distr. zugel. u. erwünscht.

Suche für meinen Freund nach Danzig

Kaufmann, 26 Jahre alt, eia. Grund., leibständig, große städt. Erscheinung, Vermögen ca. 18.000 Gul., dementsprechende Damenbekanntschaft zwecks baldiger Heirat. Angebote mit Bild, das sofort zurückgeliefert wird an Devera, Danzig, Chiffre 622.

Junger Mann

25 Jahre alt, evgl., Gastwirtschöchter, der die väterliche Wirtschaft übernimmt, sucht ein hübsches Mädchen, das sich auch fürs Geschäft eignet, zwecks Heirat kennen zu lernen. Vermögen und musikalisch erwünscht. Offerten nur mit Bild, welches zurückgeliefert wird, an die Gechftst. d. 3tg. erb. 15458

Einheirat!

frucht. Landwirt, 37 J., evgl., Danzig, Staatsang., mit Kap., 14725

frucht. Stellung. in mittl. Wirtschaft, wo ipat. Einheir. mögl. Off. J. 9 Anzeig. Schmidt, Danzig, Solamarkt 22.

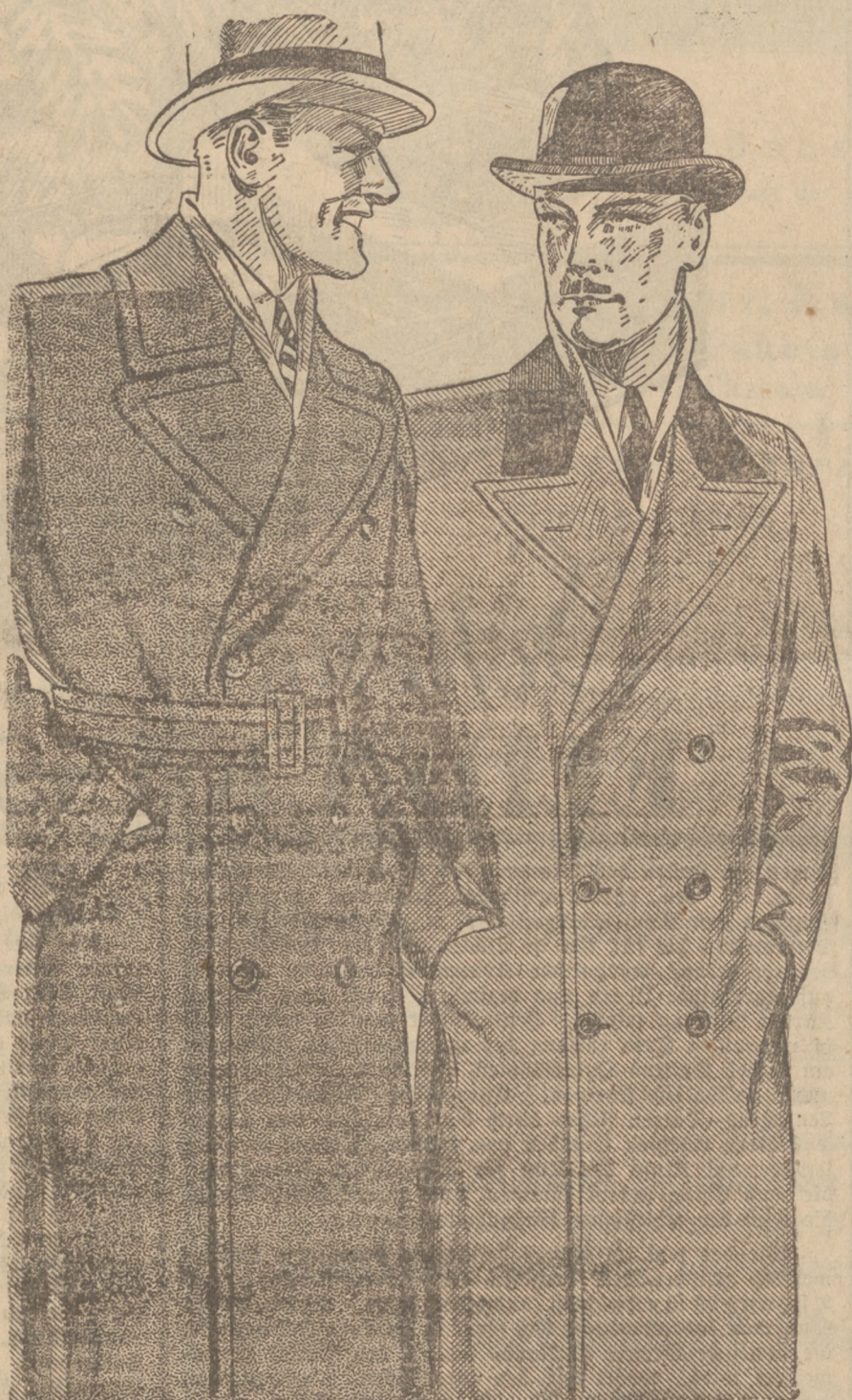
zwecks Heirat. 22 J., evgl., blond, die das väterl. 50 Morg. gr. Grundstück über., sucht Bekanntschaft mit ein. jung. Herrn zwecks Heirat. Offerten unter A. 6722 a. d. Gechft. d. 3tg. erb.

Weihnachts-Wunsch!

Zwei Freunde, evgl., 24 u. 26 J., Landwirtschöchter, ehem. Polener, wirtsch. üb. 100 Morg., wünschen die Bekanntschaft zwecks Heirat. Nur ernstgem. Angeb. mit Bild erbeten unter D. 5. 246. Postlag. Löwenberg Dorf i. d. M. 15370

Junger Landwirt mit 75 Morgen, in der Nähe von Stralsund, sucht die Bekanntschaft eines gebild. Mädchens mit Vermögen zwecks Heirat.

Geft. Zuschr. mögl. mit Bild unter J. 15326 a. d. Gechft. d. 3tg. erb.



Moderne elegante
Mäntel
u. Ulster
kauft man
nur
bei uns!

Be De Te
BYDCOSKI DOM TOWAROWY

Tel. 3-54

Bydgoszcz, ul. Gdańska 10-12

15416

Tel. cuk. 17

Zwei Freunde

best. Landwirtschöchter, gebildete Handwerker, natur- u. musilliebed., suchen zwei jg. Damen im Alter von 19-22 J. ein. freibam. Herrn in Briefwechsel zu treten

Heirat. Offerten mit Bild, w. zurückgeliefert w., unter L. 15365 an die Gechftst. d. 3tg. erb.

Landwirtschöchter. evgl., anf. 30, 5000 Zl. Verm., von gut. Char., natur- u. musilliebed., suchen zwei jg. Damen im Alter von 19-22 J. ein. freibam. Herrn in Briefwechsel zu treten

Heirat. Offerten mit Bild, w. zurückgeliefert w., unter L. 15365 an die Gechftst. d. 3tg. erb.

Landwirtschöchter

evgl., anf. 30, 5000 Zl. Verm., von gut. Char., natur- u. musilliebed., suchen zwei jg. Damen im Alter von 19-22 J. ein. freibam. Herrn in Briefwechsel zu treten

Heirat. Offerten mit Bild, w. zurückgeliefert w., unter L. 15365 an die Gechftst. d. 3tg. erb.

Landwirtschöchter. evgl., 25 J., a., 5000 Zl. Verm., wünscht Einheirat. Damen im Alter von 18-26 Jahr, wollen Off. u. E. 6836 an die Gechftst. d. 3tg. erb.

Beirat. 35 J., alt, 5000 Zl. Vermögen, wünscht in Landwirtschöchter od. Gech. Einheirat. Witwer nicht ausgetl. Off. zu richt. an Oleiniazak, Szubin, S. Steinhardt & Co., 6784 Danzig i. Schl. 15414

Landwirtschöchter

evgl., anf. 30, 5000 Zl. Verm., von gut. Char., natur- u. musilliebed., suchen zwei jg. Damen im Alter von 19-22 J. ein. freibam. Herrn in Briefwechsel zu treten

Heirat. Offerten mit Bild, w. zurückgeliefert w., unter L. 15365 an die Gechftst. d. 3tg. erb.

Landwirtschöchter. evgl., 25 J., a., 5000 Zl. Verm., wünscht Einheirat. Damen im Alter von 18-26 Jahr, wollen Off. u. E. 6836 an die Gechftst. d. 3tg. erb.

Beirat. 35 J., alt, 5000 Zl. Vermögen, wünscht in Landwirtschöchter od. Gech. Einheirat. Witwer nicht ausgetl. Off. zu richt. an Oleiniazak, Szubin, S. Steinhardt & Co., 6784 Danzig i. Schl. 15414

Landwirtschöchter

evgl., anf. 30, 5000 Zl. Verm., von gut. Char., natur- u. musilliebed., suchen zwei jg. Damen im Alter von 19-22 J. ein. freibam. Herrn in Briefwechsel zu treten

Heirat. Offerten mit Bild, w. zurückgeliefert w., unter L. 15365 an die Gechftst. d. 3tg. erb.

Landwirtschöchter. evgl., 25 J., a., 5000 Zl. Verm., wünscht Einheirat. Damen im Alter von 18-26 Jahr, wollen Off. u. E. 6836 an die Gechftst. d. 3tg. erb.

Beirat. 35 J., alt, 5000 Zl. Vermögen, wünscht in Landwirtschöchter od. Gech. Einheirat. Witwer nicht ausgetl. Off. zu richt. an Oleiniazak, Szubin, S. Steinhardt & Co., 6784 Danzig i. Schl. 15414

Landwirtschöchter

evgl., anf. 30, 5000 Zl. Verm., von gut. Char., natur- u. musilliebed., suchen zwei jg. Damen im Alter von 19-22 J. ein. freibam. Herrn in Briefwechsel zu treten

Heirat. Offerten mit Bild, w. zurückgeliefert w., unter L. 15365 an die Gechftst. d. 3tg. erb.

Landwirtschöchter. evgl., 25 J., a., 5000 Zl. Verm., wünscht Einheirat. Damen im Alter von 18-26 Jahr, wollen Off. u. E. 6836 an die Gechftst. d. 3tg. erb.

Beirat. 35 J., alt, 5000 Zl. Vermögen, wünscht in Landwirtschöchter od. Gech. Einheirat. Witwer nicht ausgetl. Off. zu richt. an Oleiniazak, Szubin, S. Steinhardt & Co., 6784 Danzig i. Schl. 15414

Landwirtschöchter

evgl., anf. 30, 5000 Zl. Verm., von gut. Char., natur- u. musilliebed., suchen zwei jg. Damen im Alter von 19-22 J. ein. freibam. Herrn in Briefwechsel zu treten

Heirat. Offerten mit Bild, w. zurückgeliefert w., unter L. 15365 an die Gechftst. d. 3tg. erb.

Landwirtschöchter. evgl., 25 J., a., 5000 Zl. Verm., wünscht Einheirat. Damen im Alter von 18-26 Jahr, wollen Off. u. E. 6836 an die Gechftst. d. 3tg. erb.

Beirat. 35 J., alt, 5000 Zl. Vermögen, wünscht in Landwirtschöchter od. Gech. Einheirat. Witwer nicht ausgetl. Off. zu richt. an Oleiniazak, Szubin, S. Steinhardt & Co., 6784 Danzig i. Schl. 15414

Grundstück

70 Morg. Weizenbod., Gebäude massiv, unter Ziegelbad, Br. 35000 Zl., Anzahl. 26000, 15423 Teichreder, Grudziadz, Sm. Wojciecha 36.

Ring- u. Gelbföts-Grundstück

Kolonialwaren, Eisenwaren, Wein- und Schnapsstanz, Umsatz 1500000 Zl., Br. 55000 Zl., Anzahlung 15000 Zl., Grenzmarkt Pol.-Weitpreußen gelegen, verkauft Karl Arane, Biernitz i. Schl., 51075 Staliner Str. 12.

Billa

m. Autoanlage u. Gart. bei 150000 Zl. u. Zinshaus mit 60000 Zl. Anzahl. zu kaufen gesucht. Ausführl. Angeb. u. E. 15285 a. d. Gechft. d. 3tg.

Restaurationsgrundst. mit Kolonialwarengeschäft u. Fleischeri (mit Motorbetrieb), i. Kreisstadt Rommellens an Hauptstr. geleg., frucht. heitshalb. u. lof. zu vert., evtl. Fleischeri zu verpachten. Erford. Kap. zur Übern. 3-4000 Zl. Off. unt. B. 15436 a. d. Gechftst. d. 3tg. „Deutsch. Rundschau“ erbeten.

Privat-Grundstück. 48 Morg. g. Boden, g. Geb., tot. u. leb. Inv., zu vert. Preis n. Bereinbarg. E. Meister, Bistowice, Post Kojewo, Kr. Noworoclaw. 15498

Tischlerei

zu kaufen od. pachten gesucht, evtl. Einheirat. Off. u. E. 6851 a. d. G. d. 3. Zu kaufen gesucht jung. Vertshire-Über (Schwarz). Offerten mit Preisford. u. E. 15401 a. d. Gechft d. 3tg. erb.

Sprungfähiger

Jungeber

(dtich. Edelshw., Baconthp), aus bestem geunden Stall, zu kaufen gesucht. 15355

Rittergut Brzemiona, v. Aniano.

7-10 St. 9 Woch. alte

Fertel

verf. Gollnick, Kruszn Ar., pocza Ciele. 6810 Kanarienhähne u. Heidenweiden zu verkaufen bei Neumann, Chrobrega 7, Hof, 2 Tr. 6824

Werbeteilnahme

gegen Ratenzahlung: besseres Herrenschränke, Schlafzimmer, mehrere Schlafzimmer, Kredenz, Ausziehtische, eichene Stühle, Schreibtisch, Kubb., Schreibstisch, Trumeaupiegel, Sofa, Umbaus, Büchschänke, Nähmaschinen, Esstisch 475, Schlafz. zimmer 550, Sofa 55, 75, Chaiselongues 55, Bettstelle 23, Kommoden 20, Spirale 10, Matratzen 20, Röhren 15, Büchsch. 35, hoher Kinderwagen 65, autogehende Regulatore 43, Klavierstuhl 21, Schaupferd 15, Gardinenhang, 0,75 verkauft Jakubowski, Dole, Jaena 9. 6824

1. Gradung und Herren-Jolinder zu verkaufen. 6767 Jagiellońska 53, part., f.

Fortsetzung nächste Zeit

Die beschlagnahmte Nachahmung

oder: die grundsätzliche Bedeutung der Junkers-Patentklage gegen Ford.

Wie wir bereits gestern mitteilten, wurde im spanischen Sevilla durch das dortige Bezirksgericht die Beschlagnahme eines von der spanischen Luftverkehrs-Gesellschaft „Clasja“ gekauften neuen dreimotorigen Ford-Ganzmetall-Hochdeckers ausgesprochen. Zu dieser Aufsehen erregenden Beschlagnahme, die auf Grund einer Patentklage der Junkers-Flugzeugwerke in Dessau erfolgte, schreibt die „Deutsche Zeitung“:

„Die Fordwerke in Detroit haben seit 1925 die beschlagnahmte Type mit Wellblech-Rumpf und Wellblech-Tragdecken gebaut, die schon äußerlich eine große Ähnlichkeit mit der Junkerschen Bauart zeigt. Die Klage von Junkers in Spanien richtet sich gegen die Verletzung des Junkerschen Patentes „Tragflügel mit Wellblechdecke und direkt befestigter Flügel.“ Die Fordbauart soll noch weitere Verletzungen Junkerscher Patente aufweisen.

Solange Ford mit dieser Type seine Ausfuhr betrieb, haben die Junkerswerke von einer Patentklage Abstand genommen. Dieser Standpunkt wurde jedoch verlassen, sobald es klar war, daß Ford den Verkauf dieser Type im großen Maßstab in Europa betreiben will. Dieser Wille trat deutlich durch zahlreiche Werbeflüge zutage, die mit dieser Maschine auch in Deutschland in den Sommermonaten durchgeführt wurden.

Der erste bekannt werdende Fall eines Verkaufs war in Spanien gegeben. Ford hat sich übrigens nicht, wie teilweise angegeben wird, vergeblich längere Zeit um die Lizenz von Junkers bemüht. Auch die Meldung, daß ausländische Gesellschaften wegen der Patentklage den Ankauf von Ford-Flugzeugen aufgegeben haben, ist unzutreffend; dagegen hat sich Ford um das Junkerspatent bemüht. Unmittelbare Beweise für die Gründe des erwähnten Kaufrücktritts von ausländischen Gesellschaften liegen nicht vor.

Die Patentklage der Junkerswerke stellt die brennenden Fragen des Ab- und Ausverkaufs der deutschen Luftfahrt — und darüber hinaus der gesamten deutschen Wissenschaft und Forschung auch auf anderen Gebieten — durch Amerika plötzlich in die öffentliche Erörterung. Die in allen Fragen der Wissenschaft und Forschung führende deutsche Luftfahrt geht damit nach einer Zeit beispielloser Knebelung durch den Versailler Vertrag und seiner Ergänzungsabkordate — die berücksichtigten „Begriffsbestimmungen“ — nur den Weg aller großen technischen deutschen Erfindungen. Hierher gehört u. a. der Film, das Radio, die Dampfturbine, der Diesel- und Benz-Motor, die drahtlose Telegraphie, das Telefon, die Glühlampe, die Schreibmaschine, die Schiffschraube und tausend andere Dinge, deren Heimat Deutschland ist und deren Massen- und Serienverbreitung im Lande der „unbegrenzten Möglichkeiten“ vor sich geht.

Die Klage Junkers gegen Ford ist besonders kennzeichnend für diesen Vorgang. Hier begegnen uns die beiden typischen Vertreter der deutschen Wissenschaft und des amerikanischen Seriengeschäftes. Angeht es unserer sogenannten Erfüllungspolitik und 60-jähriger Tribute Deutschlands an das von deutschem Wissen und Geist lebende Ausland kommt der Patentklage fraglos eine weit über ihren engeren Rahmen gehende Bedeutung zu.“

Kleine Rundschau.

* Der Influenza-Erreger festgestellt. Der bekannte Bakteriologe Professor Falk von der Universität Chicago hat eine aufsehenerregende Entdeckung gemacht. Es ist ihm gelungen, den Influenzaerreger zu erkennen und einwandfrei zu isolieren.

Haben Sie Kinder?

Humoreske von Karlheinz Kunze.

Reservist Karl Zettler war zur Übung eingezogen. Pünktlich, wie sich das in jener guten alten Zeit vor dem Weltkrieg von selbst verstand, stellte er sich mit einer Schar anderer auf dem Kasernenhof ein. Die Einteilung nahm ein Feldwebel vor, und Karl Zettler geriet zur ersten Kompanie, die wegen ihres scharfen Drills „Berühmtheit“ genoß. Das gefiel ihm nicht, denn sein Gemüt war sowieso, besonderer Dinge wegen, nicht sehr leicht und eine „bequemere“ Kompanie wäre ihm daher doppelt lieb gewesen. Aber als braver Soldat verschonte Karl Zettler alle Gedanken über sein Pech, denn beim Militär darf man bekanntlich nicht denken, sondern nur das Befohlene ausführen, auch nicht fragen, sondern nur dann den Mund aufmachen, wenn man gefragt wurde. Alles andere war vom Übel. Um so besser aber erging es dem Soldaten, wenn er sich immer und überall an diese Vorschriften hielt. So wenigstens hieß es in allen Instruktionsstunden, und Karl Zettler war einer von den Wenigen, die in den Instruktionsstunden immer aufgepaßt hatten.

Im Flur des Kompaniegebäudes stand der Feldwebel und harnte mit düster zusammengezogenen Brauen der neuen Leute. Reservisten waren seiner Meinung nach nur dazu da, die Ordnung in der Kompanie zu stören und den Weisheit dafür zu erbringen, daß der Soldat, wenn er nach der aktiven Dienstzeit die Kaserne verläßt, nichts Schleunigeres zu tun hat, als alles wieder zu vergessen, was seine Vorgesetzten ihm in zweijähriger, mühevoller Anstrengung beigebracht haben.

„Antreten in Linie zu zwei Gliedern!“ schallte das Kommando der Kompaniemutter durch den Flur. Nach kurzem Warten stand die Front der Reservisten ausgerichtet da. Und nun begann die Aufnahme der „Nationalia“. Der Dritte vom rechten Flügel war Karl Zettler. Prompt und militärisch kurz beantwortete er die Fragen nach Name, Stand und Wohnort. Dann ging es weiter: „Sind Sie verheiratet?“ — „Ja wohl!“ — „Haben Sie Kinder?“ — Und nun geschah das Unfassbare, das im Augenblick eine Totenstille hervorrief und den Feldwebel einem Schlaganfall bedenklich nahe brachte: Reservist Karl Zettler antwortete klar und deutlich: „Ich weiß es nicht, Herr Feldwebel.“

„Mensch!“ brüllte der Feldwebel, sobald seine Sprachwerkzeuge ihm wieder gehorchten, „sind Sie des Teufels?“

Für die liebste Person
zu Weihnachten
das angenehmste Geschenk

eine

Radioinstallation Philips



PHILIPSA

Komplett:

Empfänger Philips

und

Lautsprecher Typ 2014

Verlangen Sie Kataloge und Prospekte in allen radio-technischen Geschäften oder auch unter der Adresse:

Polskie Zakłady Philips S. A.

Warszawa, Karolkowa 36/44

PHILIPS



„Ich frage Sie, ob Sie Kinder haben?“ — „Ich weiß es nicht, Herr Feldwebel“, gab der Reservist, ebenfalls mit erhobener Stimme, zurück. — „Wollen Sie mich äzen?“ kochte die Kompaniemutter, bebend vor Zorn und Empörung. — „Nein, Herr Feldwebel!“ — „Halten Sie den Mund! Ich frage Sie nochmals, ob Sie Kinder haben.“ — Reservist Karl Zettler schwieg, denn wie konnte er antworten, wenn er den Mund halten sollte! — „Können Sie nicht reden, Sie Himmelhund!“ schob ihn der Vorgesetzte an. „Antworten Sie!“ — „Ja wohl, Herr Feldwebel.“ — „Haben Sie Kinder?“ — „Ich weiß es nicht, Herr Feldwebel.“

Eine unheilvolle Stille folgte, dann verschwand die Mutter der Kompanie in der Schreibstube, und wenige Minuten später trat der Reservist Karl Zettler eine ihm wegen ungebührlichen Benehmens vom Hauptmann telefonisch auferlegte Strafe von 24 Stunden Mittelarrest an.

Eine Ordonnanz holte ihn am nächsten Mittag aus dem „Kittchen“ und führte ihn vor den Herrn Hauptmann. Der sah den armen Sünder finster an und fragte, indem seine Augen sich gefährlich zusammenzogen: „Reservist Zettler, wissen Sie jetzt, ob Sie Kinder haben?“ Karl Zettler holte tief Atem und antwortete dann: „Nein, Herr Hauptmann!“ — Für einen Augenblick verschlug's dem Kompaniegemaltigen die Sprache. Dann brach ein Donnerwetter los, wie es der geheiligte Raum der Schreibstube selten gehört haben mochte. An dem armen Reservisten, der während all der schweren Einschlüsse stumm da stand, blieb kein gutes Haar. Er war, nach den Ausdrücken des Hauptmannes zu schließen, einer der Verworfensten auf Gottes weitem Welt, ein Hochstapler, der ganz zu Unrecht sich seiner bürgerlichen Freiheit erfreut, ein Mensch, weniger wert als eine Vogelscheuche, ein ganz und gar verdorbener Charakter. Als schließlich selbst des Hauptmanns gewaltige Lunge zu versagen drohte, kam als Schlusseffekt die alte, verderbliche Frage: „Zum letzten Mal jetzt, Reservist Zettler, haben Sie Kinder?“ — „Ich weiß es nicht, Herr Hauptmann“, stöhnte Karl Zettler. — „Drei Tage Mittelarrest!“ brüllte der „Alte“. „Raus mit dem Kerl!“ — Karl Zettler machte kehrt und verschwand. Draußen nahm ihn die Ordonnanz in Empfang und führte ihn, wie er ging und stand, ins Arrestlokal zurück. — — —

Langsam und qualvoll schlich die Zeit weiter, und endlich, endlich schlug zum zweiten Male die Stunde der Erlösung. Der Gefreite, der den Häftling diesmal abholte, steckte ihm einen Brief zu und meinte: „Da lies erst, du dämlicher Hund! Daß aber nicht merken, daß du den Brief gekriegt hast!“ — Aufgeregt riß Karl Zettler den Umschlag auf, dessen Aufschrift von der Hand seiner Schwiegermutter herrührte. Mit fliegenden Augen durchlief er die wenigen Zeilen, stöhnte dann erleichtert auf, steckte den Brief in die Tasche und folgte dem Gefreiten zur Kompanie.

Auf der Schreibstube empfing ihn der Hauptmann, jeder Zoll ein erbarmungsloser Richter. „Reservist Zettler, ich warne Sie. Geben Sie mir jetzt auf meine Frage keine ordnungsmäßige Antwort, so stelle ich Sie unweigerlich vor das Kriegsgericht. Verstanden?“ — „Ja wohl, Herr Hauptmann.“ — „Schön! Haben Sie Kinder?“ — „Ja wohl, Herr Hauptmann.“ — „Wieviel?“ — „Zwei, Herr Hauptmann.“ — „Jungens oder Mädchen?“ — „Alte! Sehen Sie, wie schön Sie antworten können?“ — Und nun nahm das strenge Gesicht des Kompaniechefs einen väterlichen Zug an. — „Warum haben Sie das nicht gleich gesagt, Reservist Zettler?“ — „Ich mußte es nicht, Herr Hauptmann.“ — „Reservist Zettler!“ Auf's neue schwoh die Hornesader auf der Stirn des Häftlings. „Fangen Sie wieder an zu fasseln? Warum wußten Sie das nicht, he?“ — „Weil... weil...“ Karl Zettler begann zu schlucken, raffte sich dann zusammen und sprubelte heraus: „Weil sie erst geboren sind, als ich schon von zu Hause weg war. Wie ich abfuhr war gerade die Hebamme gerufen worden, und da... da konnte ich... konnte ich doch nicht... als der Herr Feldwebel fragte...“

„Maus!“ donnerte der Hauptmann mitten in die Rede. Hinter dem befreit aufatmenden klappte die Tür. Am Nachmittag aber überreichte ihm der Feldwebel einen verschlossenen Umschlag. „Vom Herrn Hauptmann“, sagte er nur und schob den Verdachten zur Schreibstube hinaus. Als Karl Zettler den Umschlag öffnete, fiel ihm ein Urlaubsschein entgegen, auf drei Tage laufend. Außerdem enthielt der Umschlag einen Zwangsmarktschein und einen kleinen Zettel, auf dem die Worte standen: „Für Ihre Frau.“

Wirtschaftliche Rundschau.

Die Wirtschaft der Woche.

Statt Zollfriedens weiteres Zollweitertreten. — In Erwartung des Weihnachtsgeschäftes.

Raum sind einige Wochen vergangen, seit man sich in Genf unter dem Eindruck der amerikanischen Wirtschaftspolitik mit Eifer für die Idee eines europäischen Zollwettbewerbs befreit hat. Man hat sich in Genf über die Notwendigkeit der Zollfreiheit für die Dekretierung des Zollfriedens durch entsprechende Korrekturen ihres Zollsystems schärfen zu können, um den wirtschaftlichen Erfordernissen des Landes für die nächste Zeit zu entsprechen. Aus den anfänglichen teilweise Zollkorrekturen hat sich in der letzten Zeit ein allgemeines Zollprogramm herausgebildet und sollten alle die Zollprogramme, die zu offiziellen Regierungsprogrammen geworden sind, realisiert werden, so würde die von Genf angestrebte Wirkung des Zollfriedens illusorisch werden. Der Vorteil der Aktion des Zollfriedens würde dann darauf beschränkt werden, daß der Zollwettlauf der Staaten auf kürzere Zeit terminiert wäre und daß mit Inkrafttreten des Zollfriedens die europäischen Zollmannern nicht weiter erhöht würden.

Am aktuellsten erscheinen heute die Zollbestrebungen in Deutschland, das neben einer Zollherabsetzung für landwirtschaftliche Waren auch für industrielle Erzeugnisse höheren Zollschutz vorbereitet. Polen hat auf administrativem Wege die Einfuhr erhöht; neben der Erhöhung der Eisenbahntarife soll ab Neujahr durch Hinaufsetzung der Importumsätze die Einfuhr geöffnet werden. Österreich will den Zollschutz gegen Auslandszucker verstärken und plant weitere Maßnahmen gegen den Warenbezug aus dem Ausland. Rumänien hat mit 1. März den autonomen Zolltarif auf Maximalhöhe gebracht. Italien bereitet Erhöhungen in zwanzig Zolltariffpositionen vor. Auch Frankreich schreitet zur Erhöhung des Schutzes seiner Agrarprodukte. Spanien wird mit 1. Januar in einigen Ziffern mit höheren Sätzen aufwarten. Portugal ist mit dem Studium der Neuregelung seines Tarifes beschäftigt. Auch in Ungarn spricht man von einer Revision. In den baltischen Staaten sollen gleichfalls in der nächsten Zeit Zolländerungen proklamiert werden. Selbst die Schweiz beschäftigt sich mit Plänen, neben einzelnen Zollkorrekturen auch auf administrativem Wege den Zollschutz zu erhöhen. Nicht zu befürchten sind neue Maßnahmen Jugoslawiens, da dessen Zölle über Maximalgrenzen liegen. Nicht nur in Europa ist ein forciertes Zollweitertreten zu beobachten, auch in den überseeischen Ländern der Handelspolitik die gleichen Wege. Nach Amerika hat Australien die Zölle in etwa 20 Positionen hinaufgesetzt, auch in Japan ist ein Gesetz in Vorbereitung, welches die Regierung ermächtigt, Zolländerungen im Verordnungswege vorzunehmen.

Von der Gestaltung des diesjährigen Weihnachtsgeschäftes wird es abhängen, ob Handel und Industrie, die als Versorger des Verbrauches am stärksten unter den Auswirkungen der gestiegenen Wirtschaftslage leiden, noch eine Erleichterung in ihren geschäftlichen Situationen gebracht wird. Im bisherigen Verlauf des Jahres ist fast in allen Zweigen des Geschäftes ein Rückgang der Umsätze gegenüber dem Vorjahre festzustellen. Schon im ersten Vierteljahr 1930 unterlagen die Umsätze mannigfachen Störungen. Die Kälteperiode zu Jahresbeginn und die mit ihr in Zusammenhang stehende gestiegene Arbeitslosigkeit trugen dazu bei, daß im Bedarfs der Bevölkerung Veränderungen und Einschränkungen eintraten. Während der Kaufkraft durch Einkommensrückfälle schon empfindlich geschwächt war, wurde sie außerdem im Vergleich zu anderen Jahren in härterer Weise für die Beschaffung von Brennmaterialien, Lebensmitteln und Winterbedarf in Anspruch genommen. Hierzu kam, daß das Frühjahrsgeschäft, das wegen der Lage des Osterfestes früh hätte beginnen müssen, durch die anormalen Witterungsverhältnisse eine Verschiebung erfuhr. Diese Saisonverschiebung wirkte sich noch weit in die Monate des zweiten Quartals hinein aus. Vielfach wurden die Lager nicht in dem erwarteten Umfang geräumt und die Folge hiervon war eine weitere Anspannung der Betriebsmittel. Auch im dritten Jahresviertel haben die Umsätze gegenüber dem Vorjahre sich stark vermindert, was sich besonders in den Industriegebieten deutlich fühlbar machte. Denn gerade in Gebieten mit einer zahlreichen industriellen Arbeiterbevölkerung wird die Umsatzeinbuße von Veränderung in der Wirtschaftslage stärker und frühzeitiger beeinflusst, als in Agrargebieten. Dazu kam noch, daß auch die Kaufkraft der schon lange notleidenden Landwirtschaft durch die ungünstige Gestaltung der Produktpreise weiter geschwächt ist. So dürften sich die Umsatzeinbußen zu Beginn des vierten Quartals in diesem Jahre noch größer stellen, als in den Sommermonaten. Diese Annahme ist noch um so mehr dadurch gerechtfertigt, als die milde Witterung im Herbst vielfach die Aufschaffung von Winterkleidern verzögerte.

Eine Umfrage bei den verschiedenen Branchen nach dem Ergebnis der bisherigen Weihnachtseinkäufe kommt gleichfalls zu recht ungünstigen Ergebnissen. Überwiegend wird berichtet, daß gegenüber der gleichen Vorjahreszeit sich vorläufig ein wesentlicher Rückgang der Umsätze zeigt. Das Geld fehlt, die Stimmung mangelt und man begnügt sich mit dem Allernotwendigsten. Die Kaufleute sind im allgemeinen schon zufrieden, wenn sie Ware mittlerer und billiger Qualität mit einem bescheidenen Nutzen loslagern können. Von der gegenwärtig überaus angespannten Wirtschaftslage wird in erster Linie die Konfektionsindustrie betroffen. Herrenschneider berichten, daß der Bestellungsanlauf in wesentlich vermindertem Ausmaß als im Vorjahre erfolgt. In der Damenkonfektion ist der Absatz zwar etwas besser, aber sowohl in den größten Salons, als auch in den kleineren Geschäften wird in steigendem Maße gegen Teilzahlungen verkauft. Gleiches gilt für Lederwaren, kunstgewerbliche Gegenstände, Porzellan. Die Glaswarengeschäfte klagen gleichfalls über den schwachen Absatz, der sich vornehmlich auf billige Artikel erstreckt. Wäsche und Bücher werden nur in geringem Umfang angekauft. Überall empfindet man es deutlich, daß die Wirtschaftslage andauernd angespannt bleibt. Eine besonders schwere Krise machen Textilindustrie und -handel durch, die unter der ungünstigen Witterung am schwersten leiden und infolge der unaufhörlich andauernden Zusammenbrüche und der mangelnden Nachfrage ihren Verpflichtungen nachzukommen nicht in der Lage sind. Das jetzt eingetretene kalte Wetter läßt vielleicht doch die Hoffnung aufbringen, daß sich auch hier Ansätze zu einer Belebung einstellen.

Die Kaufmannschaft hat gerade in den letzten Wochen im Wege ihrer beruflichen Vertretungen, durch den Mund der Handels- und Gewerbestellen, eine Reihe von Wünschen geltend gemacht, deren Erfüllung dringend geboten erscheint, soll eine Besserung der wirtschaftlichen Lage angebahnt und die herrschende Stagnation bekämpft werden. Das von den Handelskammern entworfene Wirtschaftsprogramm umfaßt die verschiedensten Forderungen auf Steuer-, Handels- und kreditpolitischen Gebieten. Gerade jetzt, unmittelbar vor Weihnachten, braucht die Kaufmannschaft Anregungen, welche über die augenblicklichen Schwierigkeiten hinweghelfen und geeignet wären, eine zähe Kaufkraft zu schaffen. Ein Mittel wäre darin zu erblicken, daß der Staat, die Gemeinden, die Banken, Industriellen und alle Geschäftsleute mit der Verteilung der Remunerationen und Gehaltsaufschlägen nicht unnötig lange zu warten brauchen. Notwendig wäre, daß dem Personal die üblichen Zulagen zu den Feiertagen früher als sonst flüssig gemacht werden. Damit könnte im Geschäftsbetrieb eine leichte Besserung eintreten. Eine zweite Forderung wäre wohl die Erfüllung des Wunsches, daß zumindest im Monat Dezember die unerhöhte Härte, mit der rückständige und fällige Steuern eingetrieben werden, eine Milderung erfahre. Wo man hinhört, hört man, daß die Eraktionen sich häufen, daß Gelder, die zur Aufschaffung von Rohstoffen, zur Bezahlung von Löhnen benötigt werden, mit der größten Strenge für die öffentlichen Kassen zur Verschlagnahme kommen. Frühere Auszahlung von Weihnachtsgeldern, eine rückständige Behandlung der Steuerrückstände könnte viele sorgenvolle Stürzen in den nächsten Wochen aufheben. Diese Rücknahme verdient die Kaufmannschaft besonders in einem Jahre, in dem von allen Seiten Unheil auf sie einkommt. Eine schwache Aussicht auf die Besserung des Weihnachtsgeschäftes genügt auch der Umstand, daß die Sperrstunde auch in diesem Jahre in den Vorweihnachtstagen verlängert wird. Es wäre Pflicht der maßgebenden Faktoren, daß sie jede Anregung der Kaufmannschaft fördern, welche Aussichten auf eine Belebung des Geschäftes eröffnet.

Diskontermäßigungen. Die Bank von England hat ihren Diskontsatz um 1/2 Prozent von 5 1/2 auf 5 Prozent ermäßigt. Auch die Schwedische Reichsbank hat den Diskontsatz von 5 1/2 auf 5 Prozent ermäßigt.

Deutsch-Polnische Roggenverständigung.

Am 5. Dezember 1929 haben in Berlin die Besprechungen zwischen dem Verband der polnischen Getreideexporteure, der deutschen Getreide-Industrie- und Kommission-Untersuchungsgesellschaft über eine Zusammenarbeit im deutsch-polnischen Roggenexport begonnen. Diese Besprechungen waren nur von kurzer Dauer, denn schon am nächsten Tage haben die beiden Delegationen ein Abkommen unterzeichnet, welches die koordinierte Zusammenarbeit in den wesentlichen Grundfragen regelt. (Wir haben darüber bereits kurz berichtet. D. Red.)

Dabei ist von der Ermöglichung ausgegangen worden, daß sowohl Deutschland, als auch Polen einen Exportübersehens an Roggen haben, so daß die Preise sich in erster Linie nach den im Exportgeschäft erzielten Erträgen richten. Es ist jedoch festzustellen, daß die Exporterlöse für deutschen und polnischen Roggen bei der jetzigen Lage der Dinge wesentlich unter das wirtschaftlich angemessene Niveau gedrückt werden, was einzig auf die gegenseitige Konkurrenz zurückzuführen ist. Der gegenseitige Konkurrenzkampf wirkt sich nicht nur auf den ausländischen Märkten aus, sondern auch innerhalb jedes Landes machen sich die verschiedenen Exporteure bei den ausländischen Abnehmern gegenseitig Konkurrenz zum Schaden der Landwirtschaft.

Die obenstehenden Ermächtigungen waren das Zielmotiv für das Zustandekommen der gegenseitigen Verständigung, die eine planmäßige Zusammenarbeit ermöglichen soll, um, wie wiederholt, eine nützbringende Verwertung des Roggens zu ermöglichen. Das unterzeichnete Abkommen läuft allerdings so ziemlich auf die tatsächliche Ausschaltung des Privathandels hinaus. Daran ändert u. E. auch nichts, daß dem Getreidehandel bestimmte Kontingente eingeräumt werden sollen.

Das getroffene Abkommen enthält die folgenden Bestimmungen:

1. Der Roggenhandel soll in beiden Ländern so organisiert werden, daß gegenseitige Preisunterbietungen auf den ausländischen Märkten unmöglich sind.
2. Da eine Exportorganisation im laufenden Wirtschaftsjahre nicht mehr ins Leben gerufen werden kann, soll ihre Gründung für das kommende Jahr vorbereitet werden, wobei zu berücksichtigen ist, daß sämtliche Handelsfirmen und Genossenschaften, welche heute im Roggenexport tätig sind, zu einer gemeinsamen Exportstelle zusammengefaßt werden. (Hieraus geht allerdings hervor, daß die beiden Delegationen von einer formalen Ausschaltung des Handels Abstand genommen haben.)
3. Was das laufende Wirtschaftsjahr anbetrifft, so schlagen die Unterzeichner des Abkommens folgendes Provisorium vor: Es wird eine Art Exportmonopol geschaffen, welches den heute im Exporthandel tätigen Firmen für den Roggenexport Kontingente zuteilen soll. Ferner hätte das Exportmonopol zur Aufgabe, jeweils einen Mindestpreis festzusetzen, der beim Angebot an das Ausland nicht unterschritten werden darf. Die Firmen haben durch Vorlage glaubwürdiger Belege nachzuweisen, daß sie den festgelegten Mindestpreis auch tatsächlich eingehalten haben. Diese Bestimmung ist die Grundbedingung für die Erhaltung weiterer Kontingente. Firmen, die von den Bedingungen des Mindestpreises abweichen oder sonstige Rückvergütungen an ihre Abnehmer gewähren, werden nicht nur eine konventionale Strafe erhalten, sondern können auch von der Zuteilung neuer Kontingente ausgeschlossen werden.
4. Es wird dringend empfohlen, in beiden Ländern eine Exportstelle zu gründen, die zum Aufkauf des Roggens auf dem Inlandmarkt befugt wäre. Diese Exportstelle würde gewissermaßen den Roggenexport konzentrieren. Natürlich dürfte sie keinen Zwangscharakter haben, vielmehr soll sie durch geschickte Operationen den Privathandel anregen, den Export durch sie zu leiten.
5. Sowohl die deutsche, als auch die polnische Exportorganisation nehmen in ihre Geschäftsführung je einen Vertreter des anderen Landes auf. Außerdem wird ein gemeinsamer Ausschuss ins Leben gerufen, der einmal wöchentlich abwechselnd in Berlin und Polen zusammentritt. Die Mindestpreise, sowie die Exportmengen werden durch diesen Ausschuss für die kommende nächste Woche festgelegt.
6. Der Kernpunkt der Zusammenarbeit bildet das beiderseitige Streben nach einer sofortigen Preis- und Erhöhung für Roggen. Die Preispolitik soll so betrieben werden, daß in kürzester Zeit eine angemessene Rentabilität zugunsten der Landwirtschaft erzielt wird.
7. Die beiden Delegationen sind sich darüber einig, daß alles unternommen werden muß, damit das Provisorium bereits am 1. Januar 1930 in Kraft treten kann.
8. Das deutsch-polnische Roggenabkommen berührt nicht die wesentliche Frage der Einfuhr polnischen Roggens nach Deutschland und umgekehrt.

Getreidekonferenz im Ministerrat. Warschau, 14. Dezember. Im Präsidium des Ministerrats findet am kommenden Montag eine Konferenz statt, in der man sich mit Fragen beschäftigen wird, die mit der Situation auf dem Getreidemarkt, sowie mit Problemen des Getreidehandels im Zusammenhang stehen. An dieser Konferenz werden teilnehmen der Innenminister, der Finanzminister, der Minister für Industrie und Handel, der Landwirtschaftsminister, der Minister für Agrarreform, der Verkehrsminister, sowie Vertreter des Getreideexportmonopols und der Handelsorganisationen, die sich mit dem Getreideexport beschäftigen.

Geldmarkt.

Der Wert für ein Gramm reinen Goldes wurde gemäß Verfügung im „Monitor Polski“ für den 14. Dezember auf 5,9244 Zloty festgelegt.

Der Zloty am 13. Dezember. Danzig: Ueberweisung 57,45—57,61, bar 57,50—57,64. Berlin: Ueberweisung Warschau 46,775—46,975, Polen 46,775—46,975, Ratowiz 46,725—46,925, bar 46,65—46,75. Zürich: Ueberweisung 57,75, London: Ueberweisung 43,50, New York: Ueberweisung 11,25, Prag: Ueberweisung 377/.

Warschauer Börse v. 13. Dezember. Umsätze, Verlauf — Kauf, Belgien 1: 4,69, 125,01 — 124,3, Belgrad —, Budapest —, Bukarest —, Sefingfors —, Spanien —, Holland 359,44 360,34 — 358,24, Japan —, Konstantinopel —, Kopenhagen —, London 43,46 1/2 — 43,36, New York 8,888, 8,908 — 8,838, Oslo —, Paris 35,08 35,17 — 34,99, Prag 26,12 1/2 — 26,49, Riga —, Schweiz 173,10 173,53 — 172,67, Stockholm 240,30 240,90 — 239,70, Wien 125,34 125,65 — 125,03, Italien 46,63 46,75 — 46,51.

Berliner Devisenkurse.

Dist.	Jähr dratlose Ausgab.	In Reichsmark	In Reichsmark
Stichtag	lung in deutscher Mark	13. Dezember	12. Dezember
		Geld	Brief
—	Buenos-Aires ...	1,723	1,727
—	Kanada ...	4,134	4,142
5,48 %	Japan ...	2,043	2,047
—	Kairo ...	20,875	20,915
—	Konstantinopel ...	1,980	1,984
5,5 %	London ...	20,555	20,555
5 %	New York ...	4,175	4,175
—	Rio de Janeiro ...	0,469	0,471
—	Uruguay ...	3,966	3,974
5,5 %	Amsterdam ...	168,35	168,69
9 %	Athen ...	5,43	5,430
4 %	Brüssel ...	58,385	58,395
7 %	Danzig ...	81,39	81,39
7 %	Sefingfors ...	10,487	10,485
7 %	Italien ...	21,835	21,84
7 %	Jugoslawien ...	7,403	7,417
5 %	Kopenhagen ...	111,95	112,01
8 %	Lissabon ...	18,80	18,80
5,5 %	Oslo ...	111,85	111,86
3,5 %	Paris ...	16,425	16,42
5 %	Prag ...	12,381	12,381
3,5 %	Schweiz ...	81,245	81,245
10 %	Sofia ...	3,017	3,023
5,5 %	Spanien ...	57,89	58,01
4,5 %	Stockholm ...	112,53	112,75
7,5 %	Wien ...	58,7	58,74
8 %	Budapest ...	73,05	73,06
9 %	Warschau ...	46,775	46,975

Die besten Beschützer des Kindes sind: SZOFMAN'S PUDER, SEIFE und CREME BEBE.

12992

Ämtliche Devisen-Notierungen der Danziger Börse vom 13. Dezember. In Danziger Gulden wurden notiert: Devisen: London 25,00 1/2, Gd., 25,00 1/2, Br., New York —, Gd., —, Br., Berlin —, Gd., —, Br., Warschau 57,50 Gd., 57,64 Br., Rotterdam 25,01 Gd., 25,01 Br., London 122,537 Gd., 122,593 Br., New York —, Gd., —, Br., Holland —, Gd., —, Br., Zürich —, Gd., —, Br., Paris —, Gd., —, Br., Brüssel —, Gd., —, Br., Sefingfors —, Gd., —, Br., Kopenhagen —, Gd., —, Br., Stockholm —, Gd., —, Br., Oslo —, Gd., —, Br., Warschau 57,47 Gd., 57,61 Br.

Ämtliche Börse vom 13. Dezember. (Ämtlich.) Warschau 57,70, New York 5,1455, London 25,11 1/2, Paris 20,26 1/2, Wien 72,41, Prag 15,27, Italien 26,93 1/2, Belgien 72,05, Budapest 90,17 1/2, Sefingfors 12,92 1/2, Sofia 3,72, Holland 20,65, Oslo 138,00, Kopenhagen 133,07 1/2, Stockholm 138,85, Spanien 71,50, Buenos Aires 2,13, Tokio 2,52 1/2, Bukarest 3,07 1/2, Athen 6,70 1/2, Berlin 123,20, Belgrad 9,12 1/2, Konstantinopel 2,42, Privatdiskont 4 1/2 pCt. Tägl. Geld 2 pCt.

Die Bank Polki zahlt heute für: 1 Dollar, gr. Scheine 8,85 Zl., do. kl. Scheine 8,84 Zl., 1 Pf. Sterling 43,29 Zl., 100 Schweizer Franken 172,41 Zl., 100 franz. Franken 34,94 Zl., 100 deutsche Mark 21,37 Zl., 100 Danziger Gulden 173,03 Zl., tschech. Krone 26,32 Zl., österr. Schilling 124,34 Zl.

Attienmarkt.

Polener Börse vom 13. Dezember. Fest veranlagte Werte: Notierungen in Prozent: 5proz. Konvertierungsanleihe (100 Zloty) 49,00 G. 5proz. Dollaranleihe der Polener Bank (1 D.) 90,00 G. Notierungen je Stück: 5proz. Prämien-Dollaranleihe Serie II (5 Dollar) 64,50 G. Tendenz ruhig. — (Z = Nachfrage, B = Angebot, + = Geschäft, * = ohne Umsatz.)

Produktenmarkt.

Marktbericht für Samereien der Samengroßhandelsfirma Bedel & Co., Bromberg. Am 13. Dezember unverändert notiert für Durchschnittsqualitäten per 100 Kg.: Rotklee 120—160, Weißklee 150—180, Schwenklee 180—220, Gelbklee, enthält 160—220, Gelbklee in Sälen 50—70, Infratalle 220—240, Rundklee 100—120, Engl. Ragras, hiesiges 80—90, Timothee 32—40, Serradella 25—30, Sommerwiden 34—38, Winterwiden Vicia villosa 70—80, Weizenklee 30—32, Vittoriaerbsen 54—58, Felderbsen, kleine 38—40, Senf 68—72, Sommererbsen 70—72, Wintererbsen 68—70, Buchweizen 24—26, Hafer 76—80, Leinamen 70—76, Hirse 46—48, Mohr, blau 100—120, Mohr, weiß 120—135, Lupinen, blau 25—27, Lupinen, gelb 26—30 Zl.

Ämtliche Notierungen der Polener Getreidebörse vom 13. Dezember. Die Preise verstehen sich für 100 Kilo in Zloty frei Station Polen.

Weizen	34,50—35,50	Rübenamen	72,00—76,00
Roggen	25,45—26,25	Felderbsen	38,00—42,00
Hafer	24,00—25,00	Vittoriaerbsen	41,00—48,00
Braugerste	26,75—29,75	Felderbsen	40,00—47,00
Safer	20,00—22,00	Roggenklee, loie	—
Roggenmehl (65%)	—	Roggenklee, gepr.	—
Roggenmehl (70%)	39,00	Seu, loie	—
Weizenmehl (65%)	55,00—59,00	Seu, gepr.	—
Weizenkleie	18,00—19,00	Blaue Lupinen	—
Roggenkleie	15,75—16,75	Weiße Lupinen	—

Gabritartoffeln franko Fabrik 19 Großen je Stärkeprozent. Gesamtsumme: ruhig. Speisefartoffeln ohne Geschäft.

Danziger Produktenbericht vom 13. Dezember. Weizen 130 Pf. 22,50 Roggen für Inland 14,75, Roggen 16,75, Braugerste 15,00—16,25, Futtergerste 14,50—15,00, Safer 14,25—14,75, Roggenkleie 11,50, Weizenkleie 13,50. — Großhandelspreise in Danziger Gulden per 100 Kg. frei Danzig.

Berliner Produktenbericht vom 13. Dezember. Getreide- und Delikatessen für 1000 Kg. ab Station in Goldmark: Weizenmarkt, 235,00—237,00, Dez. 243,00, März 251,00—251,50, Mai 272,00—271,50, Roggenmarkt, 165,00—166,00, Dez. 179,00, März 198,00—197,75, Mai 209,00, Gerste 187,00—205,00, Futtergerste 16,00—177,00, Safermarkt, Dez. 153,50—151,00, März 169,00—168,50, Mai 178,50, Mais 168,00.

Weizenmehl 28,50—34,50, Roggenmehl 23,00—26,60, Weizenkleie 11,00—11,50, Roggenkleie 9,75—10,50, Vittoriaerbsen 29,00—38,00, Al. Speiserbsen 24,00—28,00, Futtererbsen 21—22, Weizenklee 20,00—21,00, Aderbohnen 18—20,00, Widen 23,00—26,00, Lupinen, blaue 13,75—14,75, Lupinen, gelbe 16,50—17,50, Serradella, alte 26—32, Serradella, neue —, Rapstuchen 18,40—19,90, Weizenklee 23,89—24,00, Trodenklee 8,00—8,30, Soga-Extraktionsöl 17,50—18,00, Kartoffelflocken 14,40—15,00.

Infolge des gegenwärtig unbefriedigenden Preisniveaus hält die Landwirtschaft mit Angebot von Brotgetreide und Hafer mehr zurück und bringt nur soweit es der dringende Geldbedarf erfordert, Material an den Markt.

Materialienmarkt.

Berliner Metallbörse vom 13. Dezember. Preis für 100 Kilogr. in Gold-Mark. Elektrotupfer (wirebars), prompt chl. Hamburg Bremen oder Rotterdam 170,00, Remalte-Blattstahl von handelsüblicher Beschaffenheit —, Originalbüttelaluminium (98,99 % in Blöden, Walz- oder Drahtbarren 190, 00 in Walz- oder Drahtbarren 99 %), 194, Reinmide (99—99 1/2 %), 350, Antimon-Regulus 65—69, Zinnflüß für 1 Kilogr. fein 66,75—68,50, Gold im Freiverkehr —, Platin —.

Viehmarkt.

Berliner Viehmarkt vom 13. Dezember. (Ämtlicher Bericht der Preisnotierungskommission.)

Auftrieb: 2611 Rinder, darunter 659 Ochsen, 602 Bullen, 1350 Kühe und Färsen, 1850 Kälber, 4062 Schafe, — Ziegen, 10123 Schweine, 1840 Auslandschweine.

Die notierten Preise verstehen sich einschließlich Fracht, Gewichtsverlust, Risiko, Marktpreise und zulässigen Händlergewinn. Man zahle für 1 Pfund Lebendgewicht in Goldpfennigen:

Rinder: Ochsen: a) vollfl., ausgemästete höchsten Schlachtwerts (jüngere 60—62, b) vollfl., ausgemästete höchsten Schlachtwerts, im Alter von 4 bis 7 Jahren 56—58, c) junge, fleischige nicht ausgemästete und ältere ausgemästete 50—54, d) mäßig genährte jüngere und gut genährte ältere 42—46, Bullen: a) vollfl., fleischige, ausgewachsene höchsten Schlachtwerts 55—56, b) vollfl., fleischige jüngere höchsten Schlachtwerts 51—53, c) mäßig genährte, jüngere und gut genährte ältere 49—50, d) gering genährte 42—48, Kühe: a) jüngere vollfl., fleischige höchsten Schlachtwerts 45—49, b) sonstige vollfl., fleischige oder ausgem., 31—41, c) fleischige 28—28, d) gering genährte 20—24, Färsen (Kalbinnen): a) vollfl., fleischige, ausgewachsene höchsten Schlachtwerts 54—57, b) vollfl., fleischige, ausgewachsene 36—45, Freier: 36—45.

Kälber: a) Doppelpelber feinsten Maß —, b) feinsten Maßfälscher 85—96, c) mittlere Maßfälscher 85—96, d) mittlere Maßfälscher 85—96, e) geringe Maßfälscher 85—96, f) gute Maßfälscher 48—60.

Schafe: a) Maitlammer u. jüngere Maitlammer: 1. Weidenmaitlammer und gut genährte junge Schafe 1. 60—64, 2. 43—48, c) fleischige Schafvieh 44—55, d) gering genährte Schafvieh 30—40, Schweine: a) Fetttschweine über 3 Jtr. Lebendgew. 79, b) vollfl. von 240—300 Pf. Lebendgew. 79, c) vollfl. von 200 bis 240 Pf. Lebendgewicht 77—79, d) vollfl., fleischige von 160—200 Pf. 75—77, e) 120—160 Pf. Lebendgew. 72—74, f) vollfl. unter 120 Pf. —, g) Sauen 69, Ziegen: —.

Markterverkauf: Bei Rindern ziemlich schwach, bei Mittelfleisch ruhig, bei Kalbern glatt, bei Schafen ruhig und bei Schweinen bei sinkenden Preisen glatt.

Vieh und Fleisch. Warschau, 13. Dezember. In der Großhandelsbörse des Schlachtfleisches zahlte man für 1 Kg. Schlachtwert: Rindfleisch, hinteres 2,20—2,35, vorderes 2—2,90, Kalbfleisch, hinteres 3,30—3,60, vorderes 3,20—3,60, Schweinefleisch 2,90—3,20, Zugschwein: Rindfleisch, hinteres 2—2,50, vorderes 1,80—2,30, Kalbfleisch, hinteres 3,20—3,50, vorderes 2,40—2,80, Schweinefleisch 2,80 bis 3,10, Schafffleisch 2,50.

Die englische Atmosphäre.

(Von unserem Londoner Mitarbeiter.)

London, 11. Dezember 1929.

Dieser Tage ist das erste schwere Herbstwetter über die britischen Inseln niedergegangen und hat die letzten Spuren verspäteten Sommers von den Bäumen gefegt, ein paar Schiffe scheitern lassen, einige Autos, Mauern und Schuppen umgeworfen und sogar Häuser abgedeckt. Die Zeitungen sind mit ansprechenden Momentaufnahmen von Brandungswellen in Brighton, davonstreichenden Regenschirmen, überschwemmten Tälern und ähnlichem „aktuellen“ Stoff erfüllt, der aber nur den interessiert, der in diesen Tagen draußen oder gar auf See sein mußte. Heute aber schien wieder die Sonne auf Gerechte und Ungerechte, und man bemerkte mit einigem Erstaunen, daß das englische Klima in Wahrheit besser ist als sein Ruf. Depressionen regieren nie lange. Wenn es heute kühlt und regnet, scheint wahrscheinlich schon am Tage darauf die Sonne.

Daß solche klimatischen Vorgänge in der politischen Atmosphäre ein Gegenbild finden, gehört zu den sich immer wiederholenden Beobachtungen des englischen politischen Lebens. Wahrscheinlich stimmt daher die Anwendung des Wortes „Atmosphäre“ auf die politische Stimmung. Im Arbeiterlager ist eine offene Revolte ausgebrochen. Die Regierung mußte im Unterhause vor ihren Radikalen würdevoll kapitulieren. Wir wollen dem Leser Einzelheiten ersparen. Der Kampf ging um die Arbeitslosenunterstützung. Die zusätzlichen Forderungen der wilden Männer aus dem rauhen Norden betragen an 80 Millionen Mark im Jahre. Entwickeln sich die Dinge weiter wie bisher, dann wird der Schatzkanzler Snowden die größten Schwierigkeiten haben, seinen Haushalt zu balancieren. Das Kabinett kämpft heldenmütig, aber die Marxisten haben ihren Leuten so viel versprochen, daß sie radikal bleiben müssen. So ist denn das Endergebnis eine tiefgehende Erschütterung der Stellung MacDonalds und seines Ministeriums. Er ist nur mit Mühe und Not einer Niederlage im Parlament entgangen. Schließlich mußte Snowden herangeholt werden, um den Rebellen den Kopf zurechtzufahren. Aber heute laufen die vor kurzem noch so siegesgewissen Arbeiter wie die betrübten Erbarbeiter herum und fragen sich, ob sie noch fröhliche Weihnachtsfeiern feiern werden. Ganz so schlimm wird es ja wohl nicht werden; aber die letzten Vorgänge beleuchten wieder einmal die grundsätzliche Schwäche der parlamentarischen Stellung des englischen Kabinetts.

Außenpolitisch ist nichts zu vermelden. Die bevorstehenden weltpolitischen Aktionen befinden sich alle im Zustande der Vorbereitung. Die Öffentlichkeit kann damit nicht interessiert werden, so sehr sie auch an ihrem Ausgange beteiligt sein mag. Einen tiefen Eindruck hat das Young-Plan-Memorandum des deutschen Reichsbankpräsidenten gemacht. Es ist in der gesamten englischen Presse sehr ausführlich wiedergegeben, und die nüchterne zahlenmäßige Darlegung der Mehrbelastung Deutschlands seit Freigabe der Pariser Sachverständigenkonferenz hat ihre Wirkung nicht verfehlt. Man fragt sich natürlich, zu welchem Zweck sucht diese Aktion unternommen hat, ohne eine Antwort auf die Frage zu finden. Im Ganzen ist sie geeignet, die schweren Sorgen zu vermehren, mit denen man in England die Entwicklung der Reparationsfrage verfolgt.

Die starke Zunahme der deutschen Ausfuhr, der Betriebskapitalmangel der englischen Wirtschaft, der sich im hohen Diskontsatz widerspiegelt, die Zunahme der Arbeitslosigkeit, das Wachsen der Ausgaben zu ihrer Bekämpfung sind die Stichworte für die englische Einstellung zu den deutschen Tributen; aber man wagt es noch nicht, offen Stellung zu nehmen. Diese Erwägungen stellt man im kleinen Kreise, aber nicht in der Öffentlichkeit an. Die Gründe für dieses Verhalten liegen auf der Hand: man darf der französischen Politik im Augenblick keine größeren Opfer zumuten. Die Flottenkonferenz steht vor der Tür.

Die Flottenkonferenz verdient hier besonders in ihrer finanziellen Bedeutung hervorgehoben zu werden. Die Einschränkung der Seerüstung ist für die englische Politik geradezu eine Lebensfrage. Snowden muß entweder neue Steuern fordern oder die Ausgaben für Rüstungszwecke vermindern. Er befindet sich in einer Zwangslage. Das stärkt seine Stellung für die kommenden Verhandlungen nicht, wie denn im ganzen die außenpolitische Aktionsfähigkeit des Arbeiterkabinetts mehr und mehr durch innenpolitische Schwierigkeiten eingeengt wird. Nimmt aber MacDonald gar zu viel Rücksicht auf diesen Zustand, dann wird auch die außenpolitische Ausbeute magerer. Damit sinken die Ansichten für den Fall von Neuwahlen, die noch vor wenigen Monaten sehr ernsthaft erwogen wurden.

Politisch wichtig ist dabei die wachsende Gefahr, daß England auf der zweiten Haager Konferenz nicht so fest wie auf der ersten auftreten könnte. Es muß sich nach der Decke strecken. Die rasche Aufeinanderfolge von Völkerbundtagung, Haager Konferenz und Flottenkonferenz bedingt zudem eine ungewöhnlich starke Belastung der englischen Minister. Auch diese zunächst rein physische Tatsache ist nicht geeignet, ihre Konfliktscheu zu vermindern.

Glück haben die Arbeiter nur insofern, als ihren politischen Gegnern ebenfalls nichts Rechtes einfällt. Die einzige Weihnachtsneugier ist die Reichshandelspropaganda des betrieblichen Lord Beaverbrook. Dieser edle Lord schlägt vor, das gesamte Weltreich zu einem Zollverein zusammenzufügen: Zollfreiheit nach innen, Schutzoll nach außen. Darüber kann man ungeheuer viel reden und herrliche Artikel schreiben. Zwar ist England das Land der Patentmedizinen, aber die Patentmedizin zur Beseitigung der Nachkriegsbeschwerden ist bisher noch nicht erfunden worden. Gemeinhin erkranken die leidenden Minister, die daran herumkurieren, selbst, und John Bulls Gesichtsausdruck zeigt heute nur wenig weihnachtliche Vorfreude.

effantesten Roman nicht besser sein kann, lassen schon die ersten wenigen Seiten erkennen, daß es sich um eine außerordentlich gründliche sachmännliche Arbeit handelt. Wenn irgendwo die Objektivität besonders gelobt wird, so hat man den fatalen Eindruck, daß die Darstellung farblos sein müsse. Hier aber tritt nur der gute Teil der Objektivität zutage, indem der Verfasser sein Urteil über die großen Akteure nur andeuten läßt, niemals aber einseitig Partei nimmt. Daher unterscheidet sich auch das Buch von Beumelburg vorteilhaft von der eigentlichen Krieglitteratur, die parteimäßig oder weltanschaulich feigelt. Diejenigen, welche eine Vorsehung der deutschen Heldentaten schlechtweg erwarten, kommen nicht auf ihre Kosten. Dazu werden auch die Fehler, welche gemacht worden sind, unumwunden zugegeben. Auch der Soldat wird zwar nicht in der manchmal peinlich berührenden Art von Remarque, aber doch durchaus klarheit, ohne Schönfärberei, geschildert, und dadurch erscheinen die wirklichen Heldentaten in einem besonders klaren Lichte. Beumelburg hat es auch verstanden, seinem Werk als Ganzem die kunstvolle Steigerung des Romans zu geben. Mit atemloser Spannung verfolgt der Leser die sich stets steigenden Anstrengungen bis zum Sommer 1918, um schon zu Anfang des Jahres 1918 zu ahnen, daß die große Katastrophe unabwendbar ist.

Kurz gesagt, wer sich über den Krieg unterrichten will und weber Zeit noch sonstige Mühsalkeiten hat, größere Werke zu lesen, der greife zu dem Buch von Beumelburg. Es wird kaum einen Menschen geben, der nicht von der Fekturen den größten Nutzen hat, wie es dem Schreiber dieser Zeilen gegangen ist, der selbst vier Jahre hindurch an der Front war und bereits einen Teil der Krieglitteratur kannte, als er das jüngste Werk des Verlags Stalling in die Hand bekam.

Ludwig Fjind, Urlaub von Gott. Erzählung. Deutsche Verlags-Anstalt, Stuttgart, Berlin, Leipzig, 1930.

Jedes rechte Menschenleben hat aus freien Stücken seine Erdensendung zu erfüllen, weil wir alle miteinander und füreinander zu leben und zu wirken bestimmt sind — diesen schönen Gedanken spricht der Titel des Buches aus: Wir haben Urlaub genommen auf die Erde, wir Menschen alle — Urlaub von Gott. Ludwig Fjind erzählt die Lebensgeschichte, Jugendzeit und ersten Mannesjahre von Zwillingen. In dieser Geschichte lehrt Fjind zu den lauten Quellen seiner Kunst zurück, dem unerschütterlichen Vertrauen auf die guten Kräfte im Leben der Menschen. Er schafft mit knappen, aber leuchtend klaren Strichen ein paar Menschenbilder und ihre Schicksale, die sich festigen und im Boden der Heimat Wurzeln schlagen. Dieses Buch nimmt aus dem Erbe des Volkes den Atem, aus der Gegenwart und jüngsten Vergangenheit seine wechselnden Bilder, eine Kraft geht von ihm aus: Darum werden auch die jungen Menschen unserer Zeit sich in diesem Buch wiederfinden, und es wird nicht ohne starken Widerhall bleiben.

„Jugendgarten 1930“. In der Reihe der bewährten deutschen Kalender in Polen hat auch der „Jugendgarten“ seit einigen Jahren sich einen Platz als Freund der Jugend erworben. Auch diesmal wird er gewiß mit Freuden begrüßt werden, da er inhaltlich und in der Ausstattung sich wieder bemüht, das Beste zu geben. Er will ein Heimatbüchlein für die Jugend sein und führt als solches die Leser in verschiedene Landschaften Polens, wo deutsche Brüder wohnen, in die Vergangenheit unseres Landes und Volkstums und der evangelischen Kirche und auch in die Gegenwart mit ihren Aufgaben, die sie der Jugend stellt. Als echter Kalender entbehrt er nicht einer Fülle ernster und heiterer Geschichten und Gedichte, Rätsel und Spiele, die durch hübsche Bilder wertvoll ergänzt werden. Bei seiner Billigkeit (nur 1 Zł.) kann tatsächlich jedes Kind den Kalender erwerben und wird seine helle Freude daran haben.

Büchertisch.

Werner Beumelburg: „Speerfeuer um Deutschland“, Verlag Gerhard Stalling, Oldenburg, 1929.

Der Titel des Buches läßt vermuten, daß es sich um einen der vielen Kriegerromane handelt, zu denen die breite Öffentlichkeit nicht mehr gerne greift, nachdem das Strohofer der Begeisterung für Romane erloschen ist. Es handelt sich aber gar nicht um einen Roman, sondern um eine Gesamtdarstellung des Krieges, die von dem Roman allerdings die interessante Darstellung übernommen hat, vor allen Dingen die außerordentliche Lebenswärme der Schilderung. So liegt sich diese Geschichte des Krieges tatsächlich wie ein Roman, und daher ist es möglich, daß die allerweitesten Kreise diesen Band von etwas mehr als 500 Seiten wirklich bewältigen und sich eine gebogene Kenntnis der vielfach doch sehr verwickelten Vorgänge des Krieges verschaffen können. Abgesehen davon aber, daß die Darstellung so feinsinnig ist, wie es bei dem inter-

Verlangen Sie überall

auf der Reise, im Hotel, im Restaurant
im Café und auf den Bahnhöfen die

Deutsche Rundschau.

Süße Weihnachtsgeschenke:
Kaffee, Tee, Kakao,
empfiehlt
Zuckerwarengeschäft **Oluga Nr. 29.**
Tel. 1474 15455

Haus- und Grundbesitzer-Verband für Pommerellen u. den Nebedistrikt.

Der Danziger Hypothekerverein löst sich auf. Die Regulierung resp. Einziehung der fälligen Hypothekengelder ist einem Bromberger Bankhaus übertragen. Die Zahlung muß am 31. Dezember 1929 erfolgen. Die Aufstellung über die Aufwertaussumme der Tilgungshypothek ist ungenau. Es wird gefordert, sofort einen Antrag an das zuständige Gericht zu stellen um gerichtliche Aufwertung der Tilgungshypothek. Dieser Antrag muß spätestens am 31. Dezember 1929 in Händen des Gerichtes sein, um Klage zu vermeiden. Formulare dazu sind für Thron im Geschäftszimmer zu haben. 15417

Der Vorstand.

Schnupfen u. Erkältung

sind Plagegeister, die einem das Leben verärgern und auf Mangel an Wissen beruhen. Wie Sie sich davon befreien können und bis ins hohe Alter hinein ge- und spannkraftig und jugendlich verbleiben, verrät Ihnen das neue Buch

Verjüngung absolut

Jeder Arzt, jeder Erzieher, jede Familie sollte das Buch, dessen Leitgedanke das Problem d. Gesunderhaltung ist, so lesen. Wir überlassen Ihnen das mit 70 naturwahren Abbildungen ausgestattete Buch 7 Tage zur Probe. Sind Sie mit dem Inhalt nicht zufrieden, dann geben wir Ihnen den Kaufpreis zurück.

Die Lieferung erfolgt ger. Voreinsendg. von RM 4.50 (-schreib' auf Zahlkarte 6 Danzig, Guld, aus zahl' Betrag in RM ein od. geg. Nachnahme von RM 5.- od. Geld im Brief. Buchverlag Adolf Weide, Freie Stadt Danzig Postcheck 2717. 15405

Schnell und zuverlässig repariert

Bruno Pohn

Maschinen- u. Elektromotorenwerk

alle Arten v. Maschinen

wie Buchdruckerei-, Fliescherel-,

Bäckerel-, Speisemaschinen

Fernspr. 225 66 Weidengasse 55,

225 67 Danzig. 14040



Für Sie für ihn für jeden

ist ein schöner Feldstecher oder ein Theaterglas, eine gediegene Luornette, eine neuzeitliche Brille oder ein eleganter orthozentrisch sitzender Klemmer ein gern gesehenes Weihnachtsgeschenk, desgl. Barometer und Thermometer, sowie Photoapparate und alles was dazu gehört.

Alles dieses finden Sie bei mir in nur guter, einwandfreier Ware und in allen Preislagen. Umtausch, individuelle Anpassung u. gewissenhafte Augengläserbestimmung ev. nach dem Feste.

Gilt's die Augen, wart' nicht länger, geh' nur hin zum Spezialisten

Augenoptiker Senger 15069
Danzig, Hundeg. 16, gegenüber der Post.



Villeroy & Boch's Wand- u. Boden-Fliesen

werden bei gewerblichen und privaten Bauten bevorzugt.

**Danziger Fliesenvertriebs-
gesellschaft m. b. H.**

Danzig D

Brandgasse 9d. 12843



Bettfedern und Daunnen

in reichhalt. Auswahl.
Bettfedern, gerissen, v.
1/2, kg zł 2.80, 4.50, 5.25,
6.75, 8.50, 9.25, 10.50.
12.75, Daunnen je nach
Qualität. 14370

Fertige Betten
federdicht, Inletts.
Eig. Dampf-Bettfedern-
reinigungsanstalt mit
elektr. Betr. Annahme
zur Reinigung erfolgt
jeden Dienstag und
Donnerstag.

Karl Kurtz Nachf.,
Bydgoszcz,
Poznańska 32, Tel. 1210

Dziadowno

20% Ab Montag, d.
16. Dezember:

billiger

Weihnachtsverkauf
in Herren- u. Damen-
artikeln, Wäsche und
Wollwaren. Preise um
20% ermäßigt.

Tanie Żródło
Dziadowno, Rynek 16.

Für jeden Zweck eine passende

TELEFUNKEN-RÖHRE!

RE 134 die Lautsprecherröhre!

TELEFUNKEN

„Bitte fordern Sie von Ihrem Radiogeschäft

TELEFUNKEN-RÖHREN-VERGLEICHSTABELLEN.

In jedem Radiogeschäft finden Sie Röhren-Bestückungs-Tabellen, auf welchen Sie die geeigneten Telefunken-Röhren für alle modernen Radiogeräte ansehen können.“ 14508



Adolf Kunisch, Grudziadz

Telefon Nr. 196 Telefunktendienststelle Toruńska Nr. 4.



Ein gutes Buch

gehört auf jeden Weihnachtstisch!

Reiche Auswahl in Bilderbüchern, Jugendbüchern, Romanen, Reisebüchern und Klassikern
Jagd- und landwirtschaftliche Werke, Kochbücher, Landwirtschaftl., Forst-, Abreiß-, Volks- und Kunst-Kalender.
Insbesondere empfehle ich mein großes Lager in billigen, guten Romanen von 2,85 an.
Brockhaus und Meyers Konversationslexikon
Oswald Wernicke • Buchhandlung
Telefon Nr. 884 Bydgoszcz Dworkowa 3.

Baumlichte

Christbaumschmuck

Toiletteseifen

Parfüms

Mundwasser

Kristallgarnituren

Maniküren

und alle übrigen Toiletteartikel

empfiehlt in größter Auswahl

Ernst Mix, Seifenfabrik

Bydgoszcz.

15189

Pfeffertuchengewürz!

Es ist das Beste
Schwanen-Drogerie, Bydgoszcz
Telef. 829. Gdanska 5. Telef. 829.

Gerberei

zahlt Höchstpreise für sämtliche Felle, Gerberei, färbe Felle. Habe auch Felle zu verkaufen.
Wilożak, Malborska 13.

Einen Flug um die Welt

der Mode vollenden Sie, wenn Sie die interessanten und schönen Neuheiten unserer **Riesenschäfer** besichtigen.

Ungeahnt billige Preise

Letzte Pelz-Modenschöpfungen

Damen- und Herren-Pelzen

sowie

Pelzbesätzen in mod. Farben

Eigene modernst eingerichtete Kürschnerwerkstätten unter persönlicher Leitung.

Konkurrenz-Preise. Teilzahlg. gestattet

Pelzhaus

„Futeral“

Hauptgeschäft: Dworkowa 4. Telef. 308.
Filiale: Podwale 18. Telefon 12-47.
Zweigstelle: DANZIG, Gr. Wollwebergasse Nr. 4, I. Etg. Telefon 224-16.

Bolstermöbel

sowie Ledermöbel in allen Fassons, nur Qualitätsarbeit, liefert zu Fabrikpreisen
St. Drzazga, Gdanska 63.

Costauto

zu verleih. Telef. 1759.

Gasanstalts-Laden

Bydgoszcz, ulica Jagiellońska 70, Tel. 784

geöffnet von 8-13 Uhr und von 15-18 Uhr

empfiehlt

Apparate als Weihnachtsgeschenke:

Gaslampen in großer Auswahl

Sparsame Küchen neuester Konstruktion

Oefen zum Braten von Fleisch, Kuchen, Speisen

Oefen und Radiatoren zum Beheizen von

Sälen und Zimmern

Badeöfen einfache und Automaten

Brenner und Leuchter für Gasbeleuchtung

Bügeleisen leichte und für Schneider.

Ladenbesuch verpflichtet nicht zum Kauf.

Weine, Liköre, Rum, Arrac, Cognac

kaufen Sie am vorteilhaftesten bei

ALBERT SCHMIDT

Danzigerstraße Nr. 46.

15078

Mehr denn je ist es notwendig, daß Sie Ihre

Fracht-Briefe

von einem konzessionierten Frachtenkontroll-Büro nachprüfen lassen.

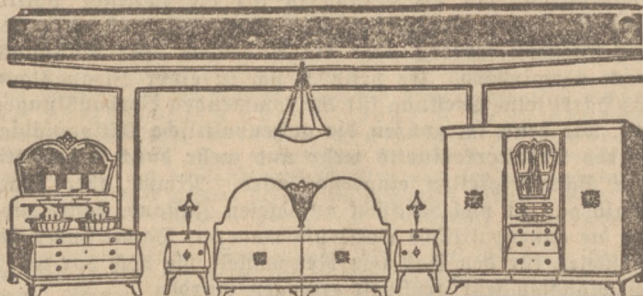
Mein Büro ist konzessioniert und besteht seit dem Jahre 1924.

Leonard Wagner

ehem. Obergüter-Vorsteher der P. K. P.

ul. 20 stycznia 27.

Telefon 1594.



Direkt ab Fabrik

liefern ich preiswerte

moderne Schlafzimmer

in allen Holzarten

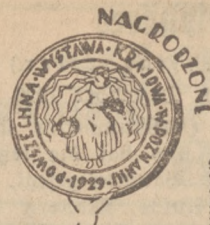
gebeizt und poliert

D. Lange, Bydgoszcz

ul. Malborska 12

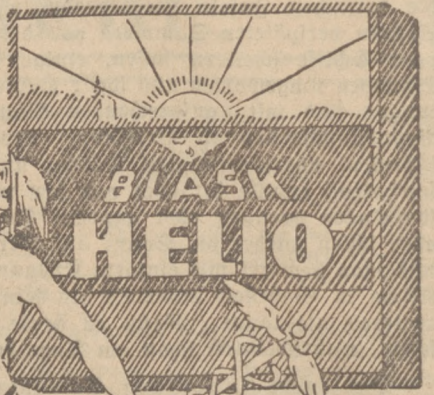
Spezialfabrik für moderne Schlafzimmer.

13840



LOTY MEDALEM

NA P.W.R.



DOZIER BLAS

„HELIO“

DIEZEL / AM I GIE

LI DOZONALE



MYDŁO „BLASK“ I PROZEX

Blask - Helio - wäscht selbsttätig,

das Gewebe blendend weiß, bleichend!

Chide und guttühende
Damen-Toiletten
w.3. solid. Preis. gefertigt
Jagiellońska 44, I.

„BEMI“

T. z o. p.

Elektrische Licht-
u. Kraftanlagen

Telefon Nr. 741

Radio-Apparate
und -Anlagen

Telefon Nr. 741

B
E
M
I

Bydgoszcz

Sw. Trójcy 10.

Ankerwickerei
Kollektorbau

Glühlampen u.
elektr. Material



Jeder Käufer erhält bis zum 10. Dezember 10% Rabatt und ein Weihnachtsgeschenk!

Spielwaren
sämtl. Weihnachtsgeschenke

Damenhandtaschen, Schirme

usw. usw.

empfiehlt in grosser Auswahl

J. Szarowski,

Bydgoszcz, Dworkowa Nr. 10

Grosse Auswahl **Achtung** Grosse Auswahl
25% billiger als überall!

Empfehle eigener Fabrikation

Damenmäntel von den billigsten bis zu den elegantesten. Kindermäntel, Damen-Pelze u. -Hüte. Herren-Mäntel u. -Anzüge, Herrenhüte u. Mützen, sowie Anzug- u. Mantelstoffe, Manufakturwaren, Gardinen, Decken und andere Waren billigst.

Den Herren Beamten gewähre ich Kredit.

L. Dorożyński, Bydgoszcz, Długa 32.

Fr. Wilke

Gdanska 159 Telefon 73

Artikel zur Krankenpflege

Gummi-Strümpfe nach Maß

Bruchbänder

Anfertigung von Bandagen und Leibbinden

jedem Zweck entsprechend.

Warnung!

Diebstahl von Altpapier.

Wir warnen alle Kaufenden vor gelegentlichem Altpapier- und Zeitungseinkauf, die vom Diebstahl aus unserer Fabrik stammen.

Im Falle diesbezüglicher Angebote durch unbekannte Personen, bitten wir, zwecks einer evtl. Festnahme der Schuldigen, um sofortige Benachrichtigung.

Wielkopolska Papiernia Tow. Akc.,

Bydgoszcz-Czyżkówka, Telefon 1137 u. 1151.

Photographische Kunstanstalt

Th. Joop

Inh.: Nawrotzki & Wehrm

Bydgoszcz, Gdanska 16/17

gegenüber der Paulskirche

Weihnachts-Aufträge

bitte rechtzeitig aufzugeben

Aufnahmen jeder Art

Vergrößerungen — Pastelle



Zum

Weihnachts-

fest

empfehle ich

meine bekannt

vortrefflichen

täglich frischen Fabrikate

M. Przybylski,

Zuckerwaren- und

Marzipanfabrik

Gdanska 164

Telefon 1398

August Latte

Käsefabrik u. Großhandlung

BYDGOSZCZ

Tel. 1108

Schließfach 1

empfehle

alle Sort. Käse, Fischkonserven

und Räucherwaren, Marinaden

Wurst- u. Fleischkonserven etc.

zum billigsten Tagespreise.

Versand per Post u. Bahn. Preislisten gratis.

Drahtgeflechte

4- und 6-eckig

für Gärten u. Geflügel

Drähte, Stacheldrähte

Preisliste gratis

Alexander Maennel

Fabryka ogrodzeń drucianych

Nowy Tomyśl 3 (Woj. Pozn.)

HÄMORRHOIDEN

ENTZÜNDUNGEN,

BLUTUNGEN, JUCKEN

BESEITIGT

HEMORIN-KLAWE

Wegen Aufgabe des Geschäfts

verfaule zu bedeutend herabgesetzten Preisen:

Nähmaschinen, Fahrräder, Zentrifugen

Wanduhren, Herren- u. Damenuhren

in Gold, Silber und Metall.

Wysocka, Fordon.

A. MEDZEG

FORDON

TEL. 3

Werk in jeder

gewünschten Größe

und Ausführung

zusammenhängend

event. fertig gefertigt

oder gezeichnet auch aus

patentierten Materialien

bestehend

Wagen werden

in jedem Maß u. einjährig hergestellt.

Paul Rahn, Waagenfabrik

Gegr. 1900. Leszno (Wlkp.)

Telef. 213.

Umbauten und Reparaturen an bestehenden

Wagen werden

in jedem Maß u. einjährig hergestellt.

Seute mittags 12 Uhr entschlief sanft im hiesigen
Dialonissenhaule nach langem schweren, mit großer
Geduld getragenen Leiden unser lieber Bruder, guter
Schwager und fürsorgender Onkel

Maurer- und Zimmermeister

Ludwig Droese

im 64. Lebensjahre.

Im Namen der trauernden Geschwister u. Verwandten

Karl Droese
Gertrud Droese, geb. Schmidt
Karlheinz Droese
Karl-Marietta Droese
Gerda Droese
Klaus Droese

Bydgoszcz (Chocimska 1), Srem, den 13. 12. 1929.

Die Beerdigung findet am Montag, dem 16. De-
zember, um 2 Uhr nachm. von der Leichenhalle des
neuen evangelischen Friedhofes aus statt.

Gebamme

erteilt Rat und nimmt
Bestellungen entgegen
Danke, Sniadecki 31.
2 Minuten v. Bahnhof.
Bydgoszcz, Tel. 18-01

Dr. v. Behrens

bearbeitet
allerlei Verträge,
Testamente, Erbsch.
Auflösungen, Hy-
pothekenlöschung,
Gerichts- u. Steuer-
angelegenheiten.

Promenada nr. 3,
beim Schlachthaus.

Lehrer erteilt

polnisch. Unterricht

in allen anderen Fächern.
Flac Poznański 12, 11.

Erteile Unterricht
i. Dndulieren, a. abds.,
Gamma 7, 1 Tr. lfs. 6693

Kyffhäuser- Technikum

Ingenieur- u. Werkmeister-
Abt. f. Masch. u. Automobi-
l- u. Flugzeug- u. Starkstrom-
technik. / Aelt. Sonderabt.
für Landmaschinen und
Flugtechnik

Bitte zum heiligen Advent.

Die Glocken des Totensonntags sind ver-
hallt. Ihre Mahnung: „Hret Eure Taten,
indem Ihr denen Liebe erweist, die noch auf
dieser Erde weilen und Eurer bedürfen!“
leitet über zur heiligen, seligen Adventszeit.
In der sich alle Herzen der Liebe öffnen.
Armen geben armet nicht, aber es zündet
ein Lichtlein an, das als hellste Kerze an
unserm Weihnachtsbaume strahlt.

Gaben jeglicher Art werden dankbar an-
genommen in der Geschäftsstelle Goethestr. 37
ul. 20 stycznia 20 r. Nr. 37), Geldspenden
auch auf unserm Konto „Altershilfe“ bei der
Deutschen Volksbank.

Deutscher Frauenbund.
M. Schnee.

Rechtsbüro Karol Schröder

Nowy Rynek 6, II

erledigt sämtliche Gerichts-, Hypotheken-,
Strafsachen, Optanten-Fragen, Genossen-
schafts-Kontrakte, Verwaltungs-Ange-
legenheiten, übernimmt Regelung von
Hypotheken, iegl. Korrespondenz.



Trau- ringe

in jedem
Feingehalt
zu billigsten
Preisen 6654

B. Grawunder
Dworcowa 20
Gegründet 1900
Tel. 1698.

Conditorei Grey

Gdańska 23
empfehlte in la Qualität:

Stollen, Honigkuchen
Marzipanherze, Marzipansätze
Tee-Konfekt, Baumbehang.

Um baldige Aufgabe Ihrer Fest-
bestellung wird gebeten.

SNIEG TATRZANSKI

Die ideale
Hautcreme

Erfülllich in allen Drogerien, Apotheken und Parfümerien

„Sanitas“

Elektro-Heil-Badeanstalt

empfehlte:

Dhiatermie, Höhensonne, „Solux“,
Salinen, Kohlensäure, Fichtennadel,
Schwefelbäder usw. Elektrische Kasten-
und Dampfbäder, Massagen jeder Art sowie
gewöhnliche Wannenbäder.

Bydgoszcz, ul. Gdańska 19, Telephon 715.

Poln. Unterricht

Konveriat., Geschichte,
Literatur, wird erteilt.
Gefl. Anfragen 6808
Kujawska 127, 2 Tr. r.
zwischen 3-5 nachmitt.

Engl. Unterricht

Londoner Agent
Schnellmethode erteilt
Prof. Kanton, ul. Długa
(Kios Hotel). 6839

Detektiv und Auskunfts-Büro

Leitung Polizei-
kommissar a. D.
Bydg., Pomorska 67.

Erteile Rat

in Auflassungssach.
Anfragen an Büro
„IRO“ Herm. Franko 3
unter „Auflassung“.
12033

Klavierstimmen

8 Klaviere.
Sämtl. Reparaturen
werd. fachgemäß aus-
geführt. Sg. Freitag,
Sienkiewicza 44. 6886

Kommiss.-Firma

Sich Bydgoszcz, mit sehr
gut. Beziehung u. Ver-
bind. zu Handels- und
Landwirtschaft. - Kreisen,
über. Vertret. solvent.
Firmen f. Pommerell. u.
Polen. Gefl. Angeb. u. R.
6796 a. d. Geisfit. d. 3tg.

Wer nur die Absicht hat zu kaufen einen
Radio-Apparat neuester und voll-
kommenster Konstruktion, Grammophon,
Eufon, Photo-Apparat, Nähmaschine (Syst.
Singer), der verlange solort gratis und
franko unseren illustrierten Katalog, wel-
chen wir umgehend gratis zusenden.
Gewissenhafte Erledigung der auswärtig.
Aufträge. Fachmännische Bedienung.
Konkurrenzpreise. Langfristige Teilzah-
lungen je nach Zahlungsmöglichkeit des
Kunden. Zakłady Radiotechniczne
„Uniwersal“, Lwów, ul. Kollataja Nr. 3
Telefon 74-80. 15213

Evangelische Pfarrkirche.

Sonntag, den 15. Dezember 1929,
abends 8 Uhr:

Weihnachts-Konzert

Georg Jaedele — Orgel
Else Daniel geb. Nolte-Lissa
Gesang

Programm: Orgelwerke v. D. Buxte-
hude, J. S. Bach und M. Reger.
Solosänge: Weihnachtslieder v.
B. Cornelius, Geistl. Lieder v.
S. Wolf u. M. Reger. 15411
Karten v. 0,50—2,00 in B. Johnes
Buchhandlg. u. an der Abendkasse.
Die Kirche ist geheizt.

Montag, den 16. Dez., 8 Uhr abends, Bücherei
Vor Weihnachten der letzte

Vorleseabend:

Die Lyrik der Gegenwart.

Schweizerhaus

Sonntag, d. 15. Dezember

Kaffee- Konzert!

Anfang 4 Uhr.
Emil Kleinert.



Deutsche Bühne

Bydgoszcz, z. a.

Sonntag, d. 14. Dez.,
abends 8 1/2 Uhr

Veranstaltung
der Kulturmittelle:

Mein Leopold

Lebensbild nach dem
gleichn. Volksstück von
Adolf L'Arronge.

Vorher:

8 Maier u. 1 Modell.

(Liebermann, Jaedel,
Reichstein, Simmel,
Frier, Jille u. a. porträ-
tieren Camilla von
Gollan, 1 Akt.

Karten 1,00 bis 2,50 zl.

Sonntag, 15. Dezember

nachm. 3 Uhr

zu ermäßigten Preisen

zum letzten Male:

Das berühmte

Schlingenspielfest

Die andere Seite.

Drama in 3 Akten

von R. C. Sherif.

Abends 8 Uhr:

Einmal. Wiederholung

Mein Leopold

und

8 Maier u. 1 Modell.

Kartenverkauf in

Johnes Buchhandlg.,

am Tage der Auffüh-
rung von 11-1 und
1 Stunde vor Beginn
der Aufführung.

15330 Die Zeitung.

Statt jeder besonderen Anzeige.

Heute ist unsere liebe treusorgende Mutter, Großmutter,
Urgroßmutter und Schwester

Frau

Agnes Buettner

geb. Rujath-Dobbertin

im Alter von 74 Jahren nach langem Leiden sanft entschlafen.

Im Namen der Familie

Walter Buettner, Al. Wisset.

Kaisersdorf, den 13. Dezember 1929.

Beisetzung am Mittwoch, dem 18. Dezember, nachmittags 13.30 Uhr,
in der Kapelle in Schönsee. 15432

Statt jeder besonderen Anzeige.

Heute früh 7 Uhr entschlief nach längerem Kranken-
lager unerwartet unser lieber Vater, Großvater, Bruder,
Schwager und Onkel, der

Besitzer

Julius Fisch

im Alter von 59 Jahren.

Um stillen Beileid bitten

Die trauernden Hinterbliebenen.

Niedwiz, den 13. Dezember 1929.

Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 17. d. Mts.,
nachm. 2 1/2 Uhr, von der Leichenhalle des evangelischen
Friedhofes in Schwes aus statt. 15435

Erfolgr. Unterricht
i. Franz., Enal. Deutsch
i. Gram., Konveriat., Han-
delstheorie, verteil. frz.,
engl. u. deutsche Leber-
legungen fertigen an
F. u. A. Furbach,
(igl. Aufenth. i. Engl. u.
Frankr.) Cieszkowsk.
(Roflestr. 111, lfs. 7545

Privatunterricht
in Deutsch, Rechnen,
Fremdsprachen u. all.
Wissenschaften, sowie
Nachhilfe in den Schul-
arbeiten erteilt erfah-
r. Lehrer. Off. u.
P. 6735 a. d. Gf. d. 3. erb.

Unterricht

in Buchführung
Maschinenreiben
Stenographie
Jahresabläufe
durch 13816
Bücher-Revisor
G. Borreau
Jagiellońska 14.

Sämtliche

DRUCKSACHEN

zeitgemäß



preiswert
und schnell

iefert

A. DITTMANN T. Z.

BYDGOSZCZ

JAGIELLOŃSKA Nr. 16, DWORCOWA Nr. 6

Privat Limousine 5 - Siker

neuer durchzugsträger Amerikaner für
Sourerfahrten zu verleihen. 14862

Bestellungen Telefon 1397.

Das passendste

Weihnachtsgeschenk

ist eine

Vergrößerung

Erstkl. Ausfüh., staunend billige Preise

Foto-Atelier nur Gdańska 19. 20



ETWAS SEHR GUTES
 Nicht vordringlich, aber
 bestimmt.
 Frisch wie Landluft und von
 ganz dezenter, leiser Herbheit

Lohse

Uralt Lavendel

DAS REZEPT liegt unter
 Siegeln bei
 GUSTAV LOHSE · BERLIN



ASTHMA,

Verschleimung
 beseitigt sicher echter
Lungen-Tee
 und **Brust-Karamellen „UKAS“**.
 Seit Jahrzehnten erprobt. Tee 1.25 zł, Karamellen 40 gr.
 Enthält, in Drogerien, Apotheken, wo nicht zu haben,
 Probeversand direkt per Nachnahme v. 3.— zł. 14270

St. Müller, Laboratorium, Poznań 1.



Kenner kaufen

Jähne-Pianos

Nicht zu vergleichen mit Massenware. — Prämiert mit goldenen Medaillen auf jeder Ausstellung.

Ausstellungs-Salon

Bydgoszcz

Gdańska 149 — Telefon 2225

Ratenzahlungen bis 18 Monate.

Verteilungen in allen grösseren Städten.

Schenkt Werte!
Keinen Tand!
Schenkt Bücher!

Große Auswahl in jeder Freistage
finden Sie bei

Erich Hecht Nachf.
Buchhandlung.

Gdańska 19 Fernsprecher 1660.



hergestellt durch SAROTTI A.-G., Danzig.

Generalvertreter:

W. Reimann, Bydgoszcz

Engros

Detail

Zum Weihnachtsfest

empfehle mein reichhaltiges Lager in

Konfitüren - Pfefferkuchen

Schokoladen

Marzipan - Bonbonnieren

Billigste Bezugsquelle für Wiederverkäufer!!!

J. Schachtmeyer

Bydgoszcz

Kościelna 10

Telefon 150 und 830

Beste Oberschles. Steinkohlen - Hüttenkoks Briketts

Schlaak i Dabrowski

Sp. z. o. p.

Bydgoszcz, ulica Bernardyńska 5.

Telefon 150 und 830.

190 verlässene Kinder



haben wir in diesem Jahre in unserem Evangelischen Kinderheim be-
lassen von Vater und Mutter, ohne Liebe in dem rast-
losen, unbarmher-
zigen Getriebe des
Gegenwartigen!
Einmal daheim
in einer Gegenwart,
die keine Zeit hat
für den Anderen
und seine Not, die
es dem Menschen
immer wieder ein-
hämmert:

„Du mußt an dich selbst denken und nur für dich selbst da sein.“ In solcher Umgebung bedeutet ver-
lassen für ein Kind soviel wie verloren, dem
Mutwillen und der Ausnutzung preisgegeben.
Außer den Kindern haben wir 28 Müttern bei
uns für je 8 Wochen ein Heim geschaffen, damit
sie ihren Kindern in den ersten Lebenswochen
die nötige Mutternahrung geben. Es ist uns
eine große Freude, daß wir auch in diesem
Jahre Licht und Sonne barmherziger Liebe in
so viele Herzen haben hineinleuchten lassen
dürfen, und wir danken Gott, daß er Herzen
und Hände willig gemacht hat, uns in diesem
Dienste an den Verlorenen zu unterstützen, und
danken allen Freunden unseres Liebeswerkes
für ihre durch die Tat bewiesene Liebe. Nun
bitten wir auch diesmal wieder alle gütigen
Freunde unseres Liebeswerkes: Helft uns jetzt,
wo das Heilige Christfest vor der Tür steht, die
Hände füllen, damit wir in die Herzen unserer
Pflegebefohlenen in dieser heiligen Zeit Licht
und Freude hineinbringen und damit innere
und äußere Not überwinden können. Wir bitten
herzlich um Gaben in Gestalt von Lebensmitteln
und brauchbaren Kleidungs- und Wäsche-
stücken für Kinder jeden Alters und Geschlechts.
Auch Spenden in barem Gelde nehmen wir
dankebar an und erbitten diese entweder un-
mittelbar an uns oder auf unser Konto bei der
Genossenschaftsbank in Poznań, ul. Wajdowska 3.
Gott segne Geber und Gaben in der hei-
ligen Adventszeit.

Das Evangelische Kinderheim Poznań,
ul. Gen. Prądzyńskiego 3. — Telefon 2423.
Diakon: Herr Schwedtfeger.
Diakonisse Anna Wendel.

Damenhüte zu 4,50 Töpferarbeiten
und Kurzwaren werden saub. u. billig
empfehlen billig 6788 ausgeführt J. Rodawski,
Dworcowa 83. Chrobrego 13, 3 Tr. 6717

Das Geschenk



von bleibendem Wert!

in größter Auswahl
zu billigsten Preisen.

B. Grawunder
13733 Dworcowa 20
Gegr. 1900 — Tel. 1698.

Laftauto
zu vermieten. Tel. 936.

Bydgoska Gazownia Miejska
empfiehlt

Oefen u. Radiatoren
zum Beheizen

von Sälen und Zimmern in Pacht und zum
Kauf bei günstiger Ratenzahlung.

Gasanstalts-Direktion, ul. Jagiellońska 38,
Tel. 630-631 und 22-35.

Gasanstalts-Laden, ulica Jagiellońska 70,
Telefon 784.



Unser Zeichner kommt persönlich
zur Besprechung Ihrer

Zeitungsreklame etc.
Annoncen-Expedition Holzendorff,
Pomorska 5. Tel. 1415.

Umzüge

m. Veredelungsmöbeln,
auch nach außerhalb.

**Möbelführen,
Lohnuhrwert**
führt mit starken
Arbeitspferden aus

Otto Domnick,
Tel. 1619, Bydgoszcz,
Weinmann Rynek 7. 6593

Belzmügen
für Damen und Herren,
Neu- und Umarbeitung
derjenigen. 15336

Geschw. Brähler,
Eniadecklich 49.

Prima Därme
Lyck, 597
Jagiellońska Nr. 31.

**Vitaminreich und erfrischend ist der Tee-
Ind. Japan. Teepliz Fungojapon**

besonders wertvoll bei Arterienverkalkung,
Gicht, Stoffwechselkrankheiten usw. In den
Apotheken und Drogeriehandlungen, oder durch
Generalvertretung: **C. Pirscher**,
Rogoźno. Drucksachen frei!

Von einer Kultur läßt sich monatlich
das Getränk herstellen. 15408

Pelze

in großer Auswahl
für Damen und Herren

Felle - Pelzfutter
Modestragen
und Füchse

empfiehlt 14612

FUTROPOL

Bydgoszcz, Stary Rynek 27

Kürschnerwerkstätte schon in Betrieb.
Weitgehende Zahlungsbedingungen.

Clubmöbel
in saub. Ausführung
fertige a. unmodernen
Salongarnitur, kleine
Damenclubmöbel.
Flottes Aufstellen von
Gardinen.
Unfertige alle Tape-
zierarbeiten z. billiger
Berechnung.

Bruno Szarlowski
früher
Fa. Otto Domnick
Bydgoszcz,
Weinmann Rynek 7.
Tel. 1619. 6646

**Blumenspenden-
Bermittlung!!!**
für Deutschland und
alle anderen Länder
in Europa. 14652

Jul. Roß
Blumens. Gdańska 13
Hauptkontor u. Gärtnerei
SW Trójca 15.
Fernruf 48

Gut u. flott arbeitende
Schneiderin empfiehlt
sich aus d. Hauje. Off. u.
Z. 6744 a. d. Geißt. d. 3.

**Das schönste Weihnachtsgeschenk ist
ein Neues Evangel. Gesangbuch.**

Es ist in vier verschiedenen Ausgaben bei allen
deutschen Buchhandlungen zu haben.

Ausgabe A. Ganzleinenband, Farb-
schnitt 7.- zł

Ausgabe B. Kunstled., Goldschnitt, mit
Gutteral u. Ueberbede 10,60 "

Ausgabe C. Ganzleder, schwarz u. far-
big, Goldschnitt, mit
Gutteral u. Ueberbede 15,60 "

Ausgabe D. Beiges Leder, biegsam,
Dedel, echter Gold-
schnitt, Seidenband, mit
Gutteral und Dedel. 25.- "

Lutherverlag, Posen
Poznań, ul. Szamarzewskiego 3. 15360

**ORIGINAL
KRUPP'SCHE**

Walzenschrotmühlen
sofort ab Lager lieferbar.

Hodam & Ressler

Generalvertreter von
Fr. Krupp. 13997

Danzig Graudenz.

Reparaturen an Wasserleitungen
Patentschlossern, Jalousien u. and. Sach. führt aus.
Sienkiewiczza 8, 2 Tr. r.

Frische Heringe
englische und schwed.
4-5 auf 1 Pfund

**Bücklinge u.
Sprossen**
eigen. Räucherei sowie

alle Fischkonserven
empfiehlt zu billigsten
Tagespreisen 14066

Fr. Ziolkowski
Grudziądz, Spichrzowa 10
Telefon 921 - priv. 921.

Sorgf. Ausführung
von 6776

**Wein- und
Baumfäbrik**

Aufträge erbittet
Robert Böhme,
G. m. b. H.,
Jagiellońska 57. Tel. 42.

Möbel

empfehle unter gün-
stigen Bedingungen:

Kompl. Speisezimmer,
Schlafzimmer, Küchen,
low, einzelne Schränke,
Tische, Bettst., Stühle,
Sofas, Sessel, Schreib-
tische, Herren-Zimmer
u. a. Gegenstände. 14772

W. Wichowski,
Płucka 8. Telef. 1651.

Genossenschaftsbank Poznań

spółdz. z ogr. odp.

Oddział w Bydgoszczy, ul. Gdańska 162

Telefon 291, 374, 373.
Drahtanschrift: Raiffeisen.

Postscheckkonto Poznań Nr. 200182.
Girokonto: Bank Polski, Bydgoszcz.

Eigenes Vermögen rund 5.000.000.- zł. / Haftsumme rund 11.000.000.- zł.

Annahme von Spareinlagen in Złoty und fremder Währung gegen höchstmögliche Verzinsung.
Laufende Rechnung. Scheckverkehr. An- und Verkauf und Verwaltung von Wertpapieren.

Bank-Incassi.

An- und Verkauf von Sorten und Devisen.

Vermietung von Safes.

Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unsern Mitarbeitern wird strengste Verschwiegenheit zugesichert.

Bromberg, 14. Dezember.

Wettervorausage.

Die deutschen Wetterstationen künden für unser Gebiet Bewölkung und fröhliche Niederschlagsneigung an.

In der Lebensprobe.

Das neue Kirchenjahr hat begonnen. Es ist feststehend, daß die christliche Sitten in das bürgerliche Jahr ihr eigenes Jahr hineinschleift. Das stört jenes nicht, aber jenes klammert sich auch nicht um dieses. Man möchte fragen: Hat es denn überhaupt einen Sinn und Zweck? Aber achten wir es nicht zu gering. Will doch die bloße Tatsache des Kirchenjahres bezeugen, daß es neben der natürlichen Art die Zeiten zu messen und die Dinge anzuschauen, eben noch eine andere Weise gibt, sich zum Leben zu stellen, eine Weise, die ihre Maßstäbe einer andern Welt entnimmt. Das gibt dem Christenleben seine Eigengesetzlichkeit, der Christengemeinde Recht und Pflicht, eine Welt für sich darzustellen inmitten der Umwelt, in der sie lebt. Das ist immer die Weise der Gottesmenschen gewesen. Da wird uns in der Schrift erzählt von vier Jünglingen, die, an den Hof Nebukadnezars deportiert, dort an Sitten und Bräunen der Heiden sich beteiligen sollten, aber in der Treue gegen Religion und Gesetz der Väter sich weigern, „unreine Speise zu essen und sich an Jehovas zu versündigen. Und Gott segnet ihnen solche Treue“ (Daniel 1). Die Geschichte Daniels erscheint unter diesem Gesichtspunkt durchweg als Segen der Treue gegen das Vätererbe.

Es wird nicht anders sein: Mögen die Formen grundverschieden sein, in der Sache kommt es auf eins hinaus: das Leben ist Probe der Treue. Christenleben ist Schule und Bewährung im Glauben und Gehorsam. Das Kirchenjahr will uns unsere Sonderart zum neuen Bewußtsein bringen. Gehen wir durch dasselbe mit der Überzeugung, daß auch in ihm jeder Tag uns finden muß als Fremdlinge gegenüber einer Welt, deren Wesen widergöttlich ist, als heimlich in allem, was uns als Erbgut unseres Glaubens heilig sein muß. Nur erprobte Treue findet ihren Lohn. D. Hans-Pöten.

§ Seinen 75jährigen Geburtstag feiert heute in geistiger und körperlicher Frische der Rechtsbeirat im Zentralbureau der deutschen Abgeordneten, Herr Justizrat Eugen Köppen in Bromberg. Der allverehrte und bekannte Jubilar hat sich um das öffentliche Wohl unserer Stadt in den verschiedensten Organisationen und Vorstandsämtern verdient gemacht. An diesem Tage soll besonders daran erinnert werden, daß er der letzte deutsche Stadtverordnetenvorsteher des Bromberger Stadtparlamentes gewesen ist. Ein besonderes Interesse betätigte Herr Justizrat Köppen in der Musikabteilung der Deutschen Gesellschaft für Kunst und Wissenschaft.

§ Apothekenachtdienst haben bis Montag, 16. d. M. früh: Centralapothek, Danzigerstraße 19 und Linsenapothek, Berlinerstraße (Grünwaldstraße) 143; vom 16. bis 23. d. M.: Pfaffenapothek, Grünwaldstraße (Pl. Platonowski) und Goldene Adlerapothek, Friedrichstraße (Długa).

§ Der Deutsche Abend, der unter dem Motto „Robert Hohlbaum, ein deutscher Dichter“ im Zivilkassino stattfand, wies einen erfreulich regen Besuch auf. Willi Damasko leitete ihn mit einem Spruch aus Wilhelm Schöfers „Dreizehn Büchern der deutschen Seele“ ein. Hans Klementz gab als Redner des Abends diesem Motto die Deutung: Robert Hohlbaum ist der Dichter und Erzähler, der immer wieder um das Problem des deutschen Menschen ringt, der aus der Betrachtung vergangener Notzeit die Parallele zum Gegenwartsleben sucht und in der dichterischen Gestaltung großer deutscher Führerpersönlichkeiten Kraft und Trost für die Zukunft seines Volkes findet. Zugleich aber ist Hohlbaum auch der sudetendeutsche Dichter, der, früh in den Kampf um sein Volkstum gedrängt, schon als Student unter der Problematik des Völkereigentums litt und, durch den Zusammenbruch innerlich gereift, sich aus der nicht immer erfreulichen Atmosphäre der Großstadt Wien heraus seiner gebirgsschleifigen Heimat zuwendet und so zum Kämpfer des Heimatgedankens wird. Nach einem kurzen Lebensbild bot der Vortragende Proben aus Hohlbaums Werken: Zunächst aus dem sudetendeutschen Roman „Grenzland“, dann aus des Dichters bedeutendstem Buch, einer Trilogie, der er den Namen: „Frühlingskürm“. Die Romandreiheit des deutschen Menschen“ gab. Hier hat er in sprachgewaltigen Bildern die „Deutsche Passion“ dargestellt und versucht, die Zeit deutschen Niederganges nach dem Dreißigjährigen Krieg mit ihren Gärungen und Verirrungen, im „Weg nach Emmaus“ zeigt er die Verwelschung von Sprache und Sitten im 18. Jahrhundert, um dann in „Pfingsten von Weimar“ hoffnungsfroh mit dem neuen Aufschwung der deutschen Dichtung abzuschließen. Im dritten Teil des Abends kamen auch noch einige Novellen an die Reihe, die Episoden aus dem Leben bedeutender deutscher Größen behandeln. Hohlbaum hat eine Vorliebe für die Großen der deutschen Musik; so konnten sich die musikalischen Darbietungen zwanglos den Stilproben einfügen: Etchen-dorffsche Lieder, von Fräulein Chrobilewski vorgelesen, Bach, Mozart und Karl Maria von Weber — von Herrn Beez und den Damen Crimann, Rhode und Steud wiedergegeben — begleiteten den Vortrag, den ein lyrisches Gedicht Hohlbaums beendete. Die freundlich gestimmten Anwesenden dankten allen Mitwirkenden durch lebhaften Beifall.

— Ein ungewöhnlicher Prozeß fand seine Abwicklung vor der Strafkammer des hiesigen Bezirksgerichts. Es hatte sich die Frau J. Koralka, die Frau eines Arztes aus Kujawien, zu verantworten. Die Angeklagte hatte in Abwesenheit ihres Ehemannes einem Patienten Medizin verschrieben. Da gegen solche Handlungen ziemlich hohe Freiheitsstrafen vorgezeichnet sind, jedoch der Patient in diesem Falle keine Nachteile davongetragen hat, ließ der Gerichtshof Milde walten und verurteilte die Angeklagte zu 500 Zloty Geldstrafe.

— Aus dem Gerichtssaal. Am 13. d. M. hatte sich vor der Strafkammer (I. Instanz, Sektion B) der Händler Woleslaw Raut aus Rastel wegen Einbruchdiebstahls und seine angebliche Braut, Agate Prusicka, wegen

Hehlerei zu verantworten. Der Beklagte wird beschuldigt, am 4. Oktober d. J. in eine Wohnung in Rastel eingedrungen zu sein. Es fielen dem Einbrecher ein Wintermantel, zwei Anzüge, verschiedene Oberhemden, vier Taschenuhren, eine Armbanduhr, zwei silberne Tassen, 10 Dollar sowie 180 Zloty in Bargeld und verschiedene erworbene Ehrenmedaillen in die Hände. Einige Tage nach dem Einbruch befand sich der Bestohlene auf der Reise nach Posen und erblachte zu seinem Erstaunen einen Mann in seiner Kleidung und veranlaßte dessen Festnahme. Das Gericht verurteilte den Angeklagten zu fünf Monaten und die Prusicka zu einem Monat Gefängnis.

§ Bromberger Flieger in Thorn abgestürzt. Auf dem Thorer Flugplatz ereignete sich am Donnerstag nachmittag gegen 4 Uhr eine entsetzliche Flugzeugkatastrophe. Ein von Warschau kommendes Flugzeug vom Typ Breguet 14, das von dem Hauptmann Moszczenicki aus Bromberg gesteuert wurde, wollte infolge eines Motordefektes in Thorn eine Notlandung vornehmen. Das Flugzeug wurde bei der Landung vollkommen zertrümmert. Hauptmann M. konnte nur als Leiche unter dem Trümmerhaufen geborgen werden. Der ebenfalls aus Bromberg stammende Mechaniker Musial, der äußerst schwere Verletzungen davongetragen hatte, wurde nach dem Militär-lazarett transportiert.

§ Der heutige Wochenmarkt brachte recht regen Verkehr. Zwischen 10 und 11 Uhr wurde für Butter 3—3,30 verlangt, für Eier 3,40—4, Weiskäse 0,50—0,70, Tüfterkäse 2—2,50, Schweizerkäse 4,00. Die Gemüse- und Obstpreise waren wie folgt: Wurzeln und Weiskohl 0,10, rote Rüben 0,10—0,15, Rotkohl 0,25, Wirsingkohl 0,15, Rosenkohl 0,70—0,80, Blumenkohl 0,30—0,40, Apfel 0,50—0,80. Der Geflügelmarkt lieferte Enten zu 3—4,00, Gänse 12—15,00 pro Stück, Mastgänse 1,70 bis 1,80 pro Pfund, Hühner 4—7,00, Puten 10—15,00, Tauben 1,30. Für Fleisch zahlte man: Speck 2,00, Schweinefleisch und Rindfleisch 1,40—1,80, Kalbfleisch 1,60, Hammelfleisch 1,40—1,60. Der Fischmarkt brachte Karpfen zu 3,00, Hechte zu 1,50, Schleie 2—2,50, Plöke 0,50, Breiten 1—1,50, Barsche 0,50—0,80, grüne Serringe 0,70.

§ Vermisste Personen. Vor einigen Tagen reiste der in Znin wohnhafte Bernhard Berens nach Bromberg, angeblich um hier Arbeit zu suchen. Er ließ in Znin Frau und zwei Kinder zurück, die keinerlei Mittel zum Lebensunterhalt haben. Da B. bisher nichts von sich hat hören lassen, wandte sich die Frau an die Polizei mit der Bitte, Nachforschungen nach dem Verbleib des Vermissten anzustellen. — Am 11. März d. J. hat die 18jährige Traute Scharrer aus Nowaczko hiesigen Kreises die elterliche Wohnung verlassen und wird seitdem vermisst. — Seit dem 8. d. M. wird das Dienstmädchen Josefa Zielińska gesucht, die sich an diesem Tage zur Kirche begab. Sie war zuletzt bei einer Herrschaft im Hause Bahnhofstraße 18b tätig. — Die Kriminalpolizei bittet in allen drei Fällen Personen, die Angaben über den Verbleib der Genannten machen können, sich zu melden.

§ Wer ist der Dieb? Die Kriminalpolizei hat Dieben Briefe der 3prozentigen Konvertierungs-Anleihe aus dem Jahre 1924 abgenommen. Die Briefe tragen die Nummern: 2854382, 2854383, 2466214—217. Der rechtmäßige Eigentümer wird gebeten, sich bei der Kriminalpolizei, Wilhelmstraße (Bagiellońska) 21, Zimmer 35a, zu melden.

§ Ein Dieb drang durch eine offene Dachluke auf den Boden des Hauses Dragonerstraße (Młaska) 9 und stahl Wäsche im Werte von 400 Zloty.

§ Festgenommen wurden im Laufe des gestrigen Tages zwei gesuchte Personen und zwei Personen wegen Trunkenheit.

§ Freß Krümmt sich... In einem Straßenbahnwagen nahm die Polizei einen achtjährigen Knaben fest, der eine größere Summe Geldes bei sich hatte. Auf die Frage der Polizei, woher er das Geld habe, antwortete der Knabe, er hätte es an den Schleusen gefunden. Erst nach einer Gegenüberstellung mit seinem Vater bekannte der jugendliche Übeltäter, daß er es seiner Lehrerin gestohlen habe.

§ Festnahme jugendlicher Übeltäter. Am Mittwochabend beobachtete ein Passant in der Mostestraße vier junge Burtschen, die damit beschäftigt waren, die Schutzgitter an den Bäumen zu entfernen. Der Herr nahm die vier Burtschen fest und veranlaßte ihre Übergabe an die Polizeibehörden.

Vereine, Veranstaltungen etc.

Ruder-Club Frischhof. Morgen, Sonntag, den 15. Dezember, ab 4 Uhr: Familientasche. Recht zahlreiches Erscheinen erwünscht. (15427)

Ortsgruppe Bromberg des Wirtschaftsverb. städt. Bernke (Wb. Handwerk) veranstaltet am 2. Feiertage, nachm. 4 Uhr, in Widert's Reichlein eine Weihnachtsfeier. Einladungen und Eintrittskarten sind im Vorverkauf bei Herrn F. Schulz, Eisenkiewicza (Mittelstraße) 16, I. zu haben. Ohne Einladung kein Zutritt. Vorverkauf: Mittl. 1 Zloty, Gatte 2 Zloty, an der Kasse erhöhte Preise. Näheres am 24. Dezember im Anzeigenteil. (15462)

Auf das Weihnachtskonzert am morgigen Sonntag, dem 15. Dez., abends 8 Uhr, in der hiesigen ev. Pfarrkirche wird nochmals empfohlen hingewiesen. Näheres siehe Anzeige. (15481) Deutsche Bühne — Anturfilm. Heute (Sonntag) „Mein Leopold“. Beginn ausnahmsweise 8 1/2 Uhr. Morgen einmalige Wiederholung „Mein Leopold“. Beginn 8 Uhr. Auch der vorher laufende kurze Anturfilm „Mit Mäler und ein Modell“, der 8 der bekanntesten deutschen Mäler und Karikaturisten bei einer interessanten Arbeit zeigt, ist wertvoll. Er enthält u. a. eine der wertigsten Filmaufnahmen, die es von dem unlängst verstorbenen Prof. Heinrich Zille gibt, ist heute also bereits ein historisches Dokument. — Näheres f. im Programm und Bühneninfant. (15464)

Gäcienverein. Sonntag, den 15. d. M., nachm. 4 1/2 Uhr, Etablissement Rostke, Długa 12, Generalversammlung. Vollständiges Erscheinen dringend erwünscht. (15465)

Vortrag. Am Sonntag, dem 15. d. M., nachm. 12 1/2 Uhr, wird der in weiten Kreisen bekannte und sehr geschätzte prakt. Arzt und Chirurg Dr. Dziembowski im Kino Kristall einen Vortrag über die „Schwindsucht“ halten. Außerdem wird ein Film laufen, der die „Bekämpfung der Tuberkulose“ darstellt. Eintritt frei. (15366)

Vortrag. Am Sonntag, dem 15. d. M., nachm. 12 1/2 Uhr, wird der in weiten Kreisen bekannte und sehr geschätzte prakt. Arzt und

Die Weihnachtsinkäufe bei der Firma: „CZESANKA“
Gdańska 157 — Plac Wolności 1
14854
Damen- und Herrenstoffe :: Seiden
Elegante Damenkonfektion
erfüllen Ihre Weihnachtswünsche!
15 Proz. Rabatt bei Kassa, außerdem
wertvolle Geschenke umsonst bei größeren Einkäufen.

Chirurg Dr. Dziembowski im Kino Kristall einen Vortrag über die „Schwindsucht“ halten. Außerdem wird ein Film laufen, der die „Bekämpfung der Tuberkulose“ darstellt. Eintritt frei. (15366) Dirulala, Dirulala, der Kaiser ist jetzt wieder da! Die Dsch. Gef. i. R. u. W. veranstaltet am Dienstag, dem 17. Dez., nachm. 5 Uhr, im Zivilkassino Fröhliche Kasperlepiele. Auf den bunten Theaterzetteln steht u. a. folgendes: Theaterdirektor Hierle begrüßt das Publikum. Kasper stellt sich vor. 1. Stüd: Kasper als Nachtwächter. 2. Stüd: Die aufgefressene Königsstücher. 3. Stüd: Die drei Wünsche. Wer sich und seinen Kindern eine Vorweihnachtsfreude machen will, der komme zu den lustigen Spielen des gelehrigen Allerweltsbuben Hans Kasper Larifari! Eintrittskarten (für Kinder 70 Gr., für Erwachsene 1,20 Zloty) bei Decht und an der Abendkasse. (15463)

* Gnejen (Gniezno), 13. Dezember. Großer Feuer vernichtete in der Nacht zum Donnerstag die größte Dampf-mühle von Gnejen und Umgebung von Leon Pelczynski wiez nahezu vollständig. Die Flammen sprangen auf das Wohnhaus des Besitzers über, das ebenfalls eingestürzt wurde. Die Löscharbeiten waren durch den dichten Rauch sehr erschwert. Wie verlautet, sollen in den Flammen ein Feuerwehmann umgekommen und zwei weitere schwere Brandwunden erlitten haben. Als Entstehungsursache wird Brandstiftung angenommen. Der Sachschaden wird auf etwa eine Million Zloty veranschlagt. Die Mühle war versichert.

* Neutomischel (Nowy Tomysl), 13. Dezember. Ein recht bedauernder Unglücksfall ereignete sich in Grubko. Der Eigentümer Gustav Böchel war mit dem Dreschen seines Getreides beschäftigt und kam dabei mit der rechten Hand in das Getriebe der Dreschmaschine. Obwohl die Pferde am Göpel bereits standen, wurde ihm die Hand bis zum Gelenk abgequetscht.

* Wissa (Wieszno), 12. Dezember. Ein schwerer Einbruchsdiebstahl wurde heute nacht gegen 2 Uhr in das Schuhwarengeschäft Baldowski verübt. Es wurden 80 Paar Schuhe und 100 Paar Schäfte im Werte von ca. 5000 Zloty gestohlen. Der bhm. die Täter entkamen unerkannt. Untersuchungen sind im Gange.

* Plontowo (Kreis Inowroclaw), 12. Dezember. Ein überaus tragischer Vorfall ereignete sich hier am 10. d. M. Der Unglücksfall, der den Tod des 4jährigen Jybor Szczepanik zur Folge hatte, trug sich wie folgt zu: Der 21jährige Arbeiter Tomasz Przekwas war damit beschäftigt, seinen Revolver zu reinigen, als plötzlich ein Schuß fiel, wobei die Kugel dem in der Nähe befindlichen Knaben in die Brust drang, so daß dieser auf der Stelle tot zusammenbrach. Przekwas stellte sich selbst der Polizei.

* Lindenbrück (Dziwierzewo), Kr. Znin, 12. Dezember. Glockenweihe. Am Dienstag, 10. d. M., feierte die hiesige ev. Kirchengemeinde das Fest der Glockenweihe. Nach jahrelangem Warten waren die drei neuen Glocken, die für die im Kriege abgelieferte große Glocke beschafft worden waren, eingetroffen. Zu diesem hohen Festtage der Gemeinde waren ihre Glieder und Freunde von nah und fern zusammengeströmt. Um 11 Uhr begann in der von der Jugend der Gemeinde wundervoll geschmückten Kirche der Festgottesdienst. Posaunenchor und Kirchenchor wirkten miteinander, die Feier zu verschönern. Den Altardienst versah der derzeitige Verwalter der verwalteten Pfarrstelle Pastor Schulze-Eryn. Die Weihehandlung vollzog der Epchorus der Diözese Superintendent Behrhan-Wongrowitz. Die Festpredigt hielt der frühere Pfarrer der Gemeinde Pastor Görtler-Gradenz über die Aufschrift der drei Glocken. Die große Glocke nimmt den Spruch der alten abgelieferten Glocke wieder auf: „Ein feste Burg ist unser Gott“ und trägt die Mahnung: „Seid fröhlich in Hoffnung“. Die mittlere Glocke hat den Spruch: „Jesus Christus, gestern und heute und derselbe auch in Ewigkeit“ und das Apostelwort: „Seid geduldig in Trübsal“, und die kleine Glocke den altprotestantischen Wahlspruch: „Das Wort Gottes bleibet in Ewigkeit“ und den Ausklang des Apostelwortes Römer 12, 12: „Haltet an am Gebet! Die Schlußliturgie hielt der frühere Pfarrer der Gemeinde Superintendent Dieckelkamp-Inowroclaw. Nach dem Gottesdienste vereinte ein gemeinsames Essen, das von der Frauenhilfe der Gemeinde hergerichtet war, die Gäste und Mitglieder der kirchlichen Organe in dem leider verwalteten Pfarrhause. Um 3 Uhr fand in der wieder überfüllten Kirche eine Nachfeier statt, die durch musikalische Darbietungen und Deklamationen reich angefüllt war. Hier sprach Pfarrer Schulze über die Glocken in ihrer Bedeutung für den Bau des Reiches Gottes, und Superintendent Dieckelkamp erzählte aus seiner Erfahrung von den früheren Glockenweißen und anderen bedeutsamen Tagen aus dem Leben der Gemeinde. Das Geläut, auf den Dreiklang des, a, cis gestimmt, hat einen wundervollen Ton und wird dazu dienen, im harmonischen Zusammenwirken mit dem Geläut der schönen Glocken der benachbarten katholischen Kirche, die Gemeindeglieder zur Ehre Gottes in seinem Hause zusammenzurufen.

Chef-Redakteur: Gottfried Starke; verantwortl. Redakteur für Politik: Johannes Kruse; für Handel und Wirtschaft: Hans Wiese; für Stadt und Land und den übrigen unpolitischen Teil: Marion Hepte; für Anzeigen und Deklamationen: Edmund Praggoback; Druck und Verlag von A. Dittmann, G. m. b. H., sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 16 Seiten

Wenn es sich
um Auswahl, Geschmack und Preis beim Einkauf von
Weihnachtsgeschenken
handelt, so findet
jede Dame und jeder Herr
das Richtige bei der Firma

MARJA HIRSZ
Telefon 1096 Bydgoszcz Gdańska 22
Spezialgeschäft für elegante Herrenartikel
und Galanterie-Lederwaren.
Sonderabteilung für Handschuhe und Damenstrümpfe



Großer Weihnachts-Verkauf

im größten Kaufhause Pommerellens

W. Korzeniewski Tow. Akc.,

GRUDZIĄDZ

Rynek (Markt) 22-24 Telefon 898



Die schönsten Weihnachtsgeschenke sind:

Für Damen:

Pelze u. Mäntel, elegante Modelle, Gesellschafts-Kleider, Wollkleider und Blusen, Strickkleider, Sweater, Polower, Damenwäsche aus Baumwolle, Opal und Seide, Trikotagen aus Wolle und Seide, Strümpfe aus Wolle, Halb- und Reinseide, Handschuhe aus Trikot, Wolle und Leder.

Für Herren:

Sport- und Abendpelze, Mäntel u. Ulster in modernen Farben, Pyjamas und Hausjacken, Velour-, Pelz- und Lederjoppen, Auto-Mäntel, Strickwesten und Polower, Trikotagen: Unterhemden u. Beinkleider, Oberhemden, Nachthemden, Krawatten, Kragen, Taschentücher, Filz- und Velourhüte, Pelzmützen, Cylinder- u. Seidenhüte,

Handschuhe, Socken, Ledermappen, Koffer Prima Herrenstoffe für Sacco- u. Gesellschaftsanzüge, Mäntel, Pelze und Hosen.

Für Kinder:

Mäntel, Kleider, Anzüge, Strickkleidung, Wäsche, Strümpfe, Handschuhe, Mützen.

Für das Haus:

Teppiche - „Smyrna“ Axminster, Velour, Bouclé, Kokos, Linoleum, Brücken, Läuferstoffe, Daunendecken, Steppdecken, Leinen-Tischwäsche u. -Handtücher, Bettwäsche, Gardinen, Stores, Bettdecken - „Filet“ - Madras u. Tüll, Komplette Fensterdekorationen aus Brokat, Voile, Madras gefertigt in eigener Kunst-Werkstätte.

Unsere Weihnachtspreise sind die allerbilligsten, daher konkurrenzlos.

Allergrößte Auswahl und Ausnahmepreise ermöglichen Allen die Einkaufsreise aus den Nachbarkreisen.

Hypotheken

reguliert mit
gutem Erfolg
im In- und Auslande

St. Banaszak, Rechtsbeistand

Bydgoszcz, 14563
ulica Cieszkowskiego
(Moltkestr. 2)
Telephon 1304.
Langjährige Praxis.

Buchhalter

bilanzförmig,
übernimmt

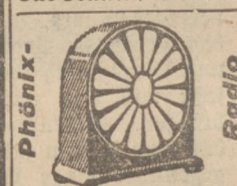
Jahresbilanzen, monatliche und laufende Aufarbeitung v. Buchführungen. Gef. Off. u. D. 6733 a. d. Gehrt. d. 3.

Schnell - Fotos

Portarten 1,00 zł, Babybilder 50 gr, gleich mitzun. Foto-Atelier Rubens Gdanska 154. 6846

Klavierstimmungen und Reparaturen, nachgem. und billig, liefere auch gute Musik zu Hochzeiten, Gesellschaften und Vereinsvergünstigungen. 1116

Paul Wicheret, Klavierstimmer, Grodita 16
Ede Brudenstr. Tel. 273



3- u. 4-Lampen, Europa Empfänger, auch kompl. Radio-Anlagen m. Lautsprecher usw. liefert äußerst billig. Kleine Anzahl. Lange Raten Zahlung. 2 J. Garantie, Vorführung jederzeit.

Phönix, 6849
Marcinkowskiego 11.

Weihnachtsangebot!

Schuhwaren
angefertigt wie nach Maß, kauft man am besten bei

Gabrielowicz, plac Piastowski 3.

Empfehle mein groß. Lager in Gummi- und Schneeschuhen sowie Filzschuhen zu sehr billigen Preisen.

Reparatur, wird, schnell und reell ausgeführt.

Ein Versuch führt zu dauernder Kundschaft.

Bitte genau auf die Hausnummer zu achten!

Bei Einkauf v. Schuhwaren gewähre 14823
5% Rabatt.

10% Rabatt bis Weihnachten a. Nähmaschinen, Zentrifug., Fahrräder, sämtliche Teile. „Rower“, Gdanska 41. 6844

Weihnachtsartikel

für Kinder 6838
in Rädern, Autos und Wagen
Pomorska 58, Sof.

Christbäume

für Kirchen, Schulen u. Säle sind eingetroffen.

Civil-Cadino, 6845
Danzigerstr. 160,
Eingang z. Restaurant.

Damenmäntel-Pelze

fertigt an u. modernisiert Damenkleider,
Sowińskiego 21, II, am
Platz Piastowski. 6841

Weihnachtsbitte für die Krüppelkinder in Haus „Ariel“

O Jesulein süß, o Jesulein mild!
Mit Freud hast Du die Welt erfüllt;
Du kommst herab von's Himmels Saal
und tröst uns in dem Jammertal.

O Jesulein süß, o Jesulein mild!
Du bist der Lieb ein Ebenbild;
Zünd an in uns der Liebe Flamme,
daß wir Dich loben alleamt!

O Jesulein süß, o Jesulein mild!

So singt die vermehrte, große Kinderchar
des Hauses „Ariel“ durch die neuen Räume
und sieht erwartungsvoll aus, ob auch dieses
Jahr das Christkindlein wohl alle Händchen
füllen und dadurch die kleinen Herzen froh
und glücklich machen kann!

Nun die Kinderchar wuchs, schaut auch
die Hausmutter aus und bittet:

Zünd an in allen der Liebe Flamme, daß
auch unser Elend sich freuen kann.

Gaben der Liebe nimmt dankbar entgegen:

Schwester Margarete Pich,
Oberin des Diakonissen-Mutterhauses „Ariel“
Kinder-Krüppelpflege und Erziehungsanstalt
Rydziszowa, pocz. Lutom. pow. Bydgosz.
Postfachkonto: Poznań 206583.

Nie wieder
so billig

**Total-Ausverkauf
wegen Liquidation**

Mercedes
2 Mostowa 2

Detektiv

Trawicki, früher,
Berl. Kriminalbeamter,
Chojnice (Konitz),
Warszawska 21.

Auskünfte allerorts.
Jeden Sonntagabend in
Grudziądz, Hotel Centralny,
Pl. 20 Stycznia.
Telefon 54. 14963

Klavier- und Harmonium-

Reparaturwerkstatt
Alle Arbeiten werden
billig und sachgemäß
ausgeführt.

Stimmen nur 8 zł.
Karte genügt. 6056

Sg. Freitag

ul. Sienkiewicza 44.

Schneeschuhe

Gummischuhe, Crêpe-
schuhsohlen nehmen zur
Reparatur entgegen

Guhl i Sku,
Bydgoszcz, Długa 45.

Tel. 1934. 14610

Leder- u. Crêpegummi-
großhandlung.

Achtung!

Praktische Weihnachtsgeschenke:
Handtaschen, Maniküre-Kästchen,
in großer Auswahl, sowie lederne
Schaukelpferde empfiehlt:

B. Najdrowski, Bydgoszcz
Dworcowa Nr. 11 Telefon 1060
Sattlerwerkstätte, Herstellung v. Stulpen
Galanteriewaren- und Koffergeschäft. 15452

Zum Fest empfehlen wir das bekannte
Okocimer Bier

Märzenbier, (hell) Exportbier, (dunkel)
Porter, Johannesbier.

Wegen der großen Nachfrage bitten wir
um rechtzeitige Bestellung.

Niederlage in Bydgoszcz:
Jackowski Nr. 37/39
Tel. Nr. 1505 15457 Tel. Nr. 1505

Erl. polnisch. Unterricht

1. Piastowski 4, III. 5132

Mittage, 3 Gänge

1.10, empf. Pomorzanka,
Pomorska 47. 6492

Gummischuhe

repariert gut u. dauerhaft.

Przyrzeczna 24 a. d. Długa

6706

Zum Weihnachtsfest empfiehlt sich

**Pelzwarenhaus
G. Balicki**
(Haus Frau Jahr)

Moderne, schicke Abarbeitung
Beste reelle Qualitäten.

Trotz billiger Preise
noch **10 % Kassaskonto**
u. **Vergütung des Fahr-**
geldes für auswärtige Käufer.

Werkstatt im Hause. 14668

Umarbeitungen u. Reparaturen
prompt und preiswert.